

n esta

dición

sidente Víctor Cárdenas m anoche la IV de Artesanía v eña Industria ra 12) mpa eno admite que rampado por social"

☐ Plan minero aplaza agonía del sector

■ ADN respeta renuncia de Banzer

Página cuatro

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones

- - ☆ Giros y transferencias☆ Cartas y lineas de crédito
 - Boletas de garantia Avales y fianzas

COB abrió puerta del

medidas de presión.

Gobierno promete reincorporación de 850 trabajadores y pronta

ejecución de "Plan Alivio".- Dirigentes sindicales dejan

entendimiento al declarar cuarto intermedio en

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - № 12.641

LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 16 DE NOVIEMBRE DE 1993 - 34 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

Iglesia velará por su cumplimiento

Acuerdo Gobierno-COB puso fin a más de 40 días de conflicto

Con la firma de un acuerdo entre el Gobierno y representantes de la Central Obrera Boliviana (COB) esta madrugada, se puso fin al conflicto social que comenzó hace 41 dias con una huelga general en el sector ferroviario.

Gracías a los buenos oficios de la Conferencia Episcopal Boliviana y la flexibilidad expresada en las posiciones de las partes en conflicto, la tregua social se impuso mediante el diálogo.

Un documento firmado esta madrugada establece que el gobierno procedió a la racionalización de personal de las empresas estatales "por razones de necesidad para la preservación de las unidades productivas y las fuentes de trabajo. Por su parte, los dirigentes de la COB dejaron establecido su desacuerdo con la politica de despidos del gobierno y realimaron su posición de defensa de las fuentes de trabajo. El documento de ocho puntos es el siguiente:

1.- La reincorporación a ENFE de 600 trabajadores, a partir de la fecha, en base a listas presentadas por las organizaciones sindicales nacionales y la COB.

2. La reincorporación de un total de 250 trabajadores en las siguientes empresas del Estado: ENEL. AASANA, ECOBOL, SENAC y Caja Nacional de Salud.

3. Serán reincorporados los trabajadores que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993, por causas de la presente racionalización de personal. Se investigarán los casos de trabajadores que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubieran sido despedidos, con memorándums de fecha anterior al 31 de octubre de 1993 y que hubie



Presidente de la República en fecha 9 de septiembre del año en curso. 8. Al momento de suscribir el presente convenio, la COB suspen-de las medidas de presión emer-gentes del presente conflicto. IGLESIA

periodistas que la Iglesia velará por su cumplimiento y el Ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, señaló que superarado el conflicto con la COB, corresponde dedicarse a temas fundamentales

El Gobierno y la COB firmaron esta madrugada un convenio por el cual se pone fin al conflicto social. La conflicto social. La Iglesia que propició el acercamiento entre las partes, ahora velará por su cumplimiento.

AMPLIADO
Horas previas, la COB abrió el camino del entendimiento luego de declarar
cuario intermedio en la huelga general
indefinida asumida el pasado 11 de
continuar el dialogo con el gobierno y
priorizar en la agenda la crisis
minera. (Más información, página seis)

Fin de conflicto

Federación de Mineros y la COB, sobre el tema de la mineria. 6. Se establece el compromiso de ambas partes de respetar a las orga-nizaciones sindicales democrática-mente elegidas, de acuerdo a ley. 7. A la suspensión del conflicto, se iniciará la discusión de la agen-da acordada entre la COB y el Sr.

Comenzó segunda asamblea anual de obispos

CEB pide fortalecer democracia para garantizar el desarrollo



Asamblea anual de obispos Los obispos de Bolivia se reúnen desde ayer en Cochabamba en su segunda asamblea anual. El presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Edmundo Abastoflor, hizo un llamado para que el diálogo y el respeto primen en la solución de los conflictos.

la solución de los conflictos.

La situación de descontento y agitación social de las ultimas semanas, empañaron la esperanza del pueblo de encontrar, de una vez, vias de salida a la situación de crisis, pobreza, marginamiento y de deterioro de los valores éticos y morales" dilo ayer en Cochabamba, monseñor Edmundo Abastoflor, Presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB).

El prelado habló durante la inauguración de la segunda asamblea anual de los Obispos de Bolivia exbertando a que "en un clima de paz, de diálogo, de respeto a las posiciones ajenas dentro de la democracia pluralista, se pueda realmente dialogar y afrontar los problemas que afligen al pais".

Destacó que Bolivia con la celebración de las últimas elecciones generales del 6 de junio pasado, dio un gran paso hacia el aflanzamiento de la democracia. Pero, añadió, es fundamental fortalecer esa democracia para garantizar el camino hacia el desarrollo integral de nuestro pueblo.

Grandes expectativas han iniciado la nueva etapa democrácia, basadas en las promesas electorales y, sobre todo, en la esperanza de la gente de encontrar de una vez, vias de salida a su critica situación, dijo monseñor Abastoflor.

Manifestó su esperanza porque la cordura, la buena

voluntad y la conciencia (que deben primar en las relaciones políticas y sociales), lleguen a señalar y poner las bases del rumbo que debe tomar nuestro país para realmente caminar mejores etapas y mejores días.

NUNCIO

El Nuncio Giovanni Tonucci dijo que el "rearme moral" es el único camino para salir del estancamiento de las diversas cristis que se viven y- para iniciar un camino positivo de desarrollo integral a través del esfuerzo común y sincero.

positivo de desarrollo integral a través del esiuerzo comun y sincero.

"Es inútil buscar soluciones sólo pragmáticas a problemas que son principalmente éticos", agregó.

Citando al Papa Juan Pablo II, monseñor fonucei dijo que "ante las graves formas de injusticia social y económica, así como de corrupción política que padecen pueblos y naciones enteras, aumenta la indignada reacción de muchisimas personas oprimidas y humilladas en sus derechos humanos fundamentales, yse difunde y agudiza cada vez más la necesidad de una radical renovación personal y social capaz de asegurar justicia, solidaridad, honestidad y transparencia.

[Más información, PRESENCIA del País, página uno]

En procura de restablecer la confianza mutua

Presidente de China inicia histórica visita a EE.UU.

Jiang Zemin, se

próximo viernes

con Clinton en

reunirá el

BELJING, (De
AP).- El presidente de China, Jiang
Zemin, y su colega estadounidense, Bill Clinton, se reunirán el viernes en Washington, en la primera reunión cimera que tiene lugar en casí cinco años entre ambos países, y uno de sus principales objetivos será restablecer la confianza mutua.

Las relaciones entre Beijing y Washington han estado empañadas en los últimos años por amplias diferencias en el campo de los derechos humanos, las ventas de armas y el comercio. Se anticipa que la reunión entre Zemin y Clinton en Seattle durará una hora.

Esta desconfianza llegó a un nivel peligroso en agosto pasado, cuando Estados Unidos, tras rechazar las seguridades dadas por China, siguió a un carguero de ese país del que sospechaba transportaba productos químicos prohibidos y lo registro por la fuerza en una operacción que demostró que el navio no llevaba los productos que alegaban los norteamericanos.

Ambas partes esperan ahora llegar a un acuerdo para mantener la nueva norma de frecuentes contactos de alto nivel iniciada después que el incidente del navio dejó al descubierto las fricciones.

"Su próxima reunión no será una sesión negociadora", dijo la antere ha descubierto las fricciones.

ciónes.

"Su próxima reunión no será una sesión negociadora", dijo la semana pasada el canciller chino Gian Qichen, poniendo asi el énfasis en logros intangibles como el de llegar a una mejor

emin, se comprensión y conflanza. Las dos partes, sin embargo, de-berán también avanzar rapida-mente para resolver disputas en el campo del comercio y la prolifera-ción de armas, al tiempo que ses aproximan plazos al respecto y que los escépticos en ambos países demandan pruebas de que las relaciones amistosas es el mejor enfoque.

En virtud de un acuerdo firmado el año pasado, China está llamada a desmantelar una serie de barreras de importación para el 31 de diciembre. Un acuerdo en el campo de los textiles expira ambién entiones y Estados Unidos ha amenazado con imponer cuotas a los productos textiles chinos si no se llega a un nuevo acuerdo. Clinton implantó las sanciones debido a que, de acuerdo con el servicio de inteligencia norteamericano. China exportó tecnología de contetes a Pakistán en violación de un acuerdo. Washington quiere que China rechace de forma convincente la sospecha o que en caso contrario prometa que la venta no se repetirá.

pecha o que en caso una reperimenta que la venta no se repetirá.

Entretanto. China quiere que se ponga fin a las nuevas sanciones y a algunas dejadas en vigor desde 1989, como restricciones sobre las ventas a sus fuerzas militares y policiales. La sanciones de 1989 fueron implantadas luego que Bejing suprimió con tropas una manifestación prodemocrática en esa capital.

1.200 niños on en la guerra x Yugoslavia

nchocoro ector de encia será lado a

nazas

américa na 9).

táfico amenazan

hocoro, hoy a 7). sinato a importante

te de la OLP en (página 11). reza



^{lició} análisis de ción de la a en América (página 9).

rma ón Episcopal cación era que el 0 debe far consenso iciar reforma

Plan de Emergencia Minera y Ciudades Intermedias

Por Walter Medrano Córdova

Por Walter Medrano Córdova

La nueva caída de los precios de los minerales, principalmente el estaño, ha originado una profunda crisis social en las regiones mineras, especialmente los departamentos de Oruro y Potosi, para afrontar esta situación, el gobierno a través de la Secretaría Nacional de Mineria, ha implementado un Programa de Asistencia Alimentaria y Técnica denominado "Plan de Emergencia Minero". A su vez, la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganaderia, aunque por motivaciones diferentes, ha anunciado el proyecto "Ciudades Intermedias", ideado para fortalecer las actividades económicas y productivas de las provincias y áreas rurales, fundamentalmente para evitar las masivas migraciones a regiones más atractivas como La Paz. El Alto, Cochabamba y Santa Cruz. Sin embargo entre ambos proyectos, que tienen motivaciones y objetivos diferentes, existe una estrecha relación porque están dirigidos a solucionar, aunque sea en parte, los graves problemas de desempleo y dispersión social de los sectores minero y agricola.

Es por todos conocido que florecientes poblaciones mineras y rurales, de larga tradición e historia, han quedado olvidadas, sino abandonadas totalmente al punto de convertirse en pueblos fantasmas.

En eleaso particular de algunos poblados mineros, estan grave el impacto de la relocalización, que en pocas semanas éstos quedan convertidos en ruinas; todas las viviendas, escuelas, centros de recreación y demás obras de infraestructura, son paulatinamente desmantelados. Todos estos hechos son producto de la imprevisión y la falta de políticas demográficas y territoriales; el despoblamiento de estas regiones afecta a un conjunto de actividades, rompiendo formas de vida largamente practicadas; es tan grave y peligroso este despoblamiento que, al perder presencia humana en muchas regiones, se está poniendo en riesgo la soberanía nacional.

Dentro de la política de atención a las provincias y poblaciones rurales propuesto por el gobierno, deberán incluirse algunos poblados de esencia minera, que

porque se constituyen en centros de actividad agrícola, ganadera y comercial. Tal es el caso de la población de Huanuni que, además de su importancia minera, es capital de la provincia Pantaleón Dalence del departamento de Oruro; según el censo de población y vivienda de 1992. Huanuni cuenta con una población de 14,083 habitantes, situándolo en segundo lugar después de la capital departamental; esta capital provincial está vinculada al país por vía férrea y carretera: en toda la región tiene la mejor infraestructura educativa, deportiva y urbana, constituyéndose en el centro económico-comercial más importante de la región.

Ahora bien, el Plan de Emergencia Minera y el proyecto Ciudades Intermedias, son parte de un mismo problema; ambos proyectos tienden a paliar los efectos del desempleo y evitar la extinción de poblaciones que, por su importancia económica y social, merecen el apoyo del Estado para mantener su estabilidad y procurar su desarrollo.

Todo lo que se tiene en cuanto a vías de comunicación y demás obras de infraestructura, debe conservarse y mejorarse porque son producto del esfuerzo del Estado y de los trabajadores; de este modo, se evitarán las masivas migraciones internas y los graves problemas sociales que éstas originan en las capitales de departamento.

Por tratarse de un problema nacional de graves repercusiones sociales, el Poder Legislativo, en cumplimiento de sus atribuciones, debería proyectar y sancionar una ley, elevando a rango de ciudades a capitales como Huanuni. Paralelamente, los bienes immuebles de propiedad de COMIBOL, otorgados precariamente a sus trabajadores, deberían ser definitivamente transferidos en favor de sus ocupantes; con esta medida, se incentivaria la estabilidad poblacional y el mejoramiento urbano de estos centros poblados, evitando su desmantelamiento y las negativas migraciones que nada bueno trajeron al país.

Registro Civil y proceso electoral

Por Alfredo Bocángel Peñaranda

Importancia socio-económica de buen registro de nacimientos, matrimonios y defunciones. Registrar con oportunidad y seguridad los tres momentos de la vida de las personas: El nacimiento, el matrimonio y la defunción, consideramos de fundamental necesidad e importancia en el proceso de desarrollo económico social de un país.

so de desarrollo económico social de un país. En efecto, la planificación del empleo, de la educación, de la salud y de la vivienda, pasa nece-sariamente por la disposición de informaciones oportunas y com-pletas de los hechos y actos jurídi-cos referidos.

cos referidos.

Al registrar los nacimientos con oportunidad, el país conocerá la edad, el sexo y el lugar de nacimiento. La fidelidad del registro permitirá que los datos que consigna la inscripción sean conflables y de fácil acceso y una buena custodia y archivo garan-

tizará su conservación.

Al tratarse de instituciones jurídicas, que en América Latina surgen en la década de los 80 del siglo XIX, la custodia y conservación de la documentación producida ha confrontado dificultades de distinta índole, como el incendio, o la desaparición o sustracción de los mismos.

Un país carente de registro de nacimientos, es un país que ignora la calidad y cantidad de su población y obviamente tendrá serias dificultades para llevar a adelante la planificación a la que nos referimos anteriormente.

Por los antecedentes señalados, es que los países, unos más que otros, otorgan los recursos técnicos, económicos y humanos necesarlos, para estructurar un Registro Civil fortalecido; en cambio son muy pocos los que, como el nuestro, no le han otorgado apoyo ni recursos para su funcio-

namiento v desarrollo.

Tratamiento del Registro Ci-vil en Bolivia

vil en Bolivia

El Registro Civil se implantó en Bolivia en noviembre de 1898 y comenzó a funcionar efectivamente luego de la promulgación del Decreto Supremo Regiamentario de 3 de julio de 1943.

El Servicio Nacional de Registro Civil desde su iniciación hasta marzo del presente año (medio siglo), funcionó como dependencia del Ministerio del Interior sinuna estructura técnica adecuada, moderna y segura.

Podemos afirmar, que los gobiernos de turno, desde el 1943 hasta el presente, consideraron al Servicio Nacional del Registro Civil como cualquier repartición del Estado, sin crear conciencia de su importancia social, económica y cultural. Por este antecedente, se explica que

una institución con medio siglo de vida, carezca de la infraestructura fisica adecuada de los instrumentos técnicos necesarios y de los recursos humanos idóneos.

Con un Registro Civil de las características señaladas, el país carece de información oportuna, seria y completa de nacimientos, matrimonios y defunciones. Particularmente la información del hecho juridico de la muerte es casi inexistente, debido a dos causas fundamentales que los oficiales del Registro Civil particularmente del área rural, no informan sobre las partidas de defunción a las direcciones departamentales y nacional y porque muchos fallecidos son enterrados en cementerios clandestinos, sin la obtención del Certificado de Defunción.

Alfredo Bocángel Peñaranda es vocal de la Corte Nacional Electoral.

¿Cómo sostener el desarrollo?

Por Erick Roth U.

El concepto de la sostenibilidad se ha convertido en el gran espíritu omnipresente de los actuales debates relacionados con el desarrollo nacional y regional. Esto es afortunadamente tan cierto que hablar del desarrollo sin el adjetivo complementario, deja al descubierto una imprecisión conceptual que denota falencias políticas y estratégicas en el abordaje de todo plan de desarrollo. Su importancia ha quedado cla-

tégicas en el abordaje de todo plan de desarrollo.

Su importancia ha quedado claramente establecida, a nivel internacional, a partir de la creación de la Comisión Sobre Desarrollo Sostenible (CDS), en el seno de la Comisión Sobre Desarrollo Sostenible (CDS), en el seno de la Organización de las Naciones Unidas, por efecto lógico de la Conferencia sobre Medio Ambiente y Desarrollo, llevada a cabo en Rio de Janeiro, hace algo más de un año.

A nivel nacional, el actual gobierno ha dejado poca duda acerca de su compromiso con una nueva visión del desarrollo, creando mediante reforma del Poder Ejecutivo, una estructura politica cuya misión sea la de ensamblar las variables económicas con aquellas otras que garanticen la disponibilidad sostenida de los recursos naturales imprescindibles para nuestro desarrollo.

Ahora propios y extraños estamos abocados a la tarea de descifrar los enigmas de la sostenibilidad. El reto más importante quizá sea encontrar una fórmula que permita aproximar el constructo teórico a la experiencia cotidiana de instituciones y personas que bregan por soluciones prácticas en la implantación del desarrollo en el campo y las ciudades.

No obstante, el concepto de sostenibilidad no es privativo de las ciencias ambientales, ni está únicamente referido a la conservación de los recursos naturales renovables; ha estado presente junto a la preocupación stempre permanente de quienes están interesados en la validez y confiabilidad de la introducción de cambios o innovaciones sociales, económicos, tecnológicos y políticos de envergadura, toda vez que si estos no son sostenibles, el extuerzo creativo es vano, poco eficiente o ineficaz. La sostenibilidad de facia partir de su influencia positiva hacia otros elementos incorporados en la dinámica del desarrollo. Pero debe ser definida exclusivamente desde la óptica de vue estabilización en el tiempo (permanencia), sino también a partir de su influencia positiva hacia otros elementos incorporados en la dinámica del desarrollo, por ejempio, la sostenibilida

taremos en camino del desarrollo sostenible.

Si bien parece no haber dudas sobre la necesidad del concepto, existen sin embargo, muchas interrogantes acerca de las características de la estrategia para sostener el desarrollo. En otras palabras, poco se ha dicho sobre cómo deben proceder las instituciones (gubernamentales) que promueven el desarrollo para sostenerlo.

El CIEC, durante los últimos años, ha volcado su interés a examinar con cierto detenimiento, diferentes tipos de experiencias de desarrollo, principalmente en el medio rural boliviano, buscando carificar las variables definitorias de la sostenibilidad. Si bien dicho recuento ha considerado principalmente la experiencias a pequeña escala (desarrollo local o microregional), ellas pueden arrojar mucha luz sobre los procesos a escala mayor.

cha luz sobre los procesos a escala mayor.

Nuestras observaciones permitieron, en primera instancia, establecer dos grupos de procesos diferenciados que tienen que ver con la sostenibilidad. Los que caracterizan al esfuerzo institucional, por un lado, y que hemos llamado tal vez de manera inexacta "implantación"; y por otro, aquellos que competen al receptor de dicho esfuerzo (la comunidad o la microrregión) y que identificamos como "asimilación". Ambos grupos de procesos sólo pueden explicárse en intima relación de luno con el otro, debido asu naturaleza dinámica. En otras relabras, la calidad de la asimilación depende necesariamente de la calidad de la implantación y viceversa.

versa.

En segundo lugar, algunas de las variables o factores asociados a la sustentabilidad (que operan indistintamente tanto a nivel de la implantación como de la asimilación) que demostraron ser consistentes a lo largo de varias observaciones sistemáticas, son las siguientes:

MERCOSUR: Comienza cuenta regresiva para las grandes definiciones Por Federico Ferber

Argentina y sus socios en el MERCOSUR se enfrentarán a partir de esta semana, y hasta la finalización de la Ronda Uruguay del GATT, a un conjunto de decisiones propias y ajenas que marcarán las líneas de su futuro.

La evolución del comercio exterior de los miembros del MERCOSUR (Mercado Común del Sur) y aun el mismo proceso de integración subregional parecen estrechamente vinculados a acontecimientos aguardados hasta fin de año.

El primer capítulo se desarrollará este miércoles en el congreso de Estados Unidos, que debe despejar la incógnita de la ratificación del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC).

El último debe tener desenlace antes del 31 de diciembre, el piazo acordado en el MERCOSUR para la aprobación de la estructura arancelaria que Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay aplicarán en conjunto a sus relaciones comerciales con el resto del mundo.

Simultáneamente, los cuatro países deberán recortar a la mitad la lista de 160 posiciones arancelarías exceptuadas todavía de las preferencias comerciales mutuas, que a su vez, crecerán automáticamente del actual nível de 75 por ciento hasta 82 por ciento.

Pero dos semanas antes de esa fecha, la conclusión de la Ronda Uruguay del GATT (Acuerdo General de Aranceles y Comercio) dibujará tal vez para muchos años el perfil del intercambio mundial y condicionará la política comercial de los bloques regionales.

Según comentaristas de Buenos Aires, el gobierno de Carlos Menem espera el resultado de la votación del TLC en el Congreso norteamericano para continuar la negociación del arancel externo común del MERCOSUR, que este viernes paso a cuarto intermedio en Montevideo.

El diario "El Cronista" anunció que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, se reunirá con el titular de Hacienda de Brasil, Fernando Henrique Cavalos, para discutir sus diferencias en cuanto al arancel externo común.

Cavallo también soporta presiones en el frente interno procedentes de la poderosa Unión Industrial Argentina (UIA), que ha solicitado la postergación de los plaz

competitivas. "Hay varios sectores de la economía argentina que se sienten perjudica dos por las diferencias en la estructura de costos" entre este país y Brasil, señaló Enrique Ruete, presidente del Consejo Empresario Argentino. Según la UIA, los menores costos laborales y de la energía en Brasil, que

starían potenciados por la relación cambiaria entre ambos países, vuelve lesgoso el proceso de integración para áreas de actividad industrial en

estarían potenciados por la relación cambiaria entre ambos países, vuelve riesgoso el proceso de integración para áreas de actividad industrial en Argentína.

"Es natural que ciertos empresarios busquen prolongar" el período de transición del MERCOSUR "para modificar su situación y prepararse a enfrentar factores económicos estructurales" que les resultan negativos, dijo Ruete a IPS.

La resistencia al desarrollo del MERCOSUR tiene origen principalmente en los rubros más afectados por la recessión internacional, como el papel, la petroquímica, la siderurgia y las empresas textiles.

En tanto, la ratificación del TLC fortalecerá la expectativa de inversiones extranjeras no solamente en México, implicado directamente en ese bloque (junto a Estados Unidos y Canadá), sino en otros países de América Latina, de acuerdo con las interpretaciones manejadas.

Argentína fue mencionada por el presidente estadounidense Bill Clinton como aspirante a ingresar en el TLC, después de Chile, aunque Menem puntualizó que la negociación del caso debería comprender el conjunto del MERCOSUR.

Asimismo, el gobjerno y los comentaristas argentinos creen que el el

puntualizó que la negociación del caso debería comprender el conjunto del MERCOSUR.

Asimismo, el gobierno y los comentaristas argentinos creen que el destino del TLC en el Congreso de Estados Unidos dará la medida de la autoridad política de la administración Clinton para encarar ante la Comunidad Europea y Japón la solución de la Ronda Uruguay.

Las exportaciones de Argentina tienen un fuerte componente agropecuario y el acceso a los mercados promovido por la propuesta de Arthur Dunkel, ex director general del GATT, significaria para este país un ingreso anual adicional de mil millones de dólares, según cálculos oficiales.

El proteccionismo y la competencia subsidiada de los países industrializados ha determinado la reorientación de las ventas agricolas de Argentina hacia América Latina, y especialmente a Brasil.

Los delegados brasileños a la interrumpida ronda de diálogo sobre estructura arancelaria común del MERCOSUR señalaron que esperan contrapartidas al "acceso privilegiado" a su mercado de productos agricolas de Argentina. Paraguay y Uruguay.

Brasil exige fijar un alto arancel común para los bienes de capital y la informática, con el propósito de proteger su industria, mientras sus tres socios desean abatirlo, para abastecerse en fuentes de tecnología de vanguardia.

(Buenos Aires/Inter Press Service).

Adiós, general Banzer

Por Williams Herrera Añez

La sorpresiva decisión del general Hugo Banzer Suárez de alejarse definitivamente de Acción
Democrática Nacionalista (ADN) y
por ende de la actividad política, ha desconcertado no sólo a sus correligionarios, sino también a la opinión pública. La confusión no es para menos puesto que las elecciones municipales están encima y él comenzaba a perfilarse como candidato presidencial para las generales de 1997.

Pero, como todo tiene un comenzo y un final, él no quisos ser la excepción. Luego de 20 años de
Intensa actividad política y con la
esperanza de que las nuevas generaciones continúen sus ideales,
sorpresivamente se retiró. Claro
que las decisiones radicales en el
general forman parte de su rutina.
Hace poco, por ejemplo, declinó a
la Presidencia de la República, lo
cual no sólo lo retivindicó con la
historia, sino que lo enalteció en lo

personal y lo proyectaba como un político excepcional.

No era la primera vez que declinaba llegar por la puerta ancha al Palacio Quemado, puesto que en 1985 y 1989, de alguna manera, guardando las distancias, hizo lo mismo con el Dr. Victor Paz Estenssoro y Jaime Paz Zamora. En el primer caso, había ganado las elecciones generales y en el segundo decidió que sus partidarlos elijan en el Congreso como primer mandatario a su antiguo enemigo político, Jaime Paz Zamora.

Aunque no se puede hacer un recuento en pocas líneas, se asegura que no sólo viabilizó la transición democrática en la última década, sino que con la firma del histórico "Pacto de la Democracia", permitió gobernar con tranquilidad y contribuyó a implantar el nuevo modelo económico, vigente desde el 29 de agosto de 1985.

En ambas ocasiones el ex-man-

datario dio muestras evidentes de que había cambiado de actitud con relación a su pasado dictatorial y estaba dispuesto no sólo a resignar tres veces la Presidencia de la República, sino también a defender, sostener y consolidar la democracia. Lo cierto es que el general toma la decisión de alejarse definitivamente de la política cuando nadie duda de su posición y convicción democrática y su amplia proyección política. La sorprendente transformación política del general Banzer, como es el hecho de haber sido el principal actor de la última fase de los regimenes militares, a lider político de un partido importante en el proceso de reafirmación democrática, es uno de los sucesos más lamativos de la historia política nacional y latinoamericana de los últimos años.

En este contexto, ha cerrado con "broche de oro" su paso en el quehacer político nacional. En todo caso, misión cumplida, puede irse

tranquilo general, que el pueblo boliviano sabrá reconocer en su verdadera dimensión el importante papel que ha cumplido en lo personal y su partido en la vida política de los ultimos tiempos.

Pero, ¿cuál será el futuro de Acción Democrática Nacionalista sin su mentor? ¿Acaso está en condiciones de seguir el rumbo trazado por su fundador? Tomando en cuenta que no existe de momento ningún liderazgo visible en ADN que sustituya al Gral. Banzer. ¿Qué pasará en esta tienda política? ¿Acaso los dirigentes y las bases están en condiciones de aguantar la decisión del Gral. Banzer? ¿Quién encabezará ahora la oposición política? Estas son algunas de las primeras preguntas que comienzam a flotar.

Williams Herrera Añez, es abogado. Re-side en Santa Cruz.

Respaldo pol Institucionali Calidad de la Integralidad Potenciamier

Racionaine
Respeto a
Respaldo Pol
Respaldo Pol
Respaldo Interespensivo ente
la de que la ir
la de que la ir
la de que la ir
la de que la ir gen de las instancia poder político local, trar resistencias de blación meta y por culos a la sostenibili to. El respaldo políti mente relacionado co ción comunicario.

scram estos recursos la deberán sustentar lasan ducidas por el Calidad de la tras Muchas de las accione das por el proyecto, de la población meta como destrezas que no sem Ello descata la necesi las acciones sustena ser apoyadas por proces ferencia cuidadosamo metodología juega en metodología juega en anetodología juega de anetodología juega de anetodología juega de sentido de nociones o on desarrollo de destrea demandan planteamin lógicos diferentes. As características de las procesos de las características de las procesos de las ineta deberán permitri diferenciación de los instruccionales. É considera assimismo la considera del con

Potenciamiento e experiencia ha dem s comunidades comm idades de susteniar bilidades de susteniar ciones emprendidas po instancia, son tambien des que pueden ser di como económicamente instituciones más solida do mayor de cohesión sugiere que las accionisto que nos ocupa debetir to que nos ocupa debetir ar paralelamente el por to, económico de las di to, económico de las di torones estantes el por to, económico de las de la conomica de la del la to economic con las que se trab escindirse el fortale mico de la promoció

nimiento.

Racionalidad del
búsqueda de la eficación
to, es preciso reconocidad de optimizar la ria
dad de optimizar la rias

Respeto a la cul Respeto a

Las poblaciones f
tituyen los grupos
to, llevan implicit
se manifiesta en
de conducta y est
lares para produc
tecnologia, para
clos sociales y o
decisiones, etc.
creencias, actitu
tos profundamet
Ningún proye
que pase por alt
aciones o que la
recibir respaldo
de la población d

La sostenibilida

La sostenibilida

La sostenibilida

La sostenibilida

tura, pues la confront ticas y va las de otr tener en cuent cia del proyect tor que perturi dianidad de la



estora: a María Romero de Campero a María Romero de Campero de General: Carlos Ossio Arnatiller de General: Carlos Ossio Arnatiller de Redacción: Pedro Glasinovic V:

La Paz, Bolivia, martes 16 de noviembre de 1993

ensar en los niños jóvenes

idea de acometer un ambicioso programa confeciar a niños y jóvenes en los periodos de goes puede sonar a quimera, habida cuenta el país enfrenta desafios sociales, económipoliticos muy abultados y que requieren mos inmediatas. Por lo pronto, no faltarán sondrán el acento en las cuestiones edusfe fondo, dejando el tema de los descansos como asunto menor y de exclusiva trouveos como asunto menor y de exclusiva incum de los padres de familia.

embargo, pedagogos y expertos en materias sudas con los jóvenes y niños han advertido iregua que suelen dar los establecimientos aos podría ser mejor utilizada, favoreciendo pera especial a los hogares de escasos recur-e, como es de suponer, no tienen en su per la posibilidad de facilitar a sus hijos un sutivo y de gran rendimiento en la formación sennalidad.

oes que la mayoría de los niños y jóvenes el periodo de las vacaciones, de mbular el priodo de las vacaciones, deambulan des y plazas sin otro beneficio que el de gra diversiones de dudoso nivel moral, sin spadres -sujetos a las preocupaciones eco-se puedan hacer algo para evitar riesgos dad tan temprana son doblemente peligro-

ndad que un buen número de jóvenes a en su obligatorio descanso pedagógico manueva orientación en centros de capaartesanal y en otras especialidades. Pero messala y en ouras especialidades. Pero mespacios mínimos y, por lo tanto, no las necesidades de una población que las deriva, pues no tiene acceso a progra-crativos y tampoco dispone de los suficien-cos para resolver por su cuenta las nece-

raparte, llama la atención el hecho de que ridades no hayan tomado en cuenta este

lia en sus manos

us y Zaqueo

ba Jericó, pasaba Jesús di Alli habia un hombre queo. Era jefe de los coqueo. Era jefe de los cote impuestos y muy rico.
como era Jesús, pero no
rio en medio de tanta
ser de baja estatura. Enmió adelante y se subió a
sta verlo cuando pasara
uando llegó a ese lugar,
sia verlo cuando porque hoy
quedarme en tu casa."

bajó rápidamente y lo
alegría.

alegria.

nionces se pusieron a
lectr: "Se fue a alojar en
lectr: "Se fue a alojar en
pecador". Pero Zaqueo
mente al Señor: "Señor,
mitad de mis bienes a los
quien he exigido algo
le. le devolveré cuatro

ondió: "Hoy ha llegado i esta casa; en verdad, es hijo de Abraham. El ibre vino a buscar y a estaba perdido". (Lucas

E19VDE CORPORT VIOLETE

No está demás señalar la importancia que reviste para jóvenes y niños el conocimiento del país. La mayoría de ellos crece y se desarrolla bajo la presión de un mismo escenario social; es decir, no tienen ideas claras sobre lo que es el territorio nacional y menos aún de las diversidad de las regiones que, con características humanas propias, definen la realidad boliviana.

Hace algunos años prosperó en Cochabamba un centro vacacional para los hijos de mineros, que ha mermado su actividad como consecuencia de la crisis que agobia ese sector. Pero la idea no debería descartarse; por el contrario, la presencia de colonias y campamentos similares en diversos puntos del país generaría un intercambio a todas luces benéfico para jóvenes y niños que deben reconocerse desde muy temprano para cobrar conciencia de pertenecer a una nación con múltiples y vigorosos rostros.

Sería injusto decir que está ausente de nuestro medio la preocupación por la suerte de los jóvenes. Muchas instituciones, particularmente la Iglesia, se han comprometido en la tarea de suministrar a los jóvenes y niños, en sus periodos de vacaciones, un espacio idóneo para el esparcimiento y la creatividad. Quizás lo que hace falta es coordinar esfuerzos para que dicho programa alce vuelo y tenga carácter nacional. Es aquí donde tendrían que tomar la palabra corporaciones de desarrollo, alcaldías, organizaciones no gubernamentales. alcaldías, organizaciones no gubernamentales, Policía y Fuerzas Armadas, pues al fin y al cabo se trata de una inversión en favor del capital humano con que contará el país en el futuro.

A mano alzada Por Rulo Vali ME ALEGRA EL VERLO DE NUEVO, COLEGA ...! COMO LOGRO FUGAR...? IUN "FAVOR PER-SONAL"..., PERO QUE CASI ME DEJO EN LA CALLE...!

punto, relegándolo en nombre de prioridades que nadie discute, aunque por otra parte habrá que cobrar conciencia de que no caerá en saco roto la inversión que se haga para crear circuitos de esparcimientos destinados a jóvenes y niños que precisan durante sus vacaciones de nuevos ali-cientes.

La crisis socio-politica se agudiza. La Central Obrera ha roto virtualmente el diálogo con el Gobierno al haber convocado a una huelga general indefinida mientras se llevaban a cabo conversaciones con el Gobierno, bajo la mirada de la Iglesia.

Los obispos han tenido que retirarse de su misión conciliadora porque se les ha cruzado su asamblea general. La Iglesia ha dejado a un representante de su conflanza para que siga negociando, pero que ha quedado como "sandwich" entre las dos partes en controversia que ya no conversan sino que van cada una por su camino inuelga de la COB por una parte y "no hay más que ceder", por el lado del Gobierno.

La directiva de la COB ha dedictico considerar las menguadas ofertas del Gobierno en un ampliado nacional. Es la costumbre asambleista del sindicalismo que minimiza la capacidad decisoria de sus dirigentes y que dilata o estranguia hasta el ahogo toda negociación.

que dilata o estrangula hasta el aho-go toda negociación. De acuerdo a lo que enseña la experiencia, puede temerse que la consulta de la cúpula sindical a sus bases arrojará una respuesta negati-va: o se reasume a todos los emplea-dos públicos despedidos o se desen-

Negociar o involucionar cadena una ola de perturbaciones del orden público y, consiguiente-mente, un grave deterioro para el proceso de transformaciones que exige el país.

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

del orden público y, consiguientemente, un grave deterioro para el
proceso de transformaciones que
exige el país.

Tampoco es improbable que el
ampliado de la COB desemboque en
un rotundo 'no' a los programas que
el Gobierno tiene previstos, tales como
la capitalización de las empresas
públicas, las reformas de la seguridad social, de la educación, esta
última, resistida de forma obcecada
por el trotskismo de los maestros
sus dirigentes- paceños.

Total, que volvemos a la encrucijada que ya experimentaron los dos
gobiernos anteriores: por un lado el
reformismo de estos gobiernos y por
el otro, la posición paradójicamente
conservadora de la Central Obrera.
Casi como en los países de la antigua
URSS, en donde los viejos comunistas han asumido la postura conservadora de no cambiar nada o casi
nada del "ancien regime", frente a las
reformas que se están queriendo implantar en aquellas naciones.

Nadie, en sano juicio, puede negar al sindicalismo su deber de proteger los derecchos y el bienestar de los
trabajadores. Sobre todo en estos
tempos en los que las, políticas de

libre mercado gravitan tan despiada-das sobre el sector laboral.

Pero al sindicalismo se le plantea la siguiente disyuntiva: o negocia la vía menos dura en la introducción de reformas o serán los mismos traba-jadores quienes acabarán sufriendo mayores males, Las actitudes ideo-lógicas irreductibles de tinte anarco-sindicalismo no llevan a ninguna parte.

sindicalismo no llevan a ninguna parte.

Los cambios son necesarios. Y por eso la mayoria del cuerpo electoral, consciente de esa necesidad, votó por ellos. Desconocer esta realidad numérica, que es decisoria en democracia, es atentar contra la voluntad oppular. Otra cosa es que el sindicato se esfuerce en hacer menos pesadas las consecuencias de esas reformas. Pero oponerse sistemáticamente a ellas es una forma de volveva la dictadura sindical. ¡O estamos por la democracia o por la dictadura, cualquier que sea su color!

Dicho esto, habrá que coincidir en la necesidad de entrar en razón. ¿O es que lo que se busca es volver a los estados de sitio? Si esto fuera asi, habría que reconocer con pena que los sacrificios de estos últimos años para la maduración política del país han sido poco menos que inútiles.



Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

"Doctos en chafalonía" doctrinal

Motivo includible dei comentario periodistico, sin que por eso uno sea "tonto útil" de nadie, es la situación del país. No es regular sino deplorable. Unos piden sacrificio a los habitantes de hoy en beneficio de abundantes cosechas futuras de bienestar. Esa es la muletilla de los partidos políticos en promisores tiempos preelectorales. Otros, quieren vivir, aunque fuese mediocremente, su actual tránsito por la tierra.

¿Quétienda políticano ofrecióbienestar y hasta felicidad a sus posibles partidarios y simpatizantes? Algunas generaciones de ciudadanos están esperando, aún contra toda esperanza, esa bienandanza celestial.

La clase laboral, con o sin doctrima, exhibe un cerrado criterio antimeoliberal por considerarlo propicio y attisfactorio para la gente con fortuna y riqueza en divisas; y desesperadamente se propone satisfacer las necesidades vitales de los menos favorecidos. Además otras cosillas: No privatizaciones: no contratos de riesgo compartido; no invasión de transnacionales.

La clase gobernante tiene dos cosas: La llusoria de los ofrecimientos antes de elecciones, y la realidad económica del país dependiente sin bases de una autonomía plena, sin recursos, y ayudado por programas de asistencia financiera. Por lo pronto, no ha acabado de exhibir sus cartas de triunfo, y se enreda en la palabreria de sus ministros gran-

des, mediados y pequenitos. En los hechos, huelgas por aquí y por allá votos resolutivos, voluntaria priva-ción de alimentos, manifestaciones callejeras.

ción de alimentos, manifestaciones callejeras.
Late en el pulso del país un enfrentamiento verbal entre disidentes proclives al enrevesamiento y hacen más precaria la débil convivencia. Es un proceso de planes que no pueden cumplirse sino en lo adverso para la colectividad como la reducción de personal de la administración y de las entidades paraestatales. Y quienes defienden uno de los derechos fundamentales: El de trabajar y vivir con el esfuerzo de sus brazos o las astucias de la mente. Y en este panorama, los actores cirtrabajar y vivir con el esfuerzo de sus brazos o las astucias de la mente. Y en este panorama, los actores circunstanciales convierten las palaras literalmente en garrotes para entrar en la lid paradójicamente conciliadora. De todo ello queda en claro que se ha amasado una nueva imagen de Bolivia para el estranjero, que nos sitúa en un escenario primitivo, inconflable y de desorden "que pone en duda no sólo la credibilidad económica del país, sino también la solidez del gobierno constitucional", según versión de "Jatha". Nos califican de bomba de tiempo. Y a mayor abundamiento, añade que en "consenso entre especialistas, es que si Bolivia no pone su casa en orden rápidamente, no existirán inversionistas en el mundo que pondrían su dinero en un país que no ofrece garantias y libertades económicas, mpositivas, laborales y guberna-nentales necesarias para el capital

impositivas, laborales y gubernamentales necesarias para el capital
extranjero".

El diálogo es, sin duda, lo mejor
que se ha descubierto para que los
hombres traten de entenderse. Pero
no con posiciones dogmáticas ni con
una politica de hechos consumados.
El caso reciente, ocurrido en Potosí,
con violencia verbal, con rigidez semargumental, trae a la memoria
cómo el Comité de esa ciudad invalidó el convenio de exploitación del
Salar de Uyuni. La Lithco ha efectuado inversiones en Argentina y no
quiere saber nada de Bolivia. Por esa
apasionada interferencia ¿hasta
cuándo quedarán en reserva las riquezas evaporíticas potosinas?

En medio de la zarabanda desatada, estamos urgidos de alguna
dosis de concordia, aunque no de
unanimidad, que seria impracticable. Cuando con el diálogo -palabra
que está entrando en desprestigio y
desvalorización- se trata de negociar, no se avanza ni siquiera hasta
el racionalismo crítico. Nuestros profesionales de la palabra son figuras
problematizantes. Y aqui ingresan
las causantes de problemas y los
que quieren evitarlos. Viene a propósito una frase de Juan Caviedes,
luminarias del barroco limeño, quien
en uno de sus escritos usó el tropo:
"Somos doctos" en politiqueria. Es
aplicable a nuestro conflictivo desenvolvimiento.

¿Podremos salir de see charco?

aplicabre, a nucces envolvimiento. ¿Podremos salir de ese charco?

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adécuado a una tribuna donde se debaten ideas.

Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicárselo en caso necesario.

 Tanto el envio de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

 Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa a través de sus editoriales.

atemala: Exiliados en su propia tierra

^{fabiana} Frayssinet

de unas pocas pertenencias, alguna olla mimal doméstico y ropas harapientas, los electros de la compositiona de la compositiona electros de recuperar un futuro todavía negado. esplazados de "cuando comenzo la violen-bulla fruido), según sus propias palabras, motivos que los impulsaron a huir de su ara esconderse en la montaña donde las lacanzar.

canzará, es que intentan eludir las verdaderas cau-porque aunque la represión generalizada las gobiernos dictatoriales de ese entonces demor persiste y anida en sus miradas

inos en el 81 porque la violencia empezó y la filzo más Jodida y más muerta", relató a IPS in indigada que con su esposa y cinco hijos in ando de la montaña y se reasentó en su comunidad de origen en Nebaj, en el ajedido muy común en el Triángulo Ixd., se de la capital, pera comunidad de origen en Nebaj, en el ajedido muy común en el Triángulo Ixd., se de la capital, pera con a que, tan sólo a 250 de la capital, pera se uno de los puntos de la guerra que desde hace 33 años enfrensar que desde hace 370 e hictos de los 80, fue el argumento para

impulsar la más feroz campaña contrainsurgente que se recuerde y que culminó con la desaparición de miles de aldeas y la huida de unos 100,000 sobrevivientes a la montaña, al menos en la zona bdl.

"Tuvimos que defender nuestras vidas. Mis padres fueron masacrados y todos nuestros papeles se quemaron", afirmó Paz.

El campesino aseguró que los militares "le prendieron fuego a nuestras casas, caballos, ganado, todo lo arrasaron. hasta a los perros...".

Con un hilo de voz mitigado por el dolor, pero también por los efectos devastadores de la desnutrición y de las enfermedades broncopulmonares que afectan a quienes habitam esa región donde se registra-una precipitación pluvial anual de 2.500 milimetros, recordó cómo "vino el Ejército a matar a los subversivos y murieron 17 de los nuestros".

"Quemaron nuestras casas y perdimos las cosechas Entonces nos fuimos, porque nosotros somos puro refugiados", es el relato de Miguel Quinus un indigena quiche, reasentado a inticos de este ano en Visuchuj, en Chajui, otro municipio bdl.

La persecución tampoco cesó en la montaña y aunque pocos lograron asentarse en precarias condiciones se convirtieron en pueblos errantes.

"Cambiábamos nuestros lugares cada dos semanas o dos días porque nos perseguían más con ametralladoras, con bombas que lanzaban desde avónes, a veces lográbamos tener maíz y frijol pero los soldados arrancaban

nuestra producción de raíz y cuándo crecía la milpa ellos la iban a machetear", explicó.

Desde 1986, con la reinstauración de gobiernos elegidos en las urnas, se inició un lento proceso de retorno de refugiados desde México o de desplazados internos en el Quiche.

Desde entonces, sólo 6.000 regresaron a sus tierras o bien porque conflaron en las garantías ofrecidas por los sucesivos gobiernos democráticos o porque, pese al temor, fueron desbordados por las condictones de infrasubsistencia del extilio.

"Si tentamos, comiamos maíz o frijol, pero cuando no había comiamos solamente raíces", relató Paz, exmiembro de las comunidades de población en resistencia (CPR).

Como los demás 15.000 miembros de las CPR, el campesino se negó a acatar la voluntad militar y por ello fue perseguido sin tregua, explicó.

"Durante 1990 diario a diario nos bombardeaban, llegaban de cinco a ocho aviones en un dia... ya no se aguantaba... por eso me salí de las CPR", justificó.

Según el Ejército, las CPR, que aglutinan a unos 5.000 campesinos en las selvas del bxean (también en el Quiche) ya otros 500 en el norteño departamento del Peten, son el brazo político de la guerrillera Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) y su principal bastón social.

El proceso de retorno no es fácil. Amén de los problemas legales para recuperar sus tierras y de lograr sobrevivir en una región donde la calidad de vida no difiere en

cho de la del exilio, la guerra persiste y el diálogo de paz re el gobierno y la guerrilla no parece dar señales de

entre el gobierno y la guerrilla no parece dar señales de reanudarse.

Entre dos fuegos, los campesinos intentan reconstruir sus vidas y para ello recurren a los recursos de la cooperación internacional en el área.

Aunque las "milpas" (campos de maiz) crecen sin que nadie las "machetee" y los proyectos de cultivos no tradicionales como brocoli y café orgánico, entre otros, también florecen, ellos siguen siendo protagonistas de la guerra.

también florecen, ellos siguen siendo protagonistas de la guerra. El Ejército nos dice que somos colaboradores de la guerrilla y que en cualquier momento nos va a secuestrar. El año pasado nos somataron (lanzaron) todos estos papeles sobre derechos humanos", explicó Paz al mostrar en una pared de su choza los restos de un afiche de la declaración de los derechos humanos de Naciones Uni-das.

que cada tanto nos molesta preguntándonos babosadas (tonterías), si estamos metidos con los soldados, que no hay que apoyarlos, que vayamos a luchar con ellos

A ellos, agregó, tenemos que decirles que "no nos queremos meter con uno ni con otro".

(Triángulo Ixil. Guatemala / Inter Press Service)

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Económica: Ana María Fabbri C. Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch. Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2100 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 venida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

se excedió en 6,5%. Hasta junio el défi-cit debía ser de -263,9 millones de bolivianos y lo ejecutado alcanzó a

.Metas para el '94 con el FMI

Bolivia debe crecer más, gastar menos y sujetar la inflación por las orejas

Bolivia tiene que crecer más, gastar mucho menos y mantener una politica monetaria estricta. De acuerdo con las metas fijadas entre el gobierno y el Fondo Monetario Internacional, el proximo año el país debe crecer en un 4%, tener un deficti fiscal con relación al producto interno bruto del 3% y una inflación y devaluación de un dígito, si quiere recibir un refuerzo del FMI de 20 millones de dólares para su balanza de pagos.

El Servicio Ampliado de Aiuste Estruc-

para su balanza de pagos.

El Servicio Ampliado de Ajuste Estructural, que puso en vigencia el fondo en favor de Bolivia en 1988, para respaldar eventuales deficiencias en su balanza de pagos, quedó ayer reafirmado dentro de nuevos términos que tienden a superar los actuales resultados.

El documento que suscribieron la noche del domingo el ministro de Hacienda, Fernando Ilanes, y el presidente del Banco Central, Fernando Candia, por Boltvia, con una misión del FMI, reestructuró las condiciones sobre las cuales debe desenvolverse el país en materia macroeconómica.

"Se trata de una reafirmación de

verse el país en materia macroeconómica.

"Se trata de una reafirmación de la extensión del acuerdo que se firmó hace 4 años y que permitirá al país contar con 8US 20.000.000, dentro de un programa que tiene duración hasta finales de 1994", informó Illanes. Los requerimientos y condiciones exigidas, esta vez al país, van en dirección de una administración mucho más estricta del gasto y del presupuesto, con un control de todo el sector público, pero también con la exigencia de un mayor crecimiento.

CRECIMIENTO O CRECIMIENTO

de todo el sector público, pero también con la exigencia de un mayor crecimiento.

CRECIMIENTO O CRECIMIENTO

El crecimiento de la producción de bienes y servicios de la economía boliviana -el PIB- decayó el año pasado y volverá a hacerlo nuevamente este año.

El PIB habia crecido 4,2% en 1991: en 1992 lo hizo en 3,8% y las estimaciones del gobierno, a poco más de un mes para que concluya 1993, es que la economía crecerá sólo en un 3,2%.

Con un PIB del 4% para 1993, "de todas maneras estariamos experimentando una tasa de crecimiento en el producto", afirmó Illanes durante su conferencia de prensa.

prensa.

DEFICIT FISCAL

igualmente, el país ha gastado mucho más de lo que
ha recibido. De acuerdo con las metas establecidas con
el FMI. el gobierno tenía que excederse en sus gastos, en
comparación de lo que había recibido, sólo en un 3,5%
en relación al PIB. Sin embargo, este año el déficit fiscal



Crecimiento del PIB al 4%, déficit fiscal del 3% en relación al producto e inflación y devaluación de un dígito.- A cambio de eso, el país recibirá del FMI, 20 millones de dólares para equilibrar su balanza de pagos.

FMI el acuerdo del programa de ajuste el domingo por la noche.

Los ministros de Hacienda y de Comunicación Social coincidieron en calificar al acuerdo como "muy dificil y largamente trabajado", por haber demandado uma semana más de las establecidas para las negociaciones que se llevaron a cabo en La Paz.

Illanes se mostró satisfecho por la firma del acuerdo, señalando que las negociaciones se dilataron debido a dos factores: el nivel de descontrol en el gasto y los sucesivos incumplimientos del país a las metas convenidas con el FMI.

Herman Antelo explicó, en su calidad de portavoz oficial del gobierno, que los elementos principales de retraso fueron el nivel de descontrol del gasto a que se babía llegado durante la anterior administración y la sucesiva serie de incumplimientos a compromisos con el FMI.

Las conversaciones realizadas tuvieron que recuperar la companya del FMI en el país y concretar un

el FMI.

Las conversaciones realizadas tuvieron que recuperar la confianza del FMI en el país y concretar un acuerdo para una futura administración más austera, en cuanto a aspectos fiscales y monetarios, añadió.

Por ese convenio, el país se compromete a cumplir determinadas metas económicas y el fondo otorga un préstamo para ayudar a equilibrar la balanza de pagos.

Inversiones en ciernes

Crédito externo cerrado a proyectos energéticos

Las conclusiones del Foro Regional Latinoamericano sobre "Estado y Energia en América Latina" son inquietantes para países como Bolivia, que avizoran recursos externos para financiar proyectos en dicho sector. Los organismos internacionales "no ofrecen nada concreto, están cerrados para los próximos años", previno ayer el secretario nacional de Energía e Hidrocarburos, Carlos Miranda.

Mientras maduran nuevas posibilidades y perspectivas, el gobierno se propone evolucionar y depurar la Ley de Capitalización de las empresas estatales, que jugará un papel importante en la capitación de recursos externos e internos. El financiamiento de los proyectos nacionales tendrá como sustento los capitales internos, precisó Miranda.

A propósito del Foro y tras examinar sus resultados con el presti

yectos de trento los capitales internos, presente la capacidad de l'Arabenda A propósito del Foro y tras examinar sus resultados con el presidente del Consejo Mundial de Energia, lan Lindsay, el secretario nacional puntualizó uno de los temas del debate latinoamericano: el proceso acelerado de transformación del Estado en el sector energético. del Estado en el sector energético.

del Estado en el sector energético.

DEMANDA ENERGETICA
EN AUMENTO
"El escenario energético internacional se caracteriza -afirma el documento final- por la intensidad de los cambios en curso". Según las previsiones y vaticinios del Consejo Mundial, la demanda de energía se incrementará en forma significativa en los próximos años, "impulsa-

da esencialmente por la explosión demográfica y el crecimiento económico". Esa demanda en aumento podria duplicarse para el año 2020, razón por la que se requerirán recursos adicionales que financien ese crecimiento pronosticado.

El Foro advierte que "es poco probable que dichos recursos puedan ser obtenidos por reducidos por países que se hallan fuertemente endeudados o por industrias energéticas locales, algunas ineficientes e incapaces de obtener fondos para su propio desarrollo".

Los que existen a nivel internacional apenas pueden financiar inversiones limitadas en el sector. Repara a continuación: "La incidencia del sector energético en el PIB es tan significativa, que el empleo excesivo de fondos externos agravará los problemas de la balanza de pagos. Consiguientemente, e deberá acceder en forma complementaria al financiamiento local".

A manera de síntesis del Foro

cal". A manera de síntesis del Foro Latinoamericano, se señalan las siguientes conclusiones:

- Las cuestiones energéticas en cada país deben ser abordadas teniendo en cuenta la situación energética mundial y un compromiso común para desarrollar el sector, considerando aspectos fundamentales como el uso racional de la energía y la evaluación de los aspectos ambientales.



- Se recomienda al Estado el establecimiento del marco legal y la organización institucional en el desarrollo de la acción regulatoria efectiva, para preservar el interés general de agentes y consumidores.

- La demanda de recursos financieros exige sectores energéticos bien estructurados con tarífas realistas y mecanismos transparentes, aptos para implantar proyectos competitivos que remuneren las inversiones efectuadas.

- La flexibilidad y necesidad de adaptación a los cambios tecnológicos y de mercado, inherentes al dinamismo de la economía mundial, estimula y torna conveniente una progresiva ampliación de la participación privada en el sector energético.

- La preparación de información

una progresiva ampiaca participación privada en el sector energético.

- La preparación de información energética conflable y el intercambio de experiencias nacionales constituyen un factor decisivo para el perfeccionamiento de la actuación de los agentes sectoriales, con la consiguiente mejora en los resultados económicos y en la calidad de vida de la población.

PRESEN

omunica que nuestra edición de mañana miércoles 17 de noviembre no circulará. Asimismo, hacemos conocer que el Departamento de Publicidad, atenderá al público

hoy martes de Hrs. 8:30 a 12:00.

Crisis de la minería

Clima social y político adverso ahuyenta al capital en las minas

La recuperación de la minería tradi-cional, estatal y pri-

de la mineria dacicional, estatal y privada, pasa necesariamente por la captación de inversiones
extranjeras que inyecten recursos frescos a la actividad productiva en zozobra.

El clima social y
político es adverso en
las últimas semanas
al evastivo y volatil
capital foránco, según la opinión del
secretario nacional
de la Asociación de
Mineros Medianos,
Rolando Jordán ue la Asociación de Mineros Medianos, Rolando Jordán Pozo

Pozo.
Sin esas inversiones en cierne, sin una reversión progresiva de los precios inestables en el mercado internacional, las perspectivas son poco alentadoras para el sector minero.

poco alentadoras para el sector minero.

PROLONGAR
UNA
AGONIA
En este contexto, el "Plan de Emergencia" del Gobierno no hace sino prolongar la agonia de la mineria, matizó el experto en la temática.

Su análisis-advierte- es realista, antes que pesímista. Se basa en el hecho de que el conjunto de medidas adoptadas por la Secretaría Nacional de Minería, no ataca las causas más profundas de la crisis. Sus acciones están dirigidas, por su carácter coyuntural, a palíar el deterioro de la mineria tradicional, no a resolver los efectos del colapso y menos a revertir el cuadro de agonía.

Es todo lo que puede hacer el

menos a reverto de comencia.

Es todo lo que puede hacer el gobierno en la circunstancias actuales para evitar el cierre de las operaciones mineras. Sin comprometer inversiones fuertes a corto plazo, para cambiar los métodos de producción, apunta a atenuar las connotaciones de la bancarrota del sector.

LO QUE FALTA POR HACER: APELAR AL GATT

LU GUE FALTA POR HACER:
APELAR AL GATT
Jordán Pozo insistió una vez más
en la urgencia de apelar ante el
GATT, como mecanismo de control
y regulación internacional, vindicando los principlos del libre comercio y de la competencia lea le nel
mercado internacional. Las ventas
d'umping" de la China provocaron
en efecto la más drástica caída en la
cotización de los minerales, particularmente del estaño, antimonio y
wolfrang, con precios por debajo de
lo que la propia recesión mundial
debió provocar.

La Cancillería de la República y
la Secretaría de Minería, deben encaminar la representación oficial
ante el organismo regulador del
comercio mundial.

DEL CAPITAL EVASIVO Y

DEL CAPITAL EVASIVO Y DE LOS POTOSINOS

Sin una pronta * Sin una pronta recuperación de los precios y sin nuevas inversiones en el sector, el panorama es poco prometedor para la minería tradicional

* FI Plan de Emergencia del gobierno sólo prolonga la agonía de dicha actividad productiva

* Aparte del capital extranjero se requiere cambio de actitud y de mentalidad, advierte el secretario de la Asociación Nacional de Mineros Medianos, Rolando Jordán

* Potosí tiene en sus manos el desafío de la explotación del Cerro Rico que reportaría ingresos por 200 millones de dólares anuales.

Según la percepción del analista sectorial, no contribuye al propósito gubernamental de atraer inversiones el clima socialalterado por reinvindicaciones sociales y regionales, Jordán Pozo examinó al respecto el caso de Potosi, cuya movilización la semana pasada puso en jaque al Poder Ejecutivo.

Frente a la extrema pobreza de ese departamento está la posibilidad cierta de explotación de 50 millones de toneladas de plata que tiene el Cerro Rico, aprovechamiento que reportaría anualmente 200 millones de dólares a la economía nacional y departamental.

Con tecnología adecuada y una gestión empresarial eficiente, los potosinos tienen en sus manos un recurso natural y un desafío para enfrentar y revertir la situación de crisis. Una actitud más digna y progresista (que las medidas de presión aplicadas por los dirigentes potosinos), dijo, sería darse cuenta de que dicha riqueza puede generar una activa

Aolando cha riqueza puede generar una actividad productiva para el Departamento.

A propósito de la crisis que soporta la región más minera de Bolivia, el experto recordó la oportunidad perdida con el contrato pactado y luego fallido con la Litheo, oligopolio que estaba dispuesto a invertir 120 millones de dólares en el Salar de Uyuni, mediante un proyecto productivo.

Las actitudes, la intransigencia y las posiciones regionalistas de los distantes cívicos son señales que

en el Salar de Uyuni, mediante un proyecto productivo.

Las actitudes, la intransigencia y las posiciones regionalistas de los dirigentes civicos son señales que desincentivan las inversiones en las que se basa la reactivación y solución integral de la crisis minera. Por ello mismo, Jordán Pozo se pronunció en favor de un cambio de mentalidad y comportamiento en la dirigencia civica regional.

Si se repara en que el país ha perdido el mejor momento, quizáno el cuarto de hora en la captación de capitales externos, frente a la competencia de otros países, los sectores involucrados en este campo deben comprender al fin que ganar dinero luego de invertir no es un delito si esas utilidades legítimas son reinvertidas generando efectos multiplicadores.

La imagen del país podría mejorar, de acuerdo con el análisis del secretario general de la Asociación de Mineros Medianos, si el Estado decide ejecutar (contando con el fallo de la Corte Suprema de Justicia) los contratos de riesgo compartido (joint ventures), opinó finalmente Rolando Jordán Pozo.

Por 13 millones de dólares

YPFB suscribirá contrato para gasoducto Yapacaní-Colpa

Un contrato de construcción del gasoducto Yapacani-Colpa será concretado hoy por Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos con el consorcio de empresas: SERVIPETROL. SERKO. MENDEZ. ASOCIADOS.

Con una extensión de 120 kilómetros y un diámetro de 16 hougadas, el gasoducto que tendrá un ramal a los campos Vibora drá un rama de los campos Vibora de 13 millones de dólares cotorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), dijeron ayer fuentes de Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos.

La firma del contrato de operaciones se suscribirá en la presidencia de la empresa petrolera nacional, cuyas autoridades se hallan empeñadas en incrementar y optimizar la producción de liquidos y de gas natural. Con respectiva de extender la red de ductos que cubre el territorio nacional para generar un mayor consumo en el país. También estám en marcha proyectos destinados a la conversión de gas natural en líquidos, aprovechando la crecien-

te producción de los campos pro-ductores del Chapare tropical. Según las autoridades de la com-pañía estatal la conversión permi-tirá generar excedentes de líqui-dos para eventuales exportacio-nes.

dos para eventuales exportaciones.

Por otra parte, el proyecto de instalación de estaciones de gas natural comprimido para motorizados podría extenderse a las principales capitales bolivianas en el curso de 1994, de acuerdo con los mismos planes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

ESTRATEGIA
PARA TARIJA
El principal ejecutivo de Yaci-

PARA TARIJA

El principal ejecutivo de Yacimientos, Mauricio Gonzáles, desbrozará hoy a autoridades regionales, legisladores y dirigentes cívicos de Tarija la estrategia de la empresa para ese departamento, particularmente los proyectos relacionados con el transporte, ampliación y utilización de la infraestructura existente.

Gonzáles se refeirá, como ya lo ha hecho en otros distritos, a las operaciones propias de las empresas planeadas para 1994 y a las que tienen planeadas las compañías contratistas.

Holin Econoni

PARA LA MORAL EN LA ADUANA

mercio, y concur tecimiento las m dades aduanen Argentina y Chil Se trata de

Se trata de Jo Lera, administrad Planificación Adua co, quien tuvo a s co, quien tuvo a s co quien tuvo a s profunda reforma e profunda reforma e en su pais, con res bles . Luego Benj director general de Chile, y respon, modernización adm



¿ANGUSTIADO? ¿ANSIOSO? ¿PREOCUPADO

Si el pacient pondido que si a guntas, entono síndrome del en '90. De acuerdo

COSECHAS

COSECHAS
Según informes
taría de Agricultura
dario agricola de julio 1993 se tuvo
dimiento en soya,
hectáreas sembradchó cerca de 400.00
del grano.
En trigo, la sien
a 100.000 hectáre
que la del maíz, tam
dura como choclerí

SEMINARIO DE EXPORTACIÓN (ANF). Un importación internacional ortación a la Comu-ortación a la Comu-ortación a denominado opea, denominado portaci-ropea, denoi-"Preferencias para los Países nos y Andino-mañana en S

exportadore
Participa
rios de la adu
y de institu
en regulaci
moción de c
El curso
de noviemb
ción de un i
y cuenta co

andiendo gestiones la CNE obierno decretó centivos ra jurados ectorales

s jurados electorales que edin sus obligaciones cívicas ediciembre, serán compen-son un día de descanso, de do con el Decreto Supremo entido ayer por el Poder

emino de la composición permitirá crear imulo en favor de aquellos imulo en favor de aquellos imos que cumplan sus obliscivicas el dia de eleccioque estimulará su participalos procesos corresponseplicaron ayer el ministra presidencia, Carlos y y la vicepresidenta de la vacional Electoral, Alcira

sposición correspondien-a: "Otorgar a los Jurados les que acrediten el cum-o de sus funciones el día ode sus funciones el día ción y que sean funcio-empleados del sector ycuyas remuneraciones in del Tesoro General de , un día libre que corres-al lunes posterior al día ción".

core nacional reconstruction and la Confedera-lempresarios Privados de (CEPB) para obtener el tratamiento para los jura-tengan dependencia la-tempresas privadas en

ais.

nganización empresarial
estiones ante sus afiliaque sus trabajadores
mismo beneficio de desspués del cumplimiento

spues del cumplimiento sión civica. es una forma de respon-dificio que cumplen los dectorales en un día de a pese a que esta es una a de carácter cívico", ex-

eferencia al cumplimien-sembolsos dentro de su asto a cargo del Tesoro i de la Nación, la Dra, Brespondió que el trata-s normal. "El ministerio s normal. "El ministerio icumple los requerimien-minguna exigencia mayor ita parte, porque se ha addo la situación del país nos requerimientos están le plazos perentorios". Imente consideró que el dectoral municipal, pese cultades que enfrenta el al ministra de la cumple con absoluta re-d.



La vicepresidenta de la Corte Nacional Electoral, Alcira Espinoza, recibió de manos del presidente Sánchez de Lozada el decreto de estimulo a los jurados electorales.

Recuerda la CNE:

Decisiones de jurados electorales son irrevisables

Se elegirán entre 80 v

Comenzó campaña de promoción ciudadana.- El

20 del presente mes

concluirá el proceso de

depuración de todo el

100 mil jurados.-

ifragio y sus re-iltados, son de-

sultados, son definitivos
irrevisables.
Mediante comunicado de
prensa, la Corte
Nacional puso de
relieve la jerarquia y responsabilidad que atañe a los jurados electorales y recordó, asimismo, que aquellos que trabajan en empresas dependientes del Estado gozarán de un
día libre, merced al decreto Supremo
Nº 23671.
"Por otra parte y también a soli-

Nº 23671.

Por otra parte y también a soliritud de la Corte Nacional Electoral,
la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia resolvió sugerir a
sus entidades afiliadas que otorguen
en lo posible un día de compensación a sus trabajadores que fueren
designados jurados electorales en
las elecciones municipales del 5 de
diciembre próximo", dice el comunicado.

ENTRE 80 y 100 MIL JURADOS ELECTORALES

JURADOS ÉLECTORALES
Después de cumplirse el sorteo
de jurados electorales para todo el
país a través de un sistema
computarizado y de haberse publicado la nómina de los elegidos, el
vocal de la Corte Nacional Jorge
Lazarte, informó que éstos alcanzarán a 80 o 100 mll, en función del
número de mesas de sufragio, y que
en el curso de los siguientes dias
recibirán sus memorándums de de-

ntrega de diplo-nas de reconoci-niento y la con-esión de un día

miento y la concessón de un día
de descanso.
INSCRITOS
PARA LAS MUINSCRITOS
PARA LAS MUINFORMES
Consultado
sobre la cantidad
de ciudadanos
que sufragarán
en los comicios
municipales.
Lazarte señaló
que aunque exissionales, el total
conocido recién el 28 de noviembre,
después del proceso de depuración.
Como la Ley Electoral no otorga
plazos definitivos para este proceso,
todavía esperaremos unos días hasta completarlo y el 20 de noviembre,
el 28 anunciaremos cuántos ciudadonos participarán y haremos conocer la ubicación de recintos electoraley las mesas de sufragio", subrayó.
Agregó, sin embargo, que la po-

Agregó, sin embargo, que la po-ción votante estará sobre los dos

PROMOCION CIUDADANA

Conjuntamente el sorteo de jurados electorales comenzó el programa
de promoción ciudadana, para que
los electores que tropezaron con probemas en las elecciones del 6 de
junio pasado, se apersonen ante los
notarios electorales o las cortes departamentales para consultar sobre
el estado de su inscripción.

"No hay necesidad de que toda la
población revise su inscripción, sino
los ciudadanos que confrontaron dificultades en los anteriores comicios",
remarcó.

Agresió cue lo accesa-

remarco.
Agregó que la campaña se exten-derá hasta el 20 de noviembre y posteriormente se hará otra comple-mentaria para incentivar el voto de la población.

Cúpula de ADN decide respetar decisión de su jefe

La dirección nacional de ADN acordó respetar la decisión per-sonal que asumió el Jefe de ese partido, Hugo Banzer, de re-renunciar a la Jefatura de ese partido y alejarse de la vida política.

tra al musea un ide digand

partido y alejarse de la vida politica.

Sin embargo, los dirigentes adenistas también acordaron persuadir a su jefe y lider transcurrido un tiempo, para que revise su decisión y reasuma la jefatura nacional de ADN, informaron dirigentes de ese partido al término de la reunión del Comité Ejecutivo Nacional que se prolongó hasta la media noche del lunes.

Los dirigentes adenistas decimaron dar mayores detalles y anunciaron que este martes haran público un documento de resolución. La reunión del Comité Político se prolongó por más de tres horas.

La decisión de Banzerreavivó las diferencias que existen en ADN entre las diversas corrientes partidarias. El lunes, diversos grupos de adenistas afines realizaron reuniones para analizar la coyutura tras la decisión de su ser

realizaron reuniones para ana-lizar la coyutura tras la deci-sión de su jefe. Algunos dirigentes que conocen la personalidad de Banzer se mostraron preocupados. Sostienen que el líder de ADN dificilmente revisará su

decisión. Otros, en cambio, piensan que el ex jefe adenista busca potenciar mediante su repuncia su figura dentro y fuera de su partido para volver de aquí a un tiempo fortalecido.

El jefe de la bancada de diputados adenistas, Fernando Kieffer, dijo que "las corrientes internas se están subordinando a la exigencia de la coyuntura que es la unidad del partido y de redoblar esfuerzos para lograr el mejor resultado electoral".

Kieffer justifico la decisión de su jefe político "frente a la intolerancia del gobierno que busca desvirtuar las críticas de Banzer al desgobierno actual".

"Nos empeñaremos por rencauzar el partido por una senda victoriosa para que Hugo Banzer se reencuentre con el partido en una próxima asamblea nacional que es la instancia final que definirá si acepta o rechaza la renuncia", manifestó. Kieffer dijo que Banzer seguirá considerado como jefe del próxima asamblea en junio del próxima asamblea en junio de próximo año. "Estamos seguros que para entonces se encontrará con una institución democráticamente organizada y con una estructura adecuada a fois cambios del Estado y a la coyuntura de la política", dijo.

El general Hugo Banzer Suárez, cuando buscaba la presidencia del país, el 6 de junio de 1993.

La Suprema en el banquillo

Llueven demandas de juicio en contra de magistrados y ex magistrados

- Hasta ahora suman cuatro las demandas y otras tres personas más se sumaron al sumario contra el presidente de la Corte Suprema.

Comisión de Constitución de la Cámara de diputados que se halla evaluando las acusaciones contra los magistrados de la Corte Suprema de Justicia



Un mes después que estallara el escándalo sobre corrupción en la Corte Suprema de Justicia, nuevas demandas fueron presentadas al Parlamento en contra de ministros y ex ministros de ese alto tribunal. Al momento suman cuatro las querellas cantra distintos ministros de la Suprema lantiguos y ex magistrados, y tres personas más se hán sumado como cadyuvantes al sumario que sustanticia el Parlamento en contra del presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas y el ministro Ernesto Poppe Subieta.

NUEVO JUICIO

NUEVO JUICIO

El lunes, el pleno de la Cámara de Diputados conoció una nueva proposición acusatoria en contra de los ex magistrados Adán Soria Diez Canseco, Hugo Salvatierra Oporto y Hugo Galindo Decker y del actual magistrado Hugo Dellen Barba presentada por un grupo de abogados por supuesto delifo de "prevaricación, resoluciones contrarias a la Cónstitución y a la leyes, incumplimiento de deberes y denegación de justicia, y sustitución de Auto Supremo".

Los acusadores alegan que esos magistrados metieron prevaricato en la demanda de Amparo nstitucional presentada por la empresa DIME L en contra del Banco Central de Bolivia por una

euda.

El amparo en contra del deudor Banco Central fue clarado procedente por la Corte de Justicia de La z y luego improcedente por el Tribunal Supremo.

CASO YBARRA

CASO YBARRA

Hasta ahora la comisión de Constitución sólo
lleva adelante el sumario en el llamado caso "Ybarra".

que involucra al presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas y al ministro Ernesto Poppe.

También debe abrir causa en contra del actual ministro Hugo Dellien Barba y del ex magistrado Hugo Galindo Decker por supuesta suplantación de Auto Supremo. La demanda fue presentada el año pasado por el ex banquero Justo Chamas Garzón y será actualizada, según dijo el presidente de la Comisión de Constitución, Edil Sandoval.

De la misma manera, hace pocos días la bancada parlamentaria del MBL anunció que actualizará su demanda de juicio en contra del actual ministro Edgar Rosales Lijeron al que actual de prevaricato en un juicio interpuesto por el Banco Agricola en contra del elos deudores de esta institución disuelta por el anterior gobierno.

De las cuatro demandas, solo tres se encuentran en conocimiento de la cómisión de Constitución, en cambio la que acusa a Rosales Lijerón no fue leída por el pienario de la Cámara de Diputados.

Al margen de esas demandas, tres personas que perdieron juicios ante la Corte Suprema se sumaron como "coadyuvantes" al sumario que se levanta en contra del presidente de la Corte Suprema, Edgar Oblitas.

La cómisión de Constitución no ha decidido aún el curso que dará a las otras demandas al margen al curso que dará a las otras demandas al margen.

Edgar Oblitas.

La comisión de Constitución no ha decidido aún el curso que dará a las otras demandas al margen del caso Ybarra. Su presidente Edil Sandoval recordo que la ley prohibe que una persona sea juzgada dos véces por el mismo delito.

Ese grupo parlamentario espera resolver al caso Ybarra antes de pronunciarse sobre las otras demandas.

rpelación en el Senado:

cialismo salvó de censura linistro de Gobierno

erpelación al ministro de Germán Quiroga efec-en la Cámara de Sena-minó con la orden del día simple" impuesta po la dicialista, sobre los votos a expresados por la opo-

terpelación interpuesta nador de CONDEPA An-t Rada contra el ministro para esclarecer su res-dad en la ratificación del deligencia Germán Linares que pesan acusaciones setua Germán Linares de pesan acusaciones o, tortura y agresión a s de la Policía-, y para trabajo en contra de la detectada en la Poli-vó sin conse o electada en la Poli ó sin censura a pesa formidad de la oposi respuestas del minis

rgo, el Senado aprobó s de comunicación y de resolución que tie-r con el tema de la

ra minuta senaia: as ional en aplicación a fosica y verbal perpe-fisica y verbal perpe-el Coronel Germán ta los mayores Javier rios Mújica, recomien-terio de Gobierno otor-darantías necesarias". a minuta señala: "El

parantias necessarias:
anda minuta recomieninda minuta recomieninda minuta recomieninda minuta recomieninda minuta recomieninda minuta recomieninda recipio de Recaudainda respecial en la
vacional de Recaudainda Nacional por
de "malos manejos".
cto de resolución, secenado resuelve encocomisión de Constituda y Policia Judicial, el
de actos de
my terror contra la ciuue culminaron con el
appendir pesidente Constitula República en eneror
ara dara a sus protagosido our eneror
anda ara sus protagosido de meneror
anda a sus protagoligo que prescribe la

INTERPELACION

INTERPELACION
La interpelación giró
principalmente en torno a
las acusaciones que pesan sobre Linares y sobre
su situación actual dentro
del esquema de inteligencia del gobierno, además
de la ratificación de que
fue objeto por parte del actual
gobierno.

de la ratificación de que fue objeto por parte del actual gobierno.

Aunque Quiroga manifestó que la designación de Linares fue hecha por el anterior gobierno, la oposición le recordó que fue su persona la que el 27 de septiembre del presente año, ratificó o cambió personal del Estado Mayor de la ratificó a Linares.

Soliz Rada, de CONDEPA y Leopoldo López, del MIR, insistiero en conocer las atribuciones actuales de Linares, puesto que aunque el comandante general de Policia Einar López, informó que había sido suspendido de sus funciones continuó ejerciendo tareas de inteligencia.

Quiroga asumió total responsabilidad por haber designadoa Linares para una investigación en los casos de atentados contra la figlesia Católica en Cochabamba, aun cuando éste se hallaba suspendido. Justificó su decisión, señalando que la ley respalda una decisión de esta naturaleza en función de las necesidades que se tengan de un determinado funcionario.

Quiroga asumió, astmismo, responsabilidad sobre las grabacio-

que se tengan de un determinado funcionario.
Quiroga asumió, asimismo, responsabilidad sobre las grabaciones que se hicieron en casa del eministro nicaragüense José Antonio Ibarra y sobre la intervención de la embajada norteamericana en las mismas y señaló que la información concerniente sería brindada a la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados hoy.
Finalmente, la oposición se declaró insatisfecha con el informe de Quiroga y pidió su censura, pero el rodillo oficialista determinó lo contrario.

Quiroga admitió ratificación de Linares e intervención del Ministerio de Gobierno en grabación del caso Ibarra.-Comisión de Constitución del Senado investigará secuestro del ex presidente Hernán Siles Zuazo para sancionar a los responsables.

Magistrado Poppe rechaza "pruebas" en su contra

El magistrado Ernesto Poppe Subieta, sometido a sumario junto al presidente de la Corte Suprema de Justicia. Edgar Oblitas por supuesta extorsión al nicaragien-se Antonio Ybarra, rechazó las imputaciones formuladas en su contra por el narcotraficante prófugo, Carmelo Meco Dominguez.

Este acusó desde la clandes-tinidad y mediante video a varias autoridades del Poder Judicial de haberlo extorsionado. La cinta grabada llegó a poder de un canal de televisión de La Paz y luego pasó a la Comisión de Constitución.

Poppe salió al frente de esas acusaciones señalando que "como no hay prueba de ninguna naturaleza en mi contra, ahora quieren invertarme pruebas".

"Si los narcotraficantes senenciados comienzan a impugar a los jueces por haber perdido sus causas, mariana lo harán los otros delincuentes y tambien los ex dictadores. De esa forma toda la actuación de la justicia se estará cuestionando, "alertó el ministro. LUIS VASQUEZ

Hasta ahora, la comisión de Constitución no se ha pronunciado sobre el valor de ese video, pero parlamentarios que integran el grupo legislativo pusieron en duda el contenido por el origen de la cinta.

"Si no conducinaos el asunto con rigor jurídico podemos llegar a El magistrado Ernesto Popp bieta, sometido a sumario jun

un estado de verdadero enfrentamiento entre sectores no formales de la democracia como son las bandas de narcotraficantes y el poder constituido. Debemos tomar las cosas con mesura y calma como de quilen viene, pero sin descartarlas totalmente", dijo el diputado Luis Vásquez miembro de aquella comisión legislativa.

La cinta grabada, si bien contene información que incrimina a varias autoridades del Poder Judicial, en ella aparece el narcotraficante como único entrevistado, divulgando con aombre y apellidos a los jueces y fiscales que sobornó.

Alli, "Meco" Dominguez denuncia que sobornó en total don 120.000 dólares a jueces antidroga, ex fiscales, jueces de la Corte del Distrito de La Paz y a tres ministros de la Suprema, uno de elos Ernesto Poppe, revelaron fuentes de la comisión de Constitución.

Sin embargo, hay cosas en torno al video que han comenzado a

laron fuentes de la comision de Constitución.

Sin embargo, hay cosas en torno al video que han comenzado a despertar dudas, según dijeron miembros de esa comisión. En la cinta "Meco" Dominguez es entrevistado por una persona de acento extranjero que le hace las preguntas en torno a los sobornos, lo que ha llevado a algunos parlamentarios a suponer que el narcotraficante prófugo puede estar siendo "protegido" como posible testigo.

Teme politización del tema

Abogada defensora objeta pruebas contra Galindo Decker

La abogada defensora del ex-magistrado Hugo Galindo Decker, María Teresa Montaño, afirmó ayer que las pruebas presentadas con-tra su cliente y los magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas y Ernesto Poppe, carecen de respaldo contundente y que por tanto las conclusiones podrían te-ner un carácter meramente políti-co.

tanto las conclusiones podrian tener un carácter meramente político.

Según Montaño, Galindo -acusado de presunto intermediador en un caso de extorsión al ex-ministro nicaragüense José Maria Ibarra-, debe ser sobreseido en el Parlamento y remitido al Tribunal de Honor del Colegio de Abogados de Cochabamba, por falta de contundencia en las pruebas.

"Se han confirmado las declaraciones de Galindo Decker, en sentido de que éste fue presionado para declarar y eso fue reconocido por los fiscales de Cochabamba. Entonces, no existiendo material justiciable, debe dictarse el sobreseimiento y recomendarse que Galindo sea trasladado al Tribunal de Honor de Abogados, para que sea esa instancia la que determine si hubo un conflicto de relación entre cliente y abogado", afirmó. Reiteró que hasta el momento no se pudo demostrar que Galindo esté involucrado en tentativa de soborno y extorsión, y que por tamto la causal que pueda atribuirsele para responsabilizarlo de algo, sur-

ge de una connotación política.

"Como no hay material justiciable, hay que preguntarse si los acusadores no convertirán un asunto jurídico en uno político. Como abogada de la defensa, estoy muy preocupada por lo que pueda hacer la prepotencia del MNR. Espero que los parlamentarios oigan a sus asesores legales antes de emitir un juicio", dijo.

Según su opinión, el informe de los abogados podría estar listo hasta fin de semana, toda vez que la Comisión de Consitución se halla en plena evaluación de las pruebas y declaraciones emergentes del proceso:

y declaraciones emergentes dei proceso.

"Insisto en que no se ha logrado
establecer siguiera qué organización y por órdenes de quién se
ordenaron las grabaciones presentadas como pruebas, que de todas
maneras están al margen de la ley",
señaló.

En torno al pedido de careo del
fiscal de Distrito Javier Dips, affrmó que la defensa se opondrá a un
careo entre su cliente y el fiscal,
por estar al margen de lo que dice
la ley.

por estar al margen de lo que un la ley.

"Aqui hay una prueba más de que Dips no es abogado, no tiene notas, ni tiene título, porque la ley establece que sólo se someterán a careo los procesados y los testigos. Dips no es testigo ni procesado, entonces mai puede enfrentarse a Galindo en un careo", concluyó.

Ampliado de dirigentes decidió cuarto intermedio en la huelga

Buscará garantizar el cumplimiento de los ofrecimientos del gobierno.-Reincorporación de 600 despedidos de **ENFE.- Mineros** deciden seguir en defensa de las minas.

La reunión de dirigentes sindicales que se efectuó anoche determinó retroceder en las medidas de presión dispuestas el 11 de noviembre en defensa de las tuentes de trabajo así como otras demandas sociales y declaró cuarto intermedio en la hueiga general indefinida.

El ampliado al que asistieron delegados de la seguridad social, magisterio, camineros, rentistas mineros, ferroviarios, fabriles, trabajadores de ENTEL, mineros y Centrales Obreras Departamentales, así como otros sectores, analizó en detalle el desarrollo del conflicto. El encuentro fue presidido por Oscar Salas, Toribio Hinojosa, Cardos Camargo y otros dirigentes de la Central Obrera Boliviana.

Se consideró también que la hueiga general indefinida que duró afrededor de 40 días en el sector ferroviario fue el instrumento que permitió ejercer presiones contra el gobierno y obligarle a sentarse a la negociación.

Las movilizaciones realizadas tanto por los despedidos y el magisterio junto a los estudiantes, también fueron consideradas como las que contribuyeron a demostrar al gobierno que el descontento social creció.

Los ferroviarios explicaron en el ampiado que los trabajadores instala-

tento social creció.

Los ferroviarios explicaron en el ampiado que los trabajadores instalados en las estaciones, ya no cuentan con el apoyo de alimentos y que sostener una huelga general por más tiempo es dificil.

En tanto, los delegados del sector minero afirmaron que la lucha contra el gobierno es política, no esencialmente reinvindicativa, porque es la única forma de derrocar al neoliberalismo y sus medidas.

didas.
Por su lado los representantes del gisterio urbano de La Paz, también intearon que la pelea contra el gorno prosega, porque las soluciones pales a la política de despidos no se conseguido.

Diagra la la porticio de la COB, cuarro Intermedio El secretario ejecutivo de la COB, car Salas indicó que la reunión de rigentes determinó un cuarto interedio en la huelga general indefinida. Informó que el gobierno ofreció rein-prorar a 600 trabajadores a la Em-

Dos aspectos del ampliado que se realizó anoche en el edificio fabril.





presa Nacional de Ferrocarriles, así como la reincorporación de aquellos retirados despues del 31 de octubre, el cumplimento de la ley en cuanto al respeto del fuero sindical, en este marco 267 dirigentes serán reincorporados.

Se estima que unos 1.200 trabajadores de los 10 mil despedidos de diferentes sectores serán reincorporados.
Salas aseguró que el problema minero será analizado por el gobierno y los dirigentes sindicales a partir de la jornada de hoy, aunque en fuentes gubernamentales se diljo que no queda más que negociar.

namentales se dijo que no queda más que negociar.

PIDER GARANTIAS
POS GARANTIAS
POS SE ANTIAS
POS S

retirados.
ESTARAN PREPARADOS

mbién se instruyó a las organizacio-s que estén preparadas para salir go contra las próximas medidas como capitalización de las empresas. la forma de la seguridad social, la des-ntralización de servicios de salud y

intraizacion de la composición del composición de la composición del composición de la composición de

MINEROS EN AMPLIADO
Los mineros que decretaron una hueiga indefinida la pasadas semana, y que se sumaron a conflicto en el marco de las determinaciones de la COB, salteron decepcionados de la reunión de dirigentes sindicales cumplida anoche. Victor López, ejecutivo de la máximo organización minera del país, anticipó que hoy se efectuará una reunión de secretarios generales de la minería nacionalizada y privada para analizar el nuevo giro del movimiento sindical.

Aunque penosumente admitió que las demás organizaciones, así como la Central Oberra Boliviana, dejan solos a los mineros en un momento dificil para el sector. No quiso adelantar la probable decisión del ampliado minero, porque dijo que esto merece ser analizado detenidamente.

Durante acto de protesta

Trabajadores ratificaron su oposición al modelo económico

escundaria, gremiales, seguridad social así como trabajaores en salud.

A esta concentración se sumaron los marchistas de la
ludad de El Alto presididos por los dirigentes de la Central
bera Regional (COR), que arribaron a la plaza a las 12:20
espués de caminar más de 3 horas.

El acto de protesta comenzó con la entonación del himno
acional, momentos después se avivaron las voces de protescontra el goblerno por el despido de más de 10 mil
abajadores de las empresas estatales hasta octubre.

ORADORES

El secretario ejecutivo de la COR, Andrés Guttérrez,
anifestó que los pobladores y trabajadores de El Alto no
acden mantenerse indiferentes a la situación social que
Asinismo, advirtió que los trabajadores.

permanecerán de pie junto a la Central Obrera Boliviana".

Criticó al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada por representar los intereses de los empresarios y no a los del pueblo.

El representante de los gremiales de El Alto, Lorenzo Willica, aelaró que "la marcha constituye un acto de protesta contra el engaño del gobierno, porque durante su campaña prometió la creación de nuevas fuentes de trabaja, pero hizo lo contrario 'y optó por despedir a los trabajadores".

Por su parte, el secretario de organización de la COB, Ruffo Rivera, se pronunció en favor de la unidad de los trabajadores para luchar contra el modelo y las acciones del gobierno.

Al referirse a las movilizaciones y huelgas de los ferroviarios, así como a las de otros sectores, indicó que no es casual la adopción de estas medidas, sino que ha crecido el rechazo a "la política discriminatoria que beneficia a los empresarios".

Alertó a los trabajadores y afirmó que el gobierno tiene previsto proceder con la descentralización y municipalización de los servicios de educación y salud, además denunició que hasta el momento no atendió las demandas del sector productor de coca y de los campesinos.

En este sentido Ruffo Rivera retieró que sólo la unidad, fuerza y voluntad, de los trabajadores permitirán que se continúe en la defensa de los derechos y los recursos naturales del país.

Con relación a las sindicaciones de voceros del gobierno de que se estaba orquestando una subversión de la COB con el ex-presidente defacto Hugo Banzer, el dirigente sindical negó tal versión y que ahora es el más claro democráta".



Trabajadores de las ciudades de La Paz y El Alto se movilizaron ayer en el primer día de la huelga general indefinida convocada por la Central Obrera Boliviana.

DESCONCENTRACION

Con este acto en el que desde los balcones de la Federación de Fabriles se expresaron las protestas laborales, terminó la concentración de trabajadores.

Aunque inicialmente se pensó en realizar una marcha, los trabajadores se desconcentraron alrededor de las 13 :00 horas y de esa manera desbloquearon el tráfico por este importante punto de la ciudad.

PARO

Los primeros informes de las ordentes de las ordent

PARO
Los primeros informes de las organizaciones laborales, eron cuenta que los mineros y ferroviarios están cumplienla huelga decretada por la COB.
Los trabajadores en salud y seguridad social acataron la
sposición en forma parcial, y en los diferentes departamens la medida se cumple en algunos sectores.

Al celebrar su día

Gráficos se movilizarán por reivindicaciones salariales

Al conmemorarse hoy el "Día del trabajador gráfico", la Federación Departamental de Trabajadores Gráficos de La Paz realizará en la mañana una marcha en señal de protesta contra el gobierno que no atendió sus reinvindicaciones salariales y en rechazo a la privatización de los fondos complementarios.

El 16 de noviembre fue instituido como día de los trabajadores de imprentas, editoriales y periódicos del país, constituyéndose en una coasión de celebración para quienes dedican su trabajo al pueblo. Aprovechando esta fecha, la Federación Departamental de Trabajadores Gráficos de La Paz, saldrá hoy a las calles para protestar contra el modelo neoliberal del gobierno, la privatización de los fondos complementarios y exigir el derecho a la salud y la educación fiscal gratuita.

Asimismo, expresarán su rechazo a los despidos masivos en las empresas estatales.

"Esta fecha recordatoria para los trabajadores gráficos, debe servirnos como un empuje y toma de conciencia del deber de acabar con este modelo económico, aplicado por el gobierno,", señala el comunicado de la Federación Departamental de Trabajadores Gráficos de La Paz.

Abogado laboralista

Ministerio de Trabajo debe proteger a sindicalistas

cumplimiento de

disposiciones

legales, sean reincorporados dirigentes del Sindicato de

Trabajadores

Ferroviarios de La

El abogado laboralista José Luis Gutiérrez denunció ayer que las auto-ridades del Ministerio de Trabajo no están cumpliendo las disposiciones sociales vigentes en cuanto al respeto a las organizaciones sindicales se re-flere.

a las organizaciones sindicales se refere.

El especialista en materia social junto al secretario general del Sindicato de Perrovartos de La Paz, Héctor Pérez, explicó que el directorio de esa organización fue reconocido mediante resolución ministerial No. 398/93 del Ministerio de Trabajo.

Este reconocimiento se efectuó en estricto cumplimiento del Artículo 159 de la Constitución Política del Estado yel Artículo 99 de la Ley General del Trabajo, y 120 de su decreto reglamentario.

Asimismo, se tomó en cuenta los convenios internacionales suscritos

Trabajo, y 120 de su decreto reglamentario.

Asimismo, se tomó en cuenta los convenios internacionales suscritos por el Estado boliviano, especialmente el artículo 23, inciso 4 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el artículo 8 del pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales Culturales que están vigentes.

Según José Luis Gutiérrez, el mismo Ministerio de Trabajo, en otra resolución, después de 40 días de haber reconocido a la directiva sindical, dejó sin efecto la resolución de reconocimiento, además con el agravante de instruir para que "el jefe del departamento de promoción sindical convoque a alecciones en el mencionado sindicato".

Esta situación, en criterio del abogado es poco común y se nota una abierta injerencia del Ministerio de Trabajo para reconocer y desconocer a los sindicatos.

En pleno ejercicio de sus funciones, los siete dirigentes del sindicato de ferroviarios de La Paz, fueron despedidos por las nuevas autoridades de la empresa.

errovianos de La Falz, incirció despedidos por las interes anteres empresa.

José Luis Gutiérrez calificó esta acción de injusta, porque perjudica a los trabajadores que fungian de dirigentes sindicales. Dijo que no es el único caso, sino que en el caso del sindicato de COTEL y de los trabajadores de casinos se registró una situación similar.

En tal sentido el abogado señaló que el ministro de Trabajo. Reynaldo Peters es el que procedió a la violación del derecho a la libre asociación de los trabajadores ferroviarios y piden que se rectifique esta arbitrariedad dejando sin efecto la Resolución No. 452 / 93, ordenando la reincorporación de los dirigentes despedidos.

Según SEAMOS

La desforestación es un efecto del narcotráfico en Bolivia

Uno de los efectos devastadores del problema del narcotráfico en Bolivia, es el impacto ambiental que ocasiona la producción licita de la droga. La desforestación, erosión de los sucles y contaminación de los rios y vertientes, constituyen las principales consecuencias de este nefasto negocio que afecta a nuestro país.

las principales consecuencias de este nefasto negocio que afecta a nuestro país.

El organismo de prevención contra las drogas SEAMOS, promueve la toma de conciencia en la población, respecto a la gravedad del problema del tráfico de estupefacientes y sus efectos en el medio ambiente.

La cartilla de divulgación señala que el narcotráfico ocasiona la desiorestación de los bosques para la siembra de cultivos ilicitos.

Ello acarrea la consiguiente erosión, desertización y sequias, inundaciones y pérdida de bancos genéticos. Asimismo, la llicita actividad provoca la contaminación de los suelos, ríos y vertientes por los desechos químicos utilizados en la transformación de la coca en pasta básica de cocaína, indica la cartilla de divulgación.

"El narcotráfico depreda el suelo por los cultivos irracionales de coca, que los dejan sin protección y sin retorno de nutrientes", afirma el folleto que resume las coclusiones que sobre el tema se arribó an la Ill Conferencia Regional Andina sobre abuso de drogas, en noviembre de 1991.

LOS MAS AFECTADOS

Frente a este problema socio económico, los más perjudicados son

los campesinos productores de coca, pues el cultivo de coca cuando se realiza de acuerdo con las técnicas tradicionales, es beneficioso y en cierta medida ayuda a recuperar suelos marginales.

Sin embargo, la lucha contra el narcotráfico en el país genera violencia que afecta principalmente a los campesinos de las zonas productoras de la hoja de coca y no asía a los principales beneficiarios del negocio de la cocaíma.

Según un estudio de la Liga de Defensa al Medio Ambiente, la erradicación de los cultivos de coca ha generado mayores problemas ambientales, ya que los campesinos, obligados a eliminar sus cocales se trasladan a otras zonas, extendiendo los desbosques y chaqueos, cultivan en condiciones más precarias que en las áreas de cultivo legal, sin emplear las técnicas tradicionales de huachos, deteriorando los suelos.

De otro lado, LIDEMA señala que las fuerzas de lucha contra el narcotráfico causan también grandes desastres ambientales al incinerar overtir químicos nocivos para el ambiente.

Los programas de desarrollo alternativo abren caminos y crean infraestructura que es aprovechada para la extracción ilegal de la madera o para una mayor producción de coca. Los cultivos alternativos no han podido hasta hoy, competir con los ingresos económicos que genera la coca y por el contrario, han en acudado a los campessinos, señala el estudio de LIDEMA.

Comité Cívico de Oruro decla cuarto intermer

Otorga plazo de días al gobierno para que viabilio compromiso.

nal, despues de conorespuesta oficial del gal sus demandas.

A las 22:40 el presido comité cívico, Alejand darco, a la finalizaria reunión a la que assinistro de Trabajo Remetras, informó que cometras, informó que compenda el galego de la cometa de la composició de la composici

deben ser reexport Asimismo, se c para la próxima sen sencia del secretar rrollo Sostenible, Justiniano, para ater demandas de los cam

Las conclusiones de gociación establecena bierno viabilice la firma trato y adjudicación yecto vial Oruro-Paria si, hasta el 20 de feto biendo ver los mecanis tinentes para conseguanciamiento.

nanciamiento.
Los desembolsos y
trucción del tramo de
metros de la variante
huasi y Confital, de ma
la regularización del p

ar regular Jacchinder ja ma inmediata, para gla continuidad de las gobierno se compromo sertar en el proyecto de Reestructuración de las gobierno se compromo de Reestructuración de la regional de Ordistrital, con la mismo quía de La Paz, Cochab Santa Cruz con computado de la Paz, Cochab Santa Cruz con computado de la minería departamento de los tóxicos, auriferas y las empre paralizaron sus open productivas, se analizatuación con la prese secretario de Minería. El partir de las le reunión de Consejo de la entidad regional. Con relación al presuniversitario, se concrel jueves una reunión autoridades universitario, se concrel jueves una reunión autoridades universitario. Se concrel jueves una reunión en favor de la escuela de Música "María Luis se estableció que de se encuentra en la fipresidente de la República de Concreta de la República de Especial de Desarrole de los trabajo no puedan, se acogra beneficios del "plan dia La demanda campa atendida por el secretariano."

Tres millones de personas mueren anualmente

OMS alarmada por el increment de la Tuberculosis en el mundo

Washington, 15 (EFE).- La Organización Mundial de la tud (OMS) mostró hoy su alarma por la gravedad que en mundo ha adquirído la turberculosis, que se cobra ualmente unos tres millones de vidas según datos divul-los hoy lunes.

Salud (OMS) mosu o noy se a duperculosis, que se coora el mundo ha adquirido la turberculosis, que se contra anualmente unos tres millones de vidas según datos divulanualmente unos tres millones de vidas según datos divulgados hey lunes.

gados hey lunes, para las países mente de la mundo, se ha transformado capara las naciones del Tercer Mundo, se ha transformado capara las naciones del Tercer Mundo, se ha transformado en una amenaza real "para los países industrialzaren suberculosis de la OMS.

Las naciones africanas situadas al sur del Sahara, algunas de sa de la compania de suberculosis de la OMS.

Las naciones africanas situadas al sur del Sahara, algunas de sa polivia, Perú y Hatti en Latinoamérica son las que tienen mayores dificultades, dijo a EFE dotor Arata Apchi, director del programa de lucha contra la tuberculosis de esta organización.

Para un programa mundial de lucha sostenido contra la tuberculosis se requieren 100 millones de dólares anuales, con los que, en el plazo de diez años, se puede reducir de tres millones a 1,2 el número de víctimas mortales.

Actualmente, la OMS destina 16 millones de dólares anuales a combatir esa enfermedad en el mundo.

De mantenerse la actual pasividad calcula que 30 millones de personas mol la tuberculosis, que se propaga por col que, sobre todo en las naciones indiscrecer por el problema del SIDA. declar médicos de la OMS.

La situación de "urgencia" hecha públic don se reflere también a la necesidad investigaciones para fabricar nuevas mediorerorar a los bacilos de la tuberculosi resistentes.

Sin embargo, por mandato de las na la OMS, el organismo mundial destin dólares a combatir el sida, 77 a la lepri dades tropicales, 55 a la diarrea, 47 a tuberculosis.

ado de la muerte de Quiroga Santa Cruz: pramilitar "garciamecista" e capturado por Seguridad



os, paramilitar acusado de haber participado en el uerte del lider socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, r Oraanismos de Seguridad del Estado.

rirgilio Ontiveros, sen-iaños de cárcel por la la de Justicia, contra el ex-dictador eza se cierra cada

contra el ex-dictador deza se cierra cada vez informar sobre el tra-do por los organismos del Estado. an Martin. Ontiveros en una operación efec-ona del Puente Avaroa, Paz, alrededor de las

emo está demostrando su voluntad politica de radero de los colabora-is García Meza. Cada enemos a uno de estos es se va cerrando el dar con el ex-dictador, o, este constituye un estamos a la seguridad teza", afirmó San Mar-de presentar a la pren-fitar.

ar.
sdeeste mes, el tamar de la dictadura,
y Flores, fue captulad de Santa Cruz e
te trasladado a la
e Chonchocoro, cenal será enviado hoy

Bulty Keller, en la ciudad de Oruro, que también fue internado en Chon-

Bulty Keller, en la chasac en Chonque también fue internado en Chonchocoro.

Otros siete paramilitares mantenen detención en la cárcel de máxima seguridad, entre ellos el ex-jefe de la Dirección de Investigación Nacional (DIN), Guido Bénavides Alvizuri, organismo al que admitió haber pertencido Ontiveros.

El secretario de Régimen Interior manifestó que este último participó en el asalto a la Central Obrera Boliviana (COB), el 17 de julio de 1.980, y es uno de los cinco acusados del asesimato del lider socialisda Marcelo Quiroga Santa Cruz. Marcelo Quiroga Santa C SE CIERRA EL CERCO

ta Marcelo Quiroga Santa Cruz.

SE CIERRA EL CERCO

San Martin indicó que la captura del paramilitar seguirá su curso
establecido, y expresó su confianza
en que los organismos de seguridad del Estado puedan cumplir con
el mandato de la Corte Suprema de
Justicia, que sentenció a García
Meza a 30 años de reclusión sin
derecho a indulto.

Por su parte, Ontiveros afirmó
ser inocente de los cargos por los
cuales fue sentenciado el 21 de
abril pasados: "yo no he participado
en nada, no me convocaron a escuchar la sentencia, yo he trabajado
en la Dirección de investigación
Nacional (DiN) entre 1970 y 1982".
repitió ante la consulta de los periodistas.

Dijo que en ningún momento

reputo ante la consulta de los perio-distas.

Dijo que en ningún momento estuvo prófugo de la ley, pero admi-tió haber sido detenido en las proxi-nidades de su domicilio, "en el cual yo vivía con tranquilidad", afirmó. Refteró: "Jamás colaboré con Gar-cia Meza".

Parlamento

iliares piden amnistía para sos acusados de terrorismo

Gobierno dice que en Bolivia no existe ningún preso político

cos.

ssed e delitos políticos y
evidenciado que en el
lo de los mismos el Poha obrado como juez y
n figuras jurídicas conor nuestra legislación,
dar una solución conos casos", dice el texto
nto remitido al Parla-

que la amnistía es una a establecida en la como olvido de los 3, ... la amnistía, por fectos, es una medida sollo la acción penal la pena. El Estado minación, borra el deseo que surte efectos e después del proceso de surte efectos e después del proceso.

brindar cambios estructurales en favor de la sociedad, por tanto no constituye ni per tenece a la categoría de delitos terribles. Más al contrario, la orientación teórica y práctica del delito político tiene un asidero y fundamento histórico y político, agrega el documento.

Afirma que la sistemática aparición de grupos subversivos, como las Fuerzas Armadas de Liberación Zárate Willka (1988). Comisión Nésor Paz Zamora (1990). Ejército Guerrillero Túpac Ratari (1991) y el Ejército de Liberación Nacional, muestra que los mismos constituyen un "producto" social y no un fenómeno atsiado.

"En nuestro ordenamiento jurídico, el procesamiento de un delito contempla no sólo el hecho cometido, sino la motivación que llevó a su autor a cometerlo. En el caso de las organizaciones subversivas, la motivación es política y los delitos tie-valori.

organizaciones subversivas, la mo-fivación es política y los delitos tie-nen ese carácter", indica el texto de

NO HAY PRESOS POLITICOS Para el gobierno, la solicitud no corresponde porque en el país "no existen presso políticos. El subse-cretario de Régimen Interior. Hugo San Martín aseguró anoche que el Ejecutivo no tomará en cuenta esa solicitud.



la Alarcón y Raúl García Linera, miembros del Ejército Katari (EGTK), acusados de terrorismo.

subsecretario de Régimen Penitenciario

Posesionado

El secretario de Régimen Interior y Policia, Hugo San Martin, posesionó ayer al subsecretario de Régimen Penitenciario, Miguel Angel Virrueta, dentro de la reestructuración del Poder Ejecutivo aprobada recientemente.

A tiempo de posesionar a su inmediato colaborador. San Martín señaló que la jerarquización de la antigua dirección de penitenciarias, representa devolver la dignidad humana a las personas que guardan detención acusadas por diversos delitos.

Dijo que otorgar la importancia posesiones

sos delitos.

Dijo que otorgar la im-portancia a las condiciones de habitabilidad de los cen-tros penitenciarios y supe-rar el hacinamiento humano, es una tarea fundamen-tal de la autoridad posesio-

da. "La situación en las pe-

nada.

"La situación en las penitenciarías es apremiante por lo que el gobierno considera que su atención debe ser prioritaria", destacó San Martín.

Varias organizaciones defensoras de los Derechos Humanos y los propios internos de las cárceles del país, denunciaron en reiteradas oportunidades las condiciones de inhabitabilidad de esos centros que sumados a la retardación de justicia, hacía de su cautiverio una constante violación a los más elementables derechos de las personas.



Nuevo subsecretario de Régimen Penítenciario, Miguel Angel Virrueta, posesionado ayer.

Policía permanecerá acuartelada hasta conclusión del conflicto social

Los efectivos de la Policía Nacional continuarán acuartelados y en estado de emergencia, mientras se mantenga el clima de aparente conflicto social, aseguraron ayer fuentes del comando general de la institución.

Indicaron que mientras la Central Obrera Boliviana (COB) y la dirigencia de algunos comites cívicos continúen con movilizaciones. los efectivos permanecerán vigilantes ante cualquier brote de violencia.

El comandate policial, general Einar López, que ayer sostuvor en le linar López, que ayer sostuvor en los efectivos tienen instrucciones precisas de velar por la preservación de la tranquilidad ciudadana y descartó el uso de la fuerza, "siempre y cuando los manifestantes no violen las garantías ciudadanas".

Al margen de las movilizaciones convocadas por la máxima organización sindical del país, el gobierno del Presidente Gonzalo Sanchez de Lozada enfrenta reclamos regionales, como es el caso del Comité Cívico Potosinista (COMCIPO), que decretó un cuarto intermedio hasta mañana miércoles, para que sus demandas sean atendidas.

Las fuentes consultadas en el Comando General de la Policía señalaron que mientras los trabajadores y los dirigentes cívicos prosigan con sus medidas de presión, los efectivos policiales continuarán vigilantes en "defensa de la tranquilidad y la paz social de todos los bolivianos".

Indicaron, además, que de acuerdo con los partes de las capitales del resto del país, durante la jornada de protesta y movilización laboral convocada para ayer lunes no se registraron incidentes mayores, tanto por la comportamiento sereno de los manifestantes.

Gabinete admite:

Gobierno fue "entrampado" por presión social

El gobierno reconoció ayer que la "dinámica de presión social" que se produjo en el país durante las últimas semanas logró "entrampar al Ejecutivo", al extremo de que separó a éste del tratamiento de los temas fundamentales relativos a temas fundamentales relativo poner en práctica el program cial del gobierno, fundamental te en las áreas de educación

poner en práctica el propercial del gobierno, fundamentalmente en las áreas de educación y salud.

Esta conclusión alcanzada por el gobierno en reunión de gabinete de ministros, es producto del análisis de la situación social y política que el país enfrenta en la coyuntura, informó el portavoz oficial, Herman Antelo.

El gobierno dio por terminada esa fase tras sostener que su trabajo de administración del Estado será retomado, al poner en práctica los programa social y económico que permitirán, fundamentalmente, la generación de proyectos que permitan empleo y mejorar el ingreso.

"De esta manera hubo una retoma de la agenda y esperamos que los conflictos vayan resolviéndose en las próximas horas, y el gobierno pueda centrar su atención, efectiva, al trabajo que al pueblo le interesa", señaló Antelo.

Durante una conferencia de prensa que convocó al término de la sesión de gabinete, en Palacio de Gobierno, Antelo anunció que "finalmente" terminarán los "debates cupulares", para tratar los problemas en su esencia.

En ese marco, el gobierno ha esta comitiva de comitiva para com

esencia.

En ese marco, el gobierno ha dispuesto organizar una comisión ejecutiva para conversar con el Comité Cívico Potosinista. Esta comitiva estará presidida por el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez, y conformada por los secretarios generales de Minería, Jaime Villalobos; Fernando Prado, del Ministerio de Desarrollo Humano, y Alfonso Revollo, de Transportes y Comunicaciones.



-Ejecutivo retoma acción gubernamental para trabajar en proyectos sociales y económicos.- Anuncia viaje de comisión de alto nivel a Potosí, mientras que el presidente conversará con la población del

Sóvenes universitarios que bloquea-ron las calles sumándonse a las protestas de la Central Obrera Boli-

De acuerdo con las instrucciones del Presidente de la República, la co-mitiva oficial estudiará la forma de encontrar soluciones a los problemas planteados por Potosí, dijo sin que haya descartado un futuro viaje del je

haya descariado un futuro viaje del jefe de Estado a ese distrito, en lo posterior.

"El ha prometido ir y lo hará cuando se haya avanzado en las partes técnica, ejecutiva y específicas", añadio.

El gobierno no ha analizado aún los cien días iniciales de su gestión, pero el Ministerio de Comunicación Social emitirá un informe completo diferentes áreas sobre las cuales trabajo.

Antelo anunció, asimismo, el viaje del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a la ciudad de Trinidad, donde concurrirá a los actos de celebración de la efeméride departamental del Beni y realizará contacto directo con el pueblo, organizado por los medios de comunicación de aquel distrito.

Por presunta relación con "narcos"

Ex-director de Inteligencia será trasladado hoy a Chonchocoro

Por presunta relación con narcotraficantes, el exdirector de Inteligencia del Ministerio del Interior (ahora de Gobierno), Carlos Valverde Bravo (MIR), será remitido hoy a la penitenciaria de maxima seguridad de Chonchocoro, Junto a miembros de la banda del narcotraficante "Nando" Gutiferrez, según confirmaron ayer fuentes de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

El número uno de Inteligencia del régimen del extinto Acuerdo Patriótico ha sido relacionado con la banda desarticulada a fines de octubre, por haber entregado dos credenciales de Inteligencia del ministerio al cabecilla de la organización delictiva, y fue detenido posteriormente en Santa Cruz, ciudad de la cual arribó a La Paz este fin de semana.

La detención de Hernando Gutiérrez Mancilla "Nando" y de 15 complices, permitió a la policía antidroga desarticular una red internacional de traficantes de droga y lavadores de dinero provenientes de la ilícita actividad, además de la incautación de millones de

dólares en bienes immuebles, en las ciudades de Cochabamba y Santa Cruz.

De acuerdo con las preliminares declaraciones del ex-jefe de Inteligencia, su relación con "Nando" se inició hace muchos años y aseguró ser víctima de "una excesiva conflanza en su amigo de infancia", que resultó ser uno de los jefes de las bandas de traficantes de droga que operaban en territorio boliviano. Empero, versiones procedentes de Santa Cruz indicaron que no se trataría de la única oportunidad en la que Valverde entregó documentos similares a personas relacionadas con el narcotráfico y que antes otras personas se habrian beneficiado de la conflanza de la ex-autoridad.

Las fuentes consultadas señalaron que tanto Valverde Bravo como los integrantes de la banda de "Nando" Gutiérrez, desde que arribaron de Santa Cruz se encuentran detenidos en dependencias de la FELCN, que la decisión de trasladarlos a Chonchocoro es producto de la transferencia del caso a uno de los juzgados antidroga de la ciudad de La Paz.

Según personeros de gobierno

Designación de Bedregal como embajador en Londres cobra solidez

a mis amigos, may ampianiente; anadió.

"Veré dónde puedo servir mejor al "plan de todos", a este gran proyecto y en función de ello conversaré con el presidente de la República".

Bedregal terminó sus declaraciones con una gran carcajada, cuando un periodista le preguntó su opinión sobre la renuncia de Hugo Banzer a ADN. "¿Usted le cree?", preguntó.

preguntó, CONSULTAS El ministro de Relaciones Ex-



Guillermo Bedregal, que podría constituirse en embajador de Bolivia en Londres, Ingla-terra, abandona Palacio de Gobierno junto a su colega presidente del Senado, Juan Carlos Durán, después de haber sostenido que "no se brinda, ni se excusa" para ese cargo.

teriores, Antonio Aranibar Quiroga, evitó mencionar nombres
sobre las futuras designaciones
de embajadores, que en varios de
los casos se encuentran en consulta con los países a los cuales
serían acreditados.

Las consultas correspondientes están dirigidas a cubrir los
cargos de embajadores de Bolivia
en Argentina, Paraguay, México
y Costa Rica.

"En cuantro se decida vamos
a dar a conocer a la opinión pública e iniciaremos el trámite de
designación ante el Senado Nacional", añadió.

En EE.UU. Defensa Pública

participa en Curso sobre Justicia

(ANF).- La Dirección nacional de Defensa Pública participará en un curso sobre Justicia que se realizará a partir de esta semana en Estados Unidos, con el propósito de conocer cómo se efectúa en ese país la Defensa Pública.

El encuentro, auspiciado por USAID permitirá no sólo fortalecer el trabajo que realiza en Bolivia la Oficina de Defensa Pública, sino que también servirá para analizar la posibilidad de asistencia técnica para la orgaización del Ministerio de Justicia, como la propia Oficina de Defensa Pública.

El informe corresponde a la Directora Nacional de Defensa Pública, doctora Hulda Rada, poco antes de su viaje, quien destacó que la presencia en el país de un representante norteamericano permitirá mostrar los logros que ha alcanzado el Ministerio de Justicia en relación a la Defensa Pública.

"Existe la posibilidad de contar con un apoyo de Estados Unidos. En ese sentido, aprovecharemos nuestro viaje para analizar esa alternativa. De igual modo se hará aqui, por cuanto existe la posibilidad de contar con contro en contro de Justicia en estados Unidos. En ese sentido, aprovecharemos nuestro viaje para analizar esa alternativa. De igual modo se hará aqui, por cuanto existe la posibilidad de contar con un del pefenso Público Federal de Estados Unidos. Sr. Benet Brummer, dijo la funcionaria del Ministerio de Justicia.

En cuanto al itinerario del curso. dijo que durante toda la semana

mer', dijo la funcionaria del Ministerio de Justicia.
En cuanto al itinerario del curso, dijo que durante toda la semana se realizarán visitas y encuentros en diferentes instituciones de las justicia norteamericana, como la Piscalia, la Corte de Justicia, las oficinas de Defensa Pública e incluso centros militares.
Por las caraterísticas del encuentro, dijo que su Dirección prestará mayor atención a las visitas programadas a las oficinas de Defensa Pública, en los estados de Alabama y Florida.

"Pensamos que el país tiene todavía mucho que aprender respecto a la Defensa Pública, su organización y su metodología de trabajo', dijo la doctora Rada Prado finalmente.

Según Comisión Episcopal de Educación

Consejo de Educación debe recuperar consenso para iniciar reforma educativa

Magisterio nacional rechaza posición del gobierno respecto al

Todos los sectores representativos de la sociedad, que forman parte del Consejo Nacional de Educación (CONED), deben buscar en forma conjunta consenso para viabilizar la reforma educativa. Por este camino se debe recuperar los espacios ganados, que ya no pertenecen a los representantes del CONED, sino a todo el país que está a la expectativa de este proceso.

Ese fue el criterio expresado por el secretario general de la Comisión Episcopal de Educación, Eduardo González, quien frente a las declaraciones vertidas por el secretario de Educación, Enque i figura, respecto al funcionamiento del CONED, manifestó que abriga la esperanza de lograr una conciliación entre los diversos integrantes de este organismo matriz, para llevar adelante la reforma educativa que toda la población espera.

integrantes de este organismo matura, para alciana adelante la reforma educativa que toda la población espera.

Puntualizó que pese a la posición expresada por lpiña el pasado viernes, que ha causado alarma principalmente en el magisterio, confía en lograr en breve una reunión conjunta con la autoridad educativa, a fin de superar los errores y retrasos en este proceso, por la via del entendimiento y el diálogo.

"La Comisión Episcopal de Educación abriga la esperanza de recuperar los espacios ganados en este proceso de reforma, que ya no pertenecen a los representantes del CONED, sino a todo el país. Este es un compromiso directo con toda la población que nos lleva a hacer conciencia de que en esta prueba no podemos aplazarnos ni defraudar a la ciudadanía con errores y polarizaciones del pasado", afirmó.

Por otro lado, Gonzáles señaló que no han recibido hasta el momento ninguna comunicación oficial de la Secretaría de Educación respecto a que el CONED no será convocado para las próximas reuniones.

Haciendo una evaluación del proceso seguido hasta el momento, Eduardo González manifestó que el CONED no ha avanzado como se esperaba, debido a que no cuenta hasta ahora con los instrumentos legales para su normal funcionamiento. Aún no se ha firmado el decreto supremo para legalizar sus opera-

ciones como tampoco el reglamento correspondiente ni la asignación de recursos necesarios.

Respecto al rol del Consejo Nacional de Educación, Gonzáles manifestó que según la última reunión realizada el 6 de octubre, se llegó a consenso para reconocer que este organismo ha sido creado para "dirigir y supervisar la reforma educativa.

tiva.

A esta definición se anadió la especificación textual
"sin desmedro de las facultades y atribuciones constitucionales de los Poderes del Estado".
"Ello quiere decir, precisó, que al gobierno se le
reconoció su función de gobernar, pero al CONED se le
reconoció su función de dirigir y concertar en este
proceso, poniendo en práctica una democracia
participativa que es la que debe prevalecer en todo
momento", agregó.

anticipativa que es la que debe prevalecer en todo iomento", agregó.

MAGISTERIÓ RESPONDE

En tanto la posición de la Iglesia respecto a la tuación del CONED es conciliadora, el magisterio por contrario expresó su rotundo rechazo y protesta ente a lo que considera una actitud "dirigida a la estrucción de este organismo legitimo, para allanar el anino hacia la aplicación del proyecto educativo del TARE.

camino hacia la aplicación del proyecto educativo del ETARE.
En un documento difundido por la dirección ejecutiva del magisterio, el secretario de la Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia (CTEUB), Mario Quintamilla, precisa que las declaraciones de Ipiña desconocen una vez más los compromisos establecidos para la legitimidad del CONED.

Señala que la vigencia y las funciones de este organismo forman parte del convenio suscrito entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana en este año.

Desmintió que los organismos sindicales no mostraran interés en las reuniones del consejo y puntualizó que las funciones y el rol del CONED están claramente establecidos en las conclusiones del Congreso Nacional de Educación, en cuya elaboración también participó el gobierno y que fue ampliamente difundido públicamente.

Fundador de Caja Petrolera no tenía acceso a la seguridad social

Autoridades de esa repartición restituyen un derecho al trabajador que luchó por la atención médica.

El ex-trabajador petrolero Hugo Salazar, quien luchó por la creación de la Caja Petrolera de Salud (CPS) a principios de 1958, hasta hace unos días no contaba con asistencia médica del sistema de seguridad social.

¡Qué ironia!, dijo alguien durante el acto de celebración de los 35 años de creación de esa repartición aseguradora, al conocer que a pesar de haber luchado junto con otros dirigentes para la instalación de la Caja Petrolera. Hugo Salazar de 75 años de edad, carecía de los beneficios de la seguridad social.

de edad, carecía de los beneficios de la seguridad social.

El presidente ejecutivo de esa caja, Simón Araoz, restituyó a Salazar los beneficios que reconoce la seguridad social. Durante el acto el ejecutivo entregó la resolución de directorio que dispone esa medida y le extiende otras prestaciones sociales del seguro a corto plazo por el resto de su vida.

Al conocer esta decisión, Hugo Salazar, sencillo, cansado por el peso de los años, pero digno en su porte, agradeció el gesto de las autoridades de la Caja Petrolera y embargado por la emoción, dijo: "en mi vida no había pensado que la caja iba a significar una cosa de estas. Yo un humilde trabajador que luché nada más que con sentido común para dar más justicia a los trabajadores petroleros, miren lo que hice...".

Agregó que "realmente no esperaba, jamás en mi vida, que mi aporte hubiera significado una cosa así. Por eso, me alegro sinceramente de todo corazón y pido a todos los de la directiva y a los que están presentes, luchar, trabajar por el engrandecimiento de la Caja Petrolera".

EL RECORRIDO

pido a todos los de la directiva y a los que están presentes, luchar, trabajar por el engrandecimiento de la Caja Petrolera".

EL RECORRIDO

El impulsor de la CPS, en una entrevista con PRESENCIA, recordó que para la creación de la Caja que se concretó el 10 de noviembre de 1958, se hizo una huelga y mucho tiempo después los empleadores propiciaron con otra huelga la desafiliación de los petroleros.

Al referirse a este hecho, indicó que los técnicos de las empresas petroleras en esos años ganaban salarios en dólares a diferencia de los trabajadores, por lo tanto cotizaban más a la Caja de Salud, lo cual generó protestas. No se hacía otra cosa que hacer cumplir las disposiciones sociales, "pues el que gana más, aporta más".

José Paz Estenssoro, fue quien alentó la desafiliación de la Caja de los trabajadores petroleros, y de este modo las empresas extranjeras del sector se hicieron cargo de su administración.

"Paulatinamente nos vimos abandonados, la atención médica era para los jefes, con los recursos de la caja ellos se trasladaban al extranjero para hacerse curar, al pobre trabajador no se le dio nada. Esto ocurrió en 1959 mas o menos".

Después de esta etapa de la Caja Petrolera, se hizo un análisis y Yacimientos Petrolíferos Fiscales Boll-



Don Hugo Salazar, el trabajador que junto a otros sindicalistas impulsó la creación de la Caja Petrolera.

vianos, posteriormente, tomó el control, y las petroleras comenzaron a irse tras la nacionalización del
petróleo. Fue en el período de 1969 hasta 1971 que
la institución se consolidó como una entidad de
seguridad social.

Pero, el trabajador que había gestionado la creación de la caja junto a los dirigentes sindicales de su
época -de quienes muy poco se recuerda-, dejó el
sector petrolero, debido a que las derrotas sindicales le
obligaron a dedicarse a otras actividades.

"A los pocos años de crearse la Caja Petrolera, dejé
de ser petrolero, para dedicarme a la mecánica y por
obligaciones familiares me instalé en Comarapa,
población que se encuentra entre Cochabamba y
Santa Cruz, y ahí radico ahora", dijo orgulloso nuestro entrevistado.

Una expresión popular dice: "lo que se siembra
se cosecha", y parece que es así, porque don Hugo
Salazar no tiene otra forma de explicar que a su vejez
se le restituya un beneficio por el que luchó junto a
otros sindicalistas por sus compañeros.

Se torna pensativo y sus ojos revelan una honda
emoción. Reconoce "ya estoy viejo, ahora vivo sólo
para proteger a dos nietas, una de 6 y la otra de 8
años. Estoy orgulloso de tenerlas", al finalizar nuestra conversación nos pidió: "sis epuede en la crónica,
anote un caluroso saludo para todos los petroleros".

Una revista de colección para toda la familia

Todos los sábados con la

información que a todos

nos interesa

La asamblea anual de universidades privadas del país resolvió solicitar al Congreso la aprobación de un proyecto de ley, mediante el cual la regulación del funcionamiento de esas casas de estudio esté regida, según la Constitución, por el Poder Ejecutivo, a través de sus instancias correspondientes.

De acuerdo con ese criterio y con el propósito de iniciar los primeros contactos de coordinación con las autoridades educativas, los representantes de la Asociación de Universidades Privadas se reunirán hoy con el subsecretario de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, Manuel Arellano, informó el secretario general de la Universidad Privada Franz Tamayo.

La decisión de las universidades privadas, de permanecer bajo la jurisdicción del Poder Ejecutivo discrepa de la posición de las universidades públicas, las cuales consideran que debe ser el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB) la responsable del control y fiscalización de los centros superiores particulares.

Al respecto, el rector de la Universidad Evangélica Boliviana (CEUB) la responsable del control y fiscalización de los centros superiores particulares.

Al respecto, el rector de la Universidad Evangélica Boliviana de Santa Cruz, Ing. Luis Zeballos, señaló que las universidades del sistema privado no van a permitir la tuición o fiscalización del sistema público, Por tanto, precisó que exigirán al Congreso la promulgación de un proyecto alternativo, donde se indique que el gobierno tendrá la jurisdicción de esos establecimientos de educación profesional.

En torno a la necesidad de regular el funcionamiento de las universidades privadas, ya existen en el Congreso dos proyectos de ley, uno de ellos presentado por el diputado Benjamin Miguel, que establecci la fiscalización y control de esas casas de estudio a través de la CEUB, proyecto que es defendido por la Conferencia Extraordinaria Nacional de Universidades.

Sin embargo, las universidades del sistema público, precisó el rector de la Universidades. « de acuerdo con el os existema público

Se inauguró taller sobre acción sindical en seguridad y salud

(ANF).- La Agencia Española de Cooperación Internacional y el Ministerio de Trabajo inauguraron hoy el seminario-taller La Acción Sindical en Materia de Seguridad y Salud en el Trabajo.

Este curso se lleva a cabo en el Centro Internacional de Formación para el Desarrollo y a el asisten 27 representantes de las principales fuerzas sindicales de América Latina y España.

tes de las plantapara latina y España.

El seminario-taller, que durará toda la semana, tiene tres objetivos principales:

Concientizar a dirigentes sindicales y potenciar las acciones preventivas a nível de sus organizaciones, a través del análisis y debate de los programas y actividades que realizan o podrían ser realizados.

realizan o podrado.

Aproximar los criterios y líneas de actuación preventiva, facilitando el intercambio y la colaboración mutua a nivel de las organizaciones sindicales de los países iberoamericanos.

dicales de los países iberoamericanos.
Incrementar las actividades de cooperación técnica con
las organizaciones sindicales
y potenciar la participación de
los interlocutores sociales en
los proyectos de carácter nacional ejecutados por la cooperación española.
Los contenidos que se abordarán durante esta reunión
incluyen la participación
institucional. los derechos y
obligaciones de los trabajadores, la participación a nivel de
empresa, la organización sindical y seguridad y salud en el
trabajo, entre otros temas.



Universidades privadas piden

Representantes de las universidades privadas del país duan blea anual ordinaria, donde se analizarán temas sobre la la esos centros de formación profesional.

Añadió que se ha percibido en la ciudad de La Paz "cierto movimiento antiprivado" en relación a las universidades, debido a algunas irregularidades en la otorgación de títulos por algunas de ellas. Frente a ello, señaló que debe prevalecer un criterio de unificación y que la población debe apoyar el fortalecimieto de esos centros superiores de estudio, pues no por el error de uno debe juzgarse a los demás.

En ese sentido, puntualizó que

demas. En ese sentido, puntualizó que la Asociación de Universidades Pri-vadas viene desplegando esfuerzos, para ofrecer un mejor nivel de for-

siones académicas ren asamblea anual vienen un plan de trabajo, a tear diversos proved mejoramiento de las un privadas. Entre éstos ción de un sistema de de bibliotecas, así com de coordinación den para lograr una labor; entre todas las univer país.



Festival de coros infantiles

La Dirección Departamental de Educación Urbana, a trasión de Educación Musical de la ciudad de Oruro, organistica infantil, que se realizó en instalaciones del Cole Bolivar". En dicho festival se presentó la totalidad de le educativos de esa ciudad, acto que también simbó evaluación. Entre los establectmientos que se destacación figuran los jardines de niños "Rodolfo Soria Galwi (fotografia), bajo la dirección musical de la projesora Otros colegios que también tuvieron buena presentación Bolivar", "Ignacio León" y "Jesús Maria".

Para combatir el cólera

Comisión Europea aprobó ayuda humanitaria para Santa Cruz

Bruselas, 15 (EFE).- La Comisión Europea ha aprobado hoy, lunes, una ayuda humanitaria de 25.000 ecus (unos 30.000 dólares) a favor de la población de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra en Rolluía

Bolivia.

La epidemia de cólera y la falta de asistencia sanitaria e higiene en una ciudad ya superpoblada por el éxodo rural afecta sobre todo a los niños y los jóvenes, señalaron fuentes comunitarias.

tarias.

Anadieron que la malnutrición y la faita de sistemas educativos apropiados convierten a estos grupos de menores en particularmente vulnerables,
hasta el punto de que se puede hablar de un

problema de supervivencia. La ayuda financiera de la Oficio de la CE (ECHO) tiene como objet condiciones de vida de esta juventu por las medidas de control y de pr miológica.

miológica.

El proyecto, de una duración de puesto en marcha por la organizacimental (ONG) local "Colonia Piral".

El pasado 29 de marzo, el ejeculabía otorgado 270.000 ecus (más de custa de apuda había otorgado 270.000 ecus (más de custa de custa de apuda había el recrudecimiento de la epiden Bolivia.



(Q.E.P.D.)

Ruega a sus parientes, amistades, personas piadosas y a instituciones a las que pertenecía, acompañarnos con una oración en la Santa Misa que se celebrará en su memoria, recordando los tres meses de su sensible fallecimiento, en la Catedral Metropolitana (Plaza Murillo) el día de mañana miércoles 17 del presente a horas 11:30.

Agradeceremos profundamente su presencia en este acto cristiano.

La Paz, 16 de noviembre de 1993

errorismo y narcotráfico menazan a Sudamérica

NSA)- La infilitración las "altas esferas del es una de las "ma-les" de la policía se-alentras que para la forismo, según una publicadas por el

d ierrorismo, segur del sissisas publicadas por el ejo, de Bogotá. de Panamaá, preocupan entroamericanos para la sa a la guerrilla colombía-nocuesta, realizada entre los servicios de intelligen-sones sudamericanas, sais que el narroriáfico y el de gra dinales de este siglo de eser a finales de este siglo

Los funcionarios de los servicios de inteligencia asistieron a un seminario organizado la semana pasada por el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), organismo policial de seguridad de el Estado.

El oficial de enlace peruano Alberto Castillo opinó que en su país el presidente Alberto Fujimori tuvo la "entereza de implementar a los organismos de inteligencia como el arma más eficaz contra los grupos subversivos".

"No quisiera dar una opinión sobre la política interna de Colombia, pero para que el presidente Fujimori pudiera allevar a cabo su política tuvo que neutralizar el sector opositor que no dejaba trabajar —que eran los congresistas—y neutralizado el elemento. No sé cual sera la realidad, pero en Suramérica los fenómenos son muy parecidos".

Por su parte, el oficial de seguridad panameño Rene Quintero manifestó que Panamá sigue siendo utilizada como puente de armas y narcóticos, aun cuando los analisis muestran que ha "disminuido" el tráfico de estu-pefacientes.

roessner no será traditado de Brasil

Stroessner accedió a la Presidencia de su país por un golpe de estado en mayo de 1954 y permaneció en el poder hasta el 2 de febrero de 1989.

En esa fecha fue separado y sucedido por el también general Andrés Rodríguez, su consuegro, que en mayo del mismo año ganó unas elecciones y asumió el Gobierno como presidente constitucional.

y desde entonces vive en una mansión de Brasilia. Las primeras investigaciones de la justicia paraguaya sobre abusos y vio-laciones a los derechos humanos come-tidos durante los 35 años de gobierno de Stroessner terminaron con su con-dena.

dena. En abril de 1992. Stroessner y va-rios de sus cercanos colaboradores fue-ron sentenciados a penas de prisión por el asesinato en los años setenta de la esposa del disidente político Martín Almada. También aparece como sindica-

Almada.

También aparece como sindicado en cerca de 200 procesos criminales abiertos por la justicia
paraguaya, según informó esta desde Asunción.

gos de restos humanos man crimen de estudiantes

Is nov (EFE).- El hallazgo In de semana de nuevos manos en la zona de m Lima, parece confirmar de nueve estudiantes y un iston asesinados por un dEjercito peruano el 18 de 22.

CAMARA BOLIVIANA DE

Simple \$us. 145.-Doble \$us. 115.-

HOTELERIA

CONVOCATORIA AL XVI CONGRESO DE LA CAMARA BOLIVIANA DE HOTELERIA

Nómico de Carlaras Departamentales darco en la política económica del actual gobierno del empresariado privado ento de comisiones de trabajo.

ABOLIVIANA DE HOTELERIA convoca al XVI Congreso Nacional de e se llevará a cabo en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra del 26 al mbre del presente año de acuerdo a las siguientes bases:

mujeres, que fueron enviados a Gran Bretaña para su análists.

En el lugar de Huachipa, cercano a un improvisado campo de tiro de la policía y paralelo a una autopista, fueron descubiertos huesos de manos y pies, una costilla, dos vértebras y varios fragmentos de occipital.

Se encontró también un trozo de cal impregnado con cabellos humanos, una bala, un resto de caizado de que se utiliza en la fabricación de zapados militares, y una masa que se disgregó al tocarla y que se cree que es sangre, añade la versión del semanar.

El caso de los desaparecidos el 18 de julio de 1992 cuando la Universidad estaba bajo vigiliancia militar debido a la inflitración de la banda terrorista Sendero Luminoso, los dio a conocer el 2 de abril pasado el congresista de izquierda Henry Pease, quien leyó una denuncia anónima que fue enviada a su despacho, ante el pleno del organismo legislativo.

despacno, ante e parade legislativo.

El Congreso designó entonces una comisión para investigar el caso que, finalmente y por acuerdo de la mayoría gubernamental, aunque contra la postura de la oposición, decidió que no había sufficientes pruebas para responsabilizar a nadie y dejó el caso en manos de la justicia militar.

Denuncian periodistas

Sombrío panorama de libertad de prensa en América Latina

America Latina

SAN CARLOS DE
BARLIOCHE, Argentina, nov 15
(Reuter) - Durante 1993 se redobiaron las políticas para coartar la
libertad de prensa en las Américas,
según un critico informe difundido
por la Sociedad Interamericana de
Prensa que inició aquí cuatro dias
de asamblea anual.
de asamblea anual.
de asamblea anual.
de asamblea anual.
of a sun la sutil regulación
de leyes atta la sutil regulación
de leyes atta la sutil regulación
de leyes atta la sutil regulación
de los destre de la sutil regulación
de leyes de la comisión de Liberciad de prensa de la SIP, Eduardo
Ulibarri de La Nación de Costa
Rica.

El Informe de carácter prelimi-

Ulibarri de La Nación de Costa Rica.

El informe de carácter preliminar hasta que reciba la aprobación de la Asambiea añade que "persiste la tentación de culpar al mensa-jero por la indole de los mensajes".

Ulibarri habló en la sesión inaugural de la 49 Asambiea General de la organización en la que participan más de 500 editores de Latinoamérica, Canadá, los Estados Unidos y países europeos.

Latinoamérica, Canadá, los Estados Unidos y países
europeos.
El miércoles la Asamblea recibirá a los presidentes de Argentina, Carlos Menem; Paraguay, Juan Carlos Wasmosy y Uruguay, Luis Lacalle, cuyos gobierno fueron aludidos en el sombrio informe. El mandatario chileno Patricio Aylwin, invitado a participar, se excusó.
"En asuntos de libertad de prensa, 1993 posee un dudoso privilegio; ha sido el año en el que se ha puesto en práctica una mayor diversidad de acciones y métodos para regular, controlar o eliminar a periodistas y medios independientes en todo el continente", afirmó. Ulibarri ennumeró desde la represión contra la prensa en Gu a tempala o Haiti, pasando por el caso en las controlar o las golpizas a periodistas en controlar o las golpizas a periodistas el priodistas en misma en Paraguay que en Nicaragua, en Costa Rica despuestam misma en Costa Rica que en Bolivia", dipo.
"En Perú se han producido varias detenciones de periodistas; en Argentina han surgido las golpizas ... en Colombia y Mexico no han cesado los asestantos de periodistas, relvindicados desde diversos grupos. En Honduras, los poderosos sectores castrenses utilizan la amenaza o la corrupción para ganar voluntades periodisticas", sostuvo.

Piden comprensión por nuevas medidas económicas

LA HABANA, 15 (ANSA) - El gobier-no cubano pidió a la ciudadanía "com-prensión" hacía un paquete de medidas económicas que estarían por salir próxi-

prensión" hacia un paquete de medidas económicas que estarian por sall próximamente. Un editorial del semanario "TrabaJadores", da a entender que las medidas podrían provocar una relativa aprensión y críticas entre la población.

**El saneamiento de las finanzas internas, la disminución progresiva del exceso de circulante monetario, el desarrollo de la auditoria y la contabilidad son algunas de las medidas que se adoptarán en un futuro inmediato", indica el rotativo.

El secretario del Consejo de Ministros, Carlos Lage, dijo recientemente que su gobierno estaba considerando la posibilidad de instaurar un sistema de impuestos, para enfrentar el exceso de moneda en poder de la población, que calculó en lo mi milliones de pesos.

Un nuevo sistema impositivo en la slas ería una medida inedita en el país, ya que su eliminación fue una de las decisiones tomadas por la Revolución cubana al llegar al poder.

*Pero la crisis se ha deteriorado de un modo tal, que el gobierno sabe que tendrá que tomar medidas que serán polémicas, por lo cual, "Trabajadores" fue tajante: "Tememos que cambiar de mentalidad y asumir una práctica distinta o nuestra sociedad de trabajadores no sobrevivirá".

OEA analiza situación de 200 millones de latinoamericanos

San José, 15 nov (EFE).- La Organización de Estados Americanos (OEA) comenzó el estudio y las posibles fuentes de financiamiento de programas con-tra la pobreza que afecta a la mitad de la población latinoamericana y caribeña, unos 200 millones de personas

te asegurar el trumo de la democracia en el contimente.

En la inauguración del seminario, que durará
hasta el miércoles, el presidente costarricense, Rafael
Angel Calderón, afirmó que América Latina ha pasado
"un difícil pero necesario periodo de ajuste económico.
cuyos resultados positivos observamos ahora".
"Sobre el fundamento de nuestros avanices en la
estabilización, la apertura y el crecimiento de la economía, podemos concentrar ahora nuestros esfuerzos en
la consecución de las grandes metas del desarrollo
social", subrayó Calderón.
El secretario general adjunto de la OEA, Cristopher
Thomas, que sustituyó a Joao Baena Soares en el acto

inaugural, manifestó que 196 millones de personas en América Latina y el Caribe "se encuentran bajo la línea de pobreza".

Señaló que urge impulsar una serie de mecanismos para superar esta trágica situación, junto con el crecimiento económico, como son la participación popular, descentralización del Estado, la creación de empleos, aumento de oportunidades para todos en la salud, la educación y vivienda digna y acceso a la justicia.

El ministro de Relaciones Exteriores costarricense, Bernd Nichaus, señaló por su parte que América Latina y el Caribe tienen el ocho por ciento de la población mundial, que a finales de esta década será del diez por ciento, pero sólo produce el cinco por ciento de producto interno bruto del mundo.

"El apoyo a las nuevas democracias de Europa del Este se realiza a costa de lo que antes recibía el tercer mundo", aseguró el funcionario costarricense al considerar "imprescindible" una mayor unidad entre las naciones de América Latina y el Caribe.

En este seminario, expertos del continente estudiarán las experiencias, la descentralización del Estado y los mecanismos de financiación para superar la pobreza.

El primero de estos seminarios se celebró en México, en 1991, y el segundo en Chile, el año pasado.

Menem y Alfonsín convencen a sus respectivos partidarios

BUENOS AIRES, 15 (ANSA)- El presidente Carlos Menem y el líder opositor Raúl Alfonsín dejaron en manos de sus colaboradores los detalles por resolver del histórico pacto para reformar las instituciones democráticas argentinas, para dedicarse a conveniencia del acuerdo.

Fuentes parlamentarias estimaron que la reforma que entre sus puntos clave introduce la figura de una especie de primer ministro y habilita a Menem para buscar su reelección en 1995, puede quedar aprobada por el Congreso antes de fin de año, lo que abriría paso a elecciones constituyentes en marzo o abril.

"A mediados del año próximo, los argentinos tendrán una nueva constitución", vaticinó hoy el presidente, quien reconoció que todavía "hay que perfeccionar algunos puntos" del acuerdo.

Menem cumplió hoy su promesa de suspender, no cancelar, el plebiscito a que había convocado para el 21 de noviembre, pensado para presionar a la Unión Cívica Radical (UCR) de Alfonsín a aprobar un modelo de reforma constitucional ya dejado de lado.

El ider del oficialista Partido Justicialista (PJ), Eduardo Duhalde,

El líder del oficialista Partido icialista (PJ), Eduardo Duhalde, Violeta Chamorro llega

a España en visita oficial

potencial rival interno de Menem, suspendió también el plebiscito que convocó como gobernador de la provincia de Buenos Aires con iguales fines de reforma constitucional en ese estado.

Más complicado, Alfonsín, quien Más complicado, Alfonsín, quien como el sábado las riendas del principal partido de oposición, comenzó a tornar contacto con los sectores de la UCR todavía reticentes a su nuevo liderazgo y al sorpresivo pacto que anudó con Menem.

La reforma permittria a Menem buscar la reelección, su gran obsesión política, pero cristalizaría a lavez pretensiones que Alfonsín acarició para el sistema institucional duranteaños.

ció para el sistema institucional durante años.

Alfonsín y Menem pactaron impulsar la elección directa del presidente (ahora es por colegio electoral) con un sistema de ballofage, de tres en vez de dos senadores por cada provincia, del alcalde de Buenos Ajres, y una amplia reestructuración del Poder Judicial, cuestionado fuertemente por los radicales.

Hoy, los colaboradores de Menem y Alfonsin se concentraban en delinear el perfil de un futuro Tribunal Constitucional, que al estilo europeo limitará las funciones de la Corte Suprema, y un nuevo sistema de

nol Javier Solana se reunió con su colega nicaraguense Ernesto Leal para conversaciones que incluyeron una linea de crédito de 10.000 millones de pesetas (77 millones de dólares) aprobada por España para Nicaragua este año.

Solana dijo luego que la cooperación económica entre los dos países era buena. Ambos ministros también discutieron la cooperación política y el apoyo a reformas administrativas en Nicaragua que han estado estancadas por una lucha entre los principales partidos del país.

Chamorro mantendrá el martes una hora de conversaciones con González.

Según el Banco Mundial

Reducción de la pobreza es clave para éxito económico

BUENOS AIRES, nov 15
(Reuter) - El Banco Mundial considera que la reducción de los niveles de pobreza "es clave para el desarrollo de los programas económicos en marcha" en las naciones de América Latina y El Caribe.

La entidad fijó su posición mediante un documento titulado "Diez años después de la crisis de la deuda" dado a conocer a la prensa local por el jefe del BM para la región, Sebastián Edwards.

El trabajo destaca que "la distribución del ingreso es cada vez más desigual" y que el abnoro interno "es sumamente bajo", y calificó a la educación en la región, salvo en Costa Rica, como "lamentable".

Añade que la economía de América Latina deberá crecer a un ritmo promedio del 3,2 por ciento anual para evitar que se incremente la pobreza en la región.

También indica que en lo que resta de esta década la inversión en infraestructura deberá ser en promedio de 50.000 millones de dolar es anuales para hacer frente a deterioro sufrido en los últimos decenios.

deterioro sufrido en los ulumos secenios.

Edwards, en declaraciones a la prensa local, consideró que América Latina deberá en los próximos años "consolidar la modernización y aumentar la productividad", evitando "volver atrás, hacia esquemas populistas o proteccionistas".

En cuanto a las áreas fundamentales para consolidar las reformas, Edwards destacó la necesidad de monitorear el flujo de capitales para que estos vayan a las actividades de mayor productividad y que a su vez fomenten las exportaciones.



CALIFORNIA, TEXAS Y EL OESTE



Todos los Jueves nos damos la mano con pasajeros Varig conectándolos en sus vuelos SANTA CRUZ - LA PAZ

y sus vuelos Internacionales desde LA PAZ - SANTA CRUZ.

Llegada VARIG de Europa, Río de Janeiro, San Pablo:	08:50
Salida AEROSUR con destino a LA PAZ:	11:05
Salida AEROSUR de LA PAZ con destino a SANTA CRUZ:	12:30
Llegada AEROSUR a VIRU VIRU:	13:25
Salida VARIG de SANTA CRUZ con destino a San Pablo,	1
Río de Janeiro y Europa:	16:05

Ingrese al circulo del CLUB AEROSUR



Escoja los precios, la atención y el imperable servicio de Alamo.

- Tarifas semanales super económicas
 Kilometraje ilimitado GRATIS
 Amplia selección de automóviles
- último modelo Aire acondicionado, transmisión automática, y equipo de sonido estéreo AM/FM en todos los autos
- Libro de cupones VacationSavers' con descuentos de casi US\$1,000 en la Florida y California

Para más información o reservaciones, llame hoy mismo a su Agente de Viajes preferido o a Alamo.

Teléfonos: 37-24-96 34-18-63

Es necesario hacer reservaciones, las cuales están sujetas a disponibilidad. Tarifas incluyen Seguro Personal de Accidente (PAI) y Protección Contra Daños al Automóvil (CDW). Las tarifas no incluyen depósito, gasolina, impuestos de venta/aeropuetro, cargo por conduciores adicionales o menores de 25 años, u otros seguros opcionales. Las tarifas y condiciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Oferta valida para residentes de América Latina. Tarifas vigentes hasta el 31 de diciembre, 1993. Puede haber un recargo durante iemporada alta.



drán un descuento del 75% y los acompañantes el 50% lo Boliviano. frece un descuento del 50% tanto para titulares como La Paz, noviembre de 1993

Mañana es la votación

Gobierno de Clinton confía en la aprobación del TLC

Por ALEJANDRO RODRIGO
WASHINGTON, 15 (ANSA).- El
Tratado Norteamericano de Libre
Comercio (TLC o NAFTA) ingresó a
su recta final mientras la Casa Blanca proyecta una victoria "a lo Clinton", es decir por la minima diferencia posible.
"Estamos a tiro. Pero nos queda
una inmensa tarea por hacer en las
próximas 48 horas", declaró esta
mañana Mark Gearan, director de
comunicaciones de la Casa Blanca.
Gearan se negó a dar detalles
sobre el "juegode los números", don
de el conteo verdadero de votos -si es
que alguien lo sabe con certeza- es
poco menos que secreto de estado.
"Seráfinal de bandera verde. Esto
es combate cuerpo a cuerpo, que se
definirá en medio de la misma votación", declaró Bill Richardson, uno
de los líderes del oficialismo en la
cámara de diputados, mientras que
Mickey Kantor, representante de comercio exterior declara que le faltan
una docena de votos y pronostica
"una victoria a lo Clinton".

El gobierno logró aprobación de
su último presupuesto por un voto
en la cámara baja tras una dura
lucha y considera que el del TLC
será tan reñdo como aquél. El tratado necesita 218 votos para ser
ratificado en diputados, donde se
define su suerte ya que en el senado
hay clara mayoría pro-TLC.
David Bonior, una de las cabezas de la oposición al pacto, dice
tener 222 votos alineados, pero la
Casa Blanca lo desmiente. Bonior
afirma que hay otros 10 inclinándos el rechazo del pacto con México, pero reconoce la amenaza que
representa para su causa la anuencia del presidente Bill Clinton a
otorgar favores y concesiones a cambio de votos pro-TLC.

La principal objeción al tratado
es la posibilidad de que, al garantizar entrada libre al mercado estadounidense a productos mexicanos, alimente una fuga masiva de
empleos industriales hacia México
donde los costos de mano de obra
son mucho menores.

Clinton, que insiste que el TLC
generará más empleos de los que
costará, observó hoy que sis se cumpliese el apocaliptico pronóstico de
los opositores siempre queda la instancia de denunciar el



OEA declara su apoyo al TLC

WASHINGTON, nov 15 (Reuter).- La Organización de Estados Americanos expresó su firme apoyo al Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano, que el miércoles afrontará una crucial votación en el Congreso estadounidense.

"(La OEA) declara su apoyo decidido a los esfuerzos que llevan a cabo Canadá, Estados Unidos y México para la entrada en vigor del Tratado de Libre Comercio de América del Norte". dijo una declaración entida por el Consejo Permanente del organismo regional.

Agregó que conflaba en que el TLC "contribuirá a la liberalización del comercio entre los países del hemisferio, a la integración económica de la región, y al fortalecimiento del sistema multilateral de comercio".

El embajador chileno ante la OEA, Heraldo Muñoz, dijo en nombre del latinoamericano Grupo de Río que el TLC podría luego extenderse al resto del hemisferio y ayudar a consolidar no sólo el libre comercio sino también la democracia.

"Hoy en día uno de los principales símbolos del compromiso con el libre comercio y una nueva era de cooperación en las Américas es el acuerdo NAFTA actualmente en proceso de discusión para su posible ratificación", dijo aludiendo al tratado por sus siglas en inglés.
"Observamos una estrecha relación entre el exito de NAFTA y la expansión del libre comercio más allá de la región de América del Norte, hacía el resto de las Américas, con el objeto de construír una comunidad próspera de democracia y libre comercio.

Uno de los últimos sondeos de legisladores detectó cerca de 50 indecisos, de los cuáles el gobierno necesitaría ganar 40 para aprobar el tratado.

Fuentes gubernamentales sostienen que el hecho de que un legislador permanezca indeciso a estas alturas es sintoma optimista y que los opositores firmes ya han declarado publicamente.

Los lideres anti-TLC dicen que, por el contrario, algunos votos contra el acuerdo no se han hecho públicos para disminul la intensa presión sobre los legisladores que está ejerciendo la presidencia.

Pie: Bill Clinton escucha a Bill Daley, director del Tratado de Libre de Comercio en EE UU, a sólo dos dias de que el Congreso vote a favor o en contra del proyecto. (Reuter).



Más de 1,200 niños han muerto en Bosnia

Trieste (Italia), 15 nov (EFE).- Los niños muertos por el conflicto en la antigna ex Yugoslavia suman 1.233 hasta la fecha, según los datos hechos públicos el lumano, en la sede del Instituto internacional del os Derechos del Hombre en Trieste.

Del total, 730 minos han fallecido desde el primero de nero del año en el primera en manifesto en la primera reunión de la Comisión Permanente de la Protección Internacional de los Derechos del Niño, que preside el academico polaco Adam Lopatia.

Durante dos dias de reuniónes, se estudiará la posibilidad de crear una red de informadores sobre la situación en la primera redidas administrativas y legislativas necesarias para garantizar a los menores el misor medidas administrativas y legislativas necesarias para garantizar a los menores el misor medidas administrativas y legislativas necesarias para garantizar a los menores el misor de protección.

Esta protección se centra a los niños huérfanos o abandonados para evitar el peligrode la prositución, la venta de observadores, tarea que pode a ser encargada a los alcaldes de las principales citudades.

En cuanto a la situación tos Sociales Adrianos Bompianismanos de minos los anos las situación económica que a sudocina conómica que a traviera su propia familia.

Universitarios protagoni serios disturbios en Fra

PARIS, 15 (ANNA).

Paris y en otras ciudades de Francia para protestar contra la policia del gobierno.

Las manifestaciones fueron celebradas en el mismo dia en ne.

Las manifestaciones fueron celebradas en el mismo dia en ne.

Nacional comenzó a discutir el presupuesto de la enseñana se investigación. Con un gran cartel en el que se leía. Faculta el composito desocupados asegurados "varios miles de jovenes (5.008 "Faculta") esgún los organizadores) desfilaron en el barrio latino.

Estudiantes secundarios y universitarios protestaron por la secondiciones de trabajo en la universidad y por el "derecho al essas" "Como primera manifestación nacional, salló bien", directo de la suniversidad y por el "derecho al essas".

"Como primera manifestación nacional, salló bien", directo al esta por la comunicarion una nueva manifestación para el jueves.

Es la primera vez que los dos sindicatos se reúnen después dels la organización estudiantil en 1971. La manifestación se elema la organización estudiantil en 1971. La manifestación se elema la organización estudiantil en 1971. La manifestación se elema la organización estudiantil en 1971. La manifestación se elema la organización estudiantil en 1971. La manifestación ace elema del próximo año, no refleja el aumento de estudiantes, que este años millones.

millones.

En 1968, el número de estudiantes en Francia era de 320.000.

Siempre hoy, unos 500 estudiantes ocuparon los binarios de Rennes e impidieron la partida de un tren. En Nantes de estudiantes ocuparon la escuela superior de comercio, al término de tación de 2.000 personas en la ciudad.

Jasbulatov sería candid para el nuevo Parlamen

MOSCU, nov 15 (Reuter).- El ex presidente del Parla Jasbulatov, que se encuentra encarcelado por encabezar el r presidente Boris Veltsin, intentará volver al Parlamento, com Yamiljan Jasbulatov declaró a la agencia enoticias reunieron suficientes firmas para que su hermano se presen la cámara baja o Duma del Estado por la república de Dage cáucaso.

la cámara baja o Duma del Estado por la republica de Dagesta, cáucaso.

Pero hay pocas posibilidades de que Jasbulatov, elegido origado por Chechenia — orta republica caucásica— obtenga la autoriza participar en las elecciones del 12 de diciembre. Chechena se independiente de Rusia. El ex presidente del Parlamento está ma prisión de Lefortovo de Moscú desde su arresto el 4 de octubre, lugo ordenara reprimir un violento alzamiento parlamentario.

Jasbulatov se presentaria eventualmente para una de las 225 ke Parlamento que serán asignadas a candidatos individuales de las repúblicas de Rusia.

Funcionarios electorales conflaron que se le prohibio parcipar a otro dirigente nacionalista encarcelado luego de la rebelion.

La agencia de noticias Postfactum indicó que partidarios de ja dirigente del Frente de Salvación Nacional, haban reundo la lincomo para postularse, el uno por ciento de los votantes empadrondo con las reglas electorales.

Pero un funcionario de la comisión electoral que organiza comentó que Konstantino vno será autorizado a participar de figura en una lista de personas que perdieron el derecho a per candidatos por un decreto firmado recientemente por Yelisin.

Sigue como Estado asociado

Todas las opciones claman victoria en Puerto Rico

Por Joanne Kenen

SAN JUAN, nov 15 (Reuter).- Según las cifras, la continuidad de Puerto Rico como Estado Libre y Asociado de los Estados Unidos fue el ganador del plebiscito del domingo, pero también proclamaron su victoria los considerados perdedores.

Los partidarios del Estado Libre y Asociado dijeron que con 48.4 por ciento de los votos a su favor, derrotaron a sus mejor organizados y financiados defensores de convertir al país caribeño en el estado norteamericano número 51.

Dirigentes del sector que no quiere cambiar la situación política de Puerto Rico afirmaron también que quieren tratar de establecer un mejor trato económico para el territorio en el futuro.

Pero los partidarios de la unión con los Estados Unidos, que recibieron 46.2 por ciento de los sufragios y perdieron por menos de 38.000 votos sobre 1,7 millones emitidos, dicen que se acercaron como nunca a su objetivo y continuarán impulsando su sueño de que el país sea un estado norteamericano.

Y los defensores de la independencia total, que reunieron un sin precedentes 4.4 por ciento de los votos, sostienen que las dos opciones principales

estaban desacreditadas porque ninguarera del 40 por ciento.

La concurrencia a las umas para alcanzó un récord de 73 por ciento de habilitados. Las dos principales opciones el suyo era el camino hacia la prosperida seguridad. Pero los partidarios de la núm voto a su favor era un voto por la digiderechos civiles —incluyendo el devotarp te y tener plena representación en el Con Los partidarios de la actual situació Libre y Asociado contestaron con llamade identidad nacional de Puerto Rico, y de que desaparecerá su cultura e idientificata nuna inundación de costumbre denses a través de cadenas de restaurad da rápida y de tiendas, así como vidos. Aunque son ciudadanos estadounió hace 76 años, los puertorriquenos nos mismos como de esa nacionalidad. Aún rios fervientes de la unión se dicen puer Los defensores del Estado Libre y Asociada suya fue una victoria decisiva que dós a un debate centenario en el futuro presentario de control de control decisiva que dós a un debate centenario en el futuro presentario de control decisiva que do a un debate centenario en el futuro presentario de control decisiva que dós a un debate centenario en el futuro presentario de control decisiva que dós a un debate centenario en el futuro presentario de control decisiva que dós a un debate centenario en el futuro presentario de control decisiva que dos a un debate centenario en el futuro presentario de control de control decisiva que dos a un debate centenario en el futuro presentario de control d



1er. Congreso Latinoamericano de Marketing en Bolivia

Santa Cruz: 23-24 de noviembre, 1993

La Paz: 25-26 de noviembre, 1993





CHAMBERLAIN, John H. (Estados Unidos), ELESPURU DE FREITAS, Susana (Perú),

IBANEZ, Andrés (Chile) MERINO DE SOUZA, Alberto (Perú)

Exponen: CASTELLANOS HOCHKOFLER, Javier (Bolivia) PALENQUE CORDERO, Luis Fernando (Bolivia) PIMENTEL, Julio (Brasil) TALAVERA TRAVERSO, Jorge (Perú) VILLEGAS ORREGO, Fabio (Colombia)

Información y Reservas: Santa Cruz de la Sierra: Tels.: 350818 • Fax 350830

La Paz: Tels.: 323148-370896-363346-210259-211659 • Fax 391514

Auspiciador Exclusivo:





_{papa} reanuda sactividades

DAD DEL VATICANO, 15 Paparetomó esta maña rigual paparetomo esta maña sida sida solemme que se celebra en noviembre se celebra en noviembre selebra en noviembre selebra en la companio de la selebra en la companio de la surante el año, a fine a companio de la musica de la companio de la companio de la musica de la companio de la companio de la musica de la companio de la companio de la companio de la musica de la companio de la musica de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio del compani

ny una pequeña fractura po derecho.

or der

signido no putere escribiris y eve obligado a dictar sus se y en en el escribiris de presente el hecho de no poder el razo derecho lo llevó a certa a misa de mañana que anda cada noviembre en reste los cardenales y de los muertos durante el año, apazo por el cardenal Berganin, decano del colegio esto. Por el resto, la activiria para no deberá a sufrir immos modificaciones en los modificaciones

Después de 30 años

El caso Kennedy o la fascinación del misterio

Por GAETANO STELLACCI

WASHINGTON, 15 (ANSA)- Treinta años después de aquel 22 de noviembre de 1963 en Dallas, el asesinato del primer presidente católico de Estados Unidos. John F.Kennedy, conserva muchos aspectos oscuros, sin por ello disminuir la fascinación que ejerce sobre la fantasia popular. Estados Unidos, gobernado desde este año por Bill Clinton que expresamente atribuyó a un encuentro que tuvo con el presidente Kennedy, cuando él era un joven estudiante, su decisión de dedicarse a la política, vivirá una verdadera orgía de commemoraciones en esta semana que precede al trigésimo aniversario del asesinato.

por Bir Cimino que expresamente atribuyo a un encuentro que tuvo con el presidente Kennedy, cuando él era un Joven estudiante, su decisión de dedicarse a la política, vivirá una verdadera orgía de commemoraciones en esta semana que precede al trigésimo aniversaderio del asesinato.

Habrá filmes y nuevas revelaciones, mientras todos los diarios, semanarios, canales de televisión dedican sus tapas y artículos al presidente de la Nueva Frontera. "Frontime", un programa periodistico de investigación de la PBS, presentará mañana por la noche los cesubrimientos cuyos contenidos fueron anticipados hoy en Wastington. El primer descubrimiento es la confirmación de que quien disparó realmente descubrimiento es la confirmación de que quien disparó realmente el ex marine Lee Harvey Oswald: fotografias de huellas digitales fue el ex marine Lee Harvey Oswald: fotografias de huellas digitales fue el ex marine Lee Harvey Oswald: fotografias de puedado de subrimiento es los grandes el el confirmación de que quien disparó realmente de el ex marine Jos años permancieron en el archivo privado del investigador de Dallas Rusty Livingstone, coinciden con las de Oswald. Segundo descubrimiento: se logra la primera prueba concreta de que David Ferrie, un piloto conocido extremista de derecha en contacto con ambientes cubanos anticastristas y mafiosos, se había reunido con Oswald en junio de 1955.

La fotogafía que muestra a Ferrie con un jovencito Oswald durante un ejercicio de equipo para la vigilancia aérea civil de Nueva Orleans, alimentará nuevamente las dudas en el sentido de que el asesinato puede haber sido ordenado por Carlo Marcello, el jefe mafioso de Nueva Orleans que era un enemigo jurado de los hermanos Kennedy. El tercer descubrimiento del programa sobre "Quién era Oswald" son las pruebas que la ClA consiguió sobre éste incluso después de su regreso de la Unión Soviética de radios en Minsk.

La ClA jamás dijo nada sobre aquellas pruebas, según los periodistas de PBS, para culbrir los errorres cometidos. Tras arrepentirse d

Mientras reanudan conversaciones

Asesinan a alto dirigente de la OLP en el Líbano

- Desconocidos asesinaron a tiros al máximo dirigente del movimiento Fatah del lider de la OLP Yasser Arafat en Libano, dijeron fuentes de seguridad. Mouin Shabaytah murió en el hospital tras haber sido alcanzado por siete proyectiles cuando su automóvil fue ametrallado en la citudad portuaria de Sidón. 40 kilómetros al sur de Beirut.

Los atacantes no identificados huyeron y nadie se atribuyó inmediatamente la responsabilidad. Shabaytah, de 58 años, es el segundo dirigente destacado de Fatah baleado en el sur del Libano en menos de una semana.

dirigente destacado de Patan Daleadon el sur del Libano en menos de
una semana.

ISRAEL Y LA OLP REANUDAN
CONVERSACIONES

EL CAIRO. Israel y la OLP reamudaron hoy las conversaciones
sobre la retirada Israeli de la Franja
de Gaza y la ciudad cisjordana de
Jericó. Un funcionario indicó que las
conversaciones se desarrollan en una
zona secreta de El Cairo. La embajada israeli, la misión de la OLP y el
ministerio de Relaciones Exteriores
de Egipto se negaron a comentar sil a
reunión había comenzado. Pero el
funcionario, que exigió el anonimato, indicó en la tarde que la sexta
ronda de conversaciones había empezado dos horas antes.

Algunos diplomáticos creían que
la reunión iba a comenzar al mediodia (1000 GMT). Señalaron que los
negociadores, encabezados por el
estratega de la OLP Nabil Shaath y el
general de división Ammon Shahak,
tratarán de definir el territorio que
abarca la zona de Jericó y pactar la
cantidad de tropas israelies que podrán permanecer en Gaza para prote-



El cuerpo de Mouin Shabaytah es llevado al hospital luego de sufrir un atentado, el alto dirigente de la OLP murió pocos minutos después. (Reuter)

ger a los 3.000 colonos judíos. Las dos partes tratan de llegar a un acuerdo a tiempo para que la retirada Israeli comience el 13 de diciembre, de acuerdo con los plazos establecidos.

retirada israeli comience el 13 de diciembre, de acuerdo con los plazos establecidos.

Mantienen conversaciones secretas para evitar el contacto con el periodismo, que según ellos ha entorpecido las negociaciones presentando los acuerdos como concesiones. Las primeras rondas fueron celebradas en el diminuto balneario egipcio de Taba, donde era imposible esconderse de los periodistas.

Shaath declaró a Reuter antes de la reunión: "Las conversaciones son

una continuación de las que iniciamos la semana pasada. Discutiremos cuestiones de seguridad y el
retiro de las tropas israelies cumpliendo con el plazo del 13 de diciembre. Un diplomático vinculado con
las negociaciones afirmó: "Sobre la
mesa están las mismas cuestiones.
Definir las fronteras de Jericó y la
cantidad de soldados y policias que
podrá desplegar cada parte".

La OLF quiere que israel se retire
de un área de 340 a 360 kilómetros
cuadrados que circunda Jericó, una
zona del tamaño de Gaza, Israel considera apenas 25 kilómetros cuadrados.

enario comunista

na alcanza fórmula para mpartir beneficios económicos

succión (Neuler) - Las decisiones sobre reforma económica apor el plenario del Partido Comunista chino marcan un intento de la prima de transigencia con prósperas provincias sobre prepartir los beneficios del exito económico, opinaron hoy diplomáticos, entre central del partido aparentemente no logró elaborar detalles clave insia en práctica de la siguiente etapa de las reformas, dejando elabora como destro del partido aparentemente no logró elaborar detalles clave insia en práctica de la siguiente etapa de las reformas, dejando elabora de la superior de la superior de la superior de la diacro y el vinuevo sistema económico de China.

Insachinos de hoy elogiaron el exito del plenario, que según manifestó als sibados semtó las bases para la nueva "economía socialista de subpatad por el país. La decisión del plenario sique el gran diseño del uno Deng Xiaoping. —múltiples formas de propiedad e ingresos, el ley y política en lugar de imposiciones, pero mantenimiento del sub electrica de tratido Comunista perdió el control de la Unión Soviética utesarrolló la economía", comento un enviado. "Para el, la prioridad miento económico rápido. Si el nivel brinda buenos niveles de vida, una en el poder", agregó. El plenario de cuatro días, que terminó el abménicio económico rápido. Si el nivel brinda buenos niveles de vida, una en el poder", agregó. El plenario de cuatro días, que terminó el abménico trondo al presidente y jefe del partido Jiang Zemin fuertes as reformistas mientras se dirige a Seattle esta semana para su munión con el presidente estadounidense Bill Clinton, dijeron

anuncia terremoto

California el miércoles

MGELES, 15 (ANSA)- Los sismólogos californianos anuncian un bauperior a los seis grados en la escala de Richter, para el próxima bauperior a los seis grados en la escala de Richter, para el próxima por la mañana, en el centro del estado de California, a lo largo de la sa fandrés, a mitad de camino entre San Francisco y Los Angeles. San Andrés, a mitad de camino entre San Francisco y Los Angeles, al a segunda vez que el US Geological Service prevé un terremoto riba seis grados. En octubre de 1992 había previsto un terremoto riba seis grados. En octubre de 1992 había previsto un terremoto san sam después de una serie de pequeños movimientos, pero la las segundos en que también en el área adyacente a la localidad de California central, un terremoto se registraría entre 1985 y 1993: se este caso las previsiones se revelaron como equivocadas. Inmotos son históricamente imposibles de prever. Pero el gobierno das Unidos lanzó, un programa experimental hace ocho años, en el 1860 que se extiende cuarenta kilómetros a lo largo de la falla de San aprofunda hendidura que corre paralela a la costa a lo largo de tod California), fue elegida como terreno de prueba para las previsiones La esta área hubieron seis terremotos de intensidad comprendida 1963 grados entre 1857 y 1966.

Gobierno japonés falla en su intento de aplicar reformas

TOKIO, 15 (ANSA)- La suerte del gobierno del premier japonés Morihiro Hosokawa es cada vez más incierta después del fallido acuerdo con el Partido Liberal Democrático, de oposición, sobre la financiación de los partidos. El presidente de la LDP, Yohei Kono, declaró tras las extenuantes negociaciones que duraron toda la noche, que "las distancias son demastado grandes" y que se necesitará tiempo para colmarlas. Las principales divergencias se refieren a la abolición de las financiones a los partidos y al mimero de diputados que deberían ser elegidos con el sistema mayoritario y con el proporcional. "Es una verdadera lástima", comentó Hosokawa al salir de la fatigosa reunión.

Su batalla contra la "tangentó-polis nipona" sufre las consecuencias de la resaca dejada por el viejo Jiminto (LDP) que lleva hacia atrás el reloj de la política japonesa.

Ahora el tiempo juega contra Hosokawa, quien había anunciado a los electores que si no lograba la aprobación para la reforma política antes del 15 de diciembre, dimitiría. El fallido acuerdo lo debilità inclusive en vista de dos importantes citas internacionales: el 19 c on el presidente Bill Clinton y posteriormente con los 15 países del APEC, organismo de cooperación del área Asia Pacifico.

El fracaso de Hosokawa en su intento de lezar a un compromiso TOKIO, 15 (ANSA)- La suerte del pierno del premier japonés Mori-

mo de cooperación del área Asia Pacífico.

El fracaso de Hosokawa en su intento de llegar a un compromiso con el LDP compromete quizás también la capacidad de compromiso de Japón en el Gatt, para un acuerdo sobre el Uruguay Round. Hosokawa necesitaba presentar la reforma en el parlamento a partir del Jueves, para que pudiera ser aprobada antes de la conclusión de las labores a mitad de diciembre.

Aún no se sabe si la coalición de los siete partidos de gobierno (Nuevo partido de Japón, Partido de la Re-

ovación, Partido Sakigake, Koemi-o y las tres formaciones socialistas) resentará su propuesta al parla-

nento.

La propuesta prevé mitad de los diputados elegidos con el sistema proporcional y la otra mitad con el mayoritario, además de la abolición de las financiaciones privadas a los diputados.

diputados.

La decisión será tomada mañana, pero lo más probable es que el
gobierno seguirá su camino desafiando la oposición y acentuando los
contrastes políticos, si bien es muy
poco probable que el paquete de
medidas pueda ser aprobado para la
fecha fijada.

EDICTO

EL DR. ANTONIO A. SANTAMARIA PP. JUEZ HOVENO DE INSTRUCCION EN LO PENAL DE LA CAPITAL. ETC.

HACE SABER Quedentro del proceso penal seguido por AIDA CRIPRIANA. VILLARIEAL VIDA: DE TAPIA contro VICTOR PRADA Y OTROS, por el sedas, que FAI SETIAD. IDECLOGICA Y OTRAS, se ha ordenado lo que a

VILLAMENTA UNA, DE FARRÁ como VACIDOR FRINCA Y OTROSS, por el
socio de FALESTICO ESCOLOCIA Y OTROS, de no demonsto la mesta
de CALESTICO ESCOLOCIA Y OTROS, de no demonsto la mesta
FALESTICO EL compando por el Acoppan do la por el colo de la mesta
VISTÓN I la repuesto por el Acoppan do la por el colo de mesta
por el compando de la colocia de la colocia de la colocia de
a que a co-repuesta MELLY MEDION MALLES, en tiene reconda consependido el Diserio en el den Esta de esta de la colocia de
porte de la colocia de la colocia de
entre de compando de la citado de la colocia de
entre de
entre de compando de
entre de la colocia de
entre de
e Torsas vera i respirar ambient o rene reus. Para vera canara Canara Godoy, Actaria del Juspalo Décimio de Instrucción en lo Penat, por e Noveno.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los conce días del mes de noviembri de en la revelenta superiar y tres años.

(SELLO) - DISTRITO JUDICIAL DE LA PAZ- JUZGADO 910. DE INSTRUCCION EN LO PENAL - BOLIVIA

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

EQUERIMIENTO DE PROFESIONALES, CONSIGNADOS EN EL PROYECTO DE ONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD:

Consultoría para la evaluación de la información disponible en Areas Protegidas existentes y potenciales. (Inicio: Enero 94).

Los interesados deberán tener experiencia en:

Evaluación y el Protegidas y sus áreas de influencia.

Avaluación y elstematización sobre aspectos bióticos de ecosistemas, aspectos físicos, socio-económicos e histórico culturales, con efinates sobre uso de recursos.

Evaluación e interpretación de información cartográfica.

Conocimiento general sobre la problemática de las Areas Protegidas y la conservación de los recursos naturales de Bolivia.

- rios recursos naturares de bonvia.

 Onsultor para el desarrollo de planes de manejo de Areas Protegidas. (Inicio: Febrero 94).

 Interesados deberán poseer:

 Titulo profesional a nivel Licenciatura o Maestría en Ordenamiento Areas Silvestres,

 Biología (Zoología, Ecología o Botánica), Ciencias Forestales o especialidades afines.

 Contar con estudios de especialización en el área de planificación o gestión de Areas

 Protegidas.

 Contar con Saflos de experiencia en la planificación, elaboración de planes de manejo en

 países de América Latina.

 Amplia experiencia en planificación y evaluación de Areas Protegidas.

 Experiencia en capacitación para la planificación de Areas Protegidas.

 Experiencia en coordinación, planificación y evaluación de proyectos.

- 3. Director o jefe de Area Protegida del Parque Noel Kempff Mercado (Inicio: Febrero 94),
 4. Director o jefe de Area Protegida del Parque Nacional Amboró (Inicio: Febrero 94),
 5. Director o jefe de Area Protegida de la Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla. (Inicio: Febrero 94),
 94),
 6. Director o jefe de Area Protegida de la Reserva Nacional de Fauna Ulla Ulla. (Inicio: Febrero 94), 94).

 Director o jed e de Area Protegida de la Estación Biológica del Beni. Inicio: Diciembre 93).

 Director o jefe de Area Protegida de la Estación Biológica del Beni. Inicio: Diciembre 93).

 Titulo profesional a nivel licenciatura en Biologia, Agronomía o Ciencias Forestales, con formación o neinada a la gestión de Areas Protegidas o manejo de vida silvestre.

 Experiencia de campo en gestión de Areas Protegidas y/o manejo de vida silvestre.

 Disponibilidad para residir en el campo permanentemente.

 Experiencia en cargos de dirección, manejo administrativo y de personal.

 Saber conducir velhiculos de transporte terrestre y/o acuático.

 Amplio conocimiento del Area Protegida a la que postula.

- Instructor responsable de capacitación de las Areas Protegidas de Tierras Bajas y Altas. (Inicio: Enero 94).

 Is interesados deberán poseer:

 Titulo profesional a nivel licenciatura en ciencias agronómicas, biología o ciencias forestales.

 Amplia experiencia en procesos de capacitación técnica.

 Conocimiento y experiencia en metodologías de investigación aplicada.

 Conocimiento de la problemática de las Areas Protegidas del país.

La presentación de documentación para todos los requerimientos, deberá ser enviada en sobre cerrado especificando a qué frem se aplica, hasta el día 30 de noviembre de 1993, a la casilla de correos 12814, La Paz.

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 92/09245/1-AHM)

Agents, en representación y por cuenta de la:

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES E.N.T.E.L.

^{to} agente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión ^{tagi}pos, Materiales, Accesorios y Servicios de Instalación, Entrenamiento y Supervisión para

AMPLIACION DE LA CENTRAL TELEFONICA DE YACUIBA - (CENTRAL TELEFONICA DIGITAL **ERICSSON AXE-10)**

Pléción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser bibado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 800.00 (Ochocientos 00/100 k^Nanos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, k^Na a partir de la fecha.

^{pro}puestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 20 de diciembre ³5. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:30.

La Paz, noviembre de 1993



REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 92/09245-AHM)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES E.N.T.E.L.

como agente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de Materiales, Accesorios, Herramientas y Servicios de Instalación y Supervisión de P/Externa para la

AMPLIACION DEL SISTEMA TELEFONICO LOCAL DE YACUIBA - PLANTA EXTERNA

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 800.00 (Ochocientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 20 de diciembre de 1993. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, noviembre de 1993



Vicepresidente inauguró IV Feria de Artesanía y Pequeña Industria

La Ley del Artesano, construcción de un campo ferial y la creacción de un banco de crédito es el compromiso gubernamental para apovar al sector --

Con la promesa de impulsar la Ley del Artesano, gestionar la creación de un banco de segundo piso para hacer accesible el crédito e impulsar la capacitación del sector artesanal, el vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, inauguró anoche la IV Feria Nacional de Artesanía y Pequeña Industria.

Cárdenas, quien abandono por unos minutos la reunión de gabinete ministerial, en la que "se rompe la cabeza buscando soluciones al problema del empleo", dijo estar feliz de asistir a la inauguración del evento que autogestionariamente genera 75% del trabajo productivo del país.

"Ustedes han elegido el camino más dificil, el de producir lo que Bolivia tiene, ¡Cómo no voy a estar aqui, si sé que ustedes son 75% del empleo productivo!", manifestó.

El vicepresidente, durante el acto recibió de los

si sé que ustedes son 75% del empleo productivo? manifestó.

El vicepresidente, durante el acto recibió de los artesanos una "gorra" confeccionada en tela de aguayo como simbolo de mando y anunció su apoyo a la promulgación de la Ley del Artesano.

Encomendó al subseceretario de Industria impulsar la creación de un Banco de Segundo Piso que apoye al sector con créditos de fomento a largo plazo con intereses bajos y garantías prendarias más blandas que la banca comercial. Además, pidió que el Estado oriente sus esfuerzos para capacitar al artesano y al microempresario.

"A diferencia de los políticos que hablamos mucho, los artesanos silenciosamente están construyendo día a día con sus manos la Bolivia pluricultural y eso es hacer patria", manifestó tras dar por inaugurada la cuarta versión de la feria.

Por su parte, el secretario ejecutivo de la Confederación Unica de Trabajadores Artesanos de Bolivia, Pelayo Ramos, recordó que la tramitación de la Ley del Artesano es el mandato de la última reunión realizada en la ciudad de Santa Cruz.

Señaló que este instrumento legal permitirá al sector sentirse protegido y avalado por la Constitución Política del Estado.

CAMPO FERIAL



La urgencia de construir un campo ferial para la lización de la feria fue otro de los reclamos constan-

La urgencia de construir un campo ferial para me realización de la feria fue otro de los reclamos constantes de los artesanos.

El presidente de la Federación Boliviana de la Pequeña Industria, Rolando Mendoza, recordó a los invitados, entre ellos los candidatos a alcades por la ciudad de La Paz, que es necesaria la dotación de este espacio para consolidar la expansión del sector.

"Invitamos a los candidatos a primeros concejales por la ciudad de La Paz, a que se comprometan a construir un mercado artesanal o un campo ferial", dijo tras lamentar que por cuarto año consecutivo la feria se realiza bajo el techo de un campo deportivo.

Al destacar la presencia del vicepresidente de la República, Mendoza dijo que Cárdenas es el único cambio real que está experimentando el país.

MERCADOS

Un punto que llamó la atención fue el pedido de los artesanos a los productores de materias primas. El presidente de la C.U.T.A.B. dijo "no exporten la materia prima de primera calidad y dejen las sobras para el país".

"Debemos abrir los mercados internos y externos preservando nuestra cultura. Pero esto no será posible si exportamos la mejor materia prima", subrayó tras señalar que Bolivia para ser grande necesita transformar su materia prima y venderla en productos terminar dos.

senalar que Bolivia para ser grando de senalar que Bolivia para ser grando.

APOYO DEL S.A.T

El Servico de Asistencia Técnica (SAT) nuevamente ratifico su presencia técnica y financiera en la feria.

El director-coordinador del SAT, Gonzalo Avila, recordó que en la feria de 1991 participaron 250 expositores, mientras que 60 mil personas visitaron los stands y se comercializó productos por un valor de 600 mil dólares.

Señaló que el crecimiento de la feria fue sostenido ya que en 1992, en la tercera versión de la feria, participaron 350 expositores, 110 mil personas visitaron el Coliseo Cerrado y se hicieron negocios por 1.2 millones de dólares. Avila informó que para la cuarta versión 400 expositores confirmaron su presencia. La expectativa es que más de 200 mil visitantes aprecien los trabajos en cuero, tejdos, tallados en barro, cerámica y disfruten de los alimentos naturales. Al referirse a las ventas, aseguró que éstas superarán los 2 millones de dólares. Explicó que la importancia de la feria no sólo radica en las ventas que se logra, sino que permite al artesano hacer un análisis comparativo de calidad, precio y le abre las puertas para la exportación.

En inversiones

Prefieren al Vietnam comunista que a la Bolivia "neoliberada"

vectuam, pais que sailo destrozado de la guerra y aún escomunista, aunque con reformas, para los inversionistas resulta muchisimo más atractivo que Bolivia, el niño prodigio de la economia de mercado de 1985.

De acuerdo con la carta IPE (Información, Política y Económica) la BMW alemana decidió poner una subsidiaria en la República Socialista de Vietnam y el Banco Mundial anunció la semana pasada que ese país recibirá por primera vez una ayuda internacional de 1.860 millones de dólares de 22 países y 16 organismos financieros para la gestión 1993-94.

En tanto que Bolivia recibirá 1.000 millones de dólares. MERO INTERES MARGINAL

MEKU INTERES MARGINAL
Según las consultas realizadas por esa carta a emprecios petroleros "Bolivia es sólo de interés marginal para
ersiones petroleras".
La compañía petrolera encuestada por IPC había señao que prefería invertir en Vietnam "porque las condicios legales son meiores".

Basado en la respuesta del empresario, el IPC concluye jue las reformas, económicas no bastan.

"Este enunciado no puede hacer menos que pararnos as orejas: Las reformas económicas no bastan. Deben ir icompañadas de reformas elgales que faciliten la inversión, impidan y castiguen casos como el de la Lithco y orovean un marco legal apropiado".

Añade que se necesta una reforma legal tan profunda súbita como la hecha en la reforma económica.

El problema -dice-, viene desde la Constitución, que establece que no se puede transferir monopolios naturales imanos privadas. En hidrocarburos, que es donde más se rovoceta atraer inversiones, tampoco se puede por la prohibición de que capitales privados o extranjeras sean

dueños de los bienes y parabienes del subsuelo. Tampoco hay una ley de arbitraje internacional para juzgar los plettos entre los inversionistas y el pueblo boliviano.

iviano. ¿Y LA CAPITALIZACION? MUCHOS BEMOLES

MUCHOS BEMOLES
Además de la parte legal, en la misma carta se analiza
to lo negro que puede pasar con el proyecto de la
ottalización y su imán para atraer inversionistas ex-

todo lo negro que puede pasar con el proyecto de la capitalización y su imán para atraer inversionistas extranjeros.

Se dice por ejemplo que nunguna empresa estatal es atractiva o susceptible a ser capitalizada per se. Todas ellas tienen carteras de deudas muy fuertes". Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos -la estrella de la capitalización- tiene una deuda sólo con los provedores de servicios de 25 millones de dólares.

El Tesoro General de la Nación tendría que pagar esas deudas - que sumadas alcanzan entre 500 y 700 millones de dólares. Ello implica el engorde de la deuda externa. Igualmente, muestra que ningún inversionista se siente atrado cuando sólo tendrá una participación de 49% en cualquiter empresa del Estado. Por ello, ahora la capitalización está ofreciendo "miti-miti" (50%).

Esas acciones repartidas entre millones de accionisfas - la población adulta boliviana- harán que nadie tenga control ni posibilidad de controlar esta mitad atomizada donde ninguna persona va a tener derecho a tener más acciones que otros".

Después de hacer el análisis sobre las acciones y los ejemplos del gasoducto a Brasil y ENTEL, concluye que es preferible privatizar las empresas y obtener un retorno claro y seguro ahora o sanearlas y crear grupos de gestión empresarial privados o staff como en Chile, que se contratan mediante licitación y se les exige un nivel de rendimiento anual.



Con nueva programación de créditos

Misicuni y capitalización en la agenda de asistencia del BID

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
Incluirá en su agenda el
financiamiento del proyecto Misicuni en
Cochabamba y aseguraç
la otorgación de asistencia técnica para la ejecución del Plan de Capitaliracción

Cochabamos y assistencia técnica para la ejecución del Plan de Capitalización.

Los ministros de Hacienda y Desarrollo Económico, de Desarrollo Económico, de Desarrollo Sostenible y Desarrollo Soste

Ratificado apoyo de \$us.531 millones para desembolsarse en 4

y de prevención.
NUEVOS PROYECTOS
Entre los nuevos progr

ello de la Pequena y Mediana Minería ; portaciones. En la ejecución de proyectos multisecto transportes y comunicaciones el BID at exportación e la integración en los tra sé. Chimoré-Yapacani y Machacamarca ASISTENCIA TECNICA

Anunciar en PRESENCIA Es anunciar en todo el país

INSTRUCTIVO DEL MINISTERIO DE TRABI

En atención a la solicitud de la Federación Gráfica Boliviana y de acuerdo con el a Ley del 22 de noviembre de 1945, se instruye a las instituciones pública y sector, a nivel nacional, otorgar a sus trabajadores tolerancia el día 16 de nevent participen en los actos commemorativos del "DIA DEL TRABAJADOR GNACIO

Dr. Alberte Vargas Covernibles SUBSECRETARIO DE TRABAJO





Beni: Fue capturada banda de extranjeros atracadores

La ciudad de La Paz se inundará de basura por falta de pago a Starco



PRESENC

martes 16 de noviembre de 1993

ección

residente de la CEB pide diálogo respeto para superar problemas

Mons. Edmundo Abastoflor afirmó que las esperanzas democráticas del pueblo "se han visto empañadas" por descontento y agitación social.- Sostuvo que la cordura, la buena voluntad y la conciencia deben primar en las relaciones políticas y sociales.- Comenzó asamblea de los obispos de todo el país

En esta Sección



Nuncio señala al "rearme moral" como único camino ante la crisis

Afirmó que la ley moral debe estar por encima de ideologías y técnicas económicas, políticas y sociales.- Es inútil buscar soluciones sólo pragmáticas a problemas éticos, sostuvo.

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). - El Nuncio Apos ico de su Santidad, Mons, Giovanni Tonucci, afirm

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA).- El Nuncio Apostólico de su Santidad, Mons. Giovanni Tonucci, afirmó hoy que el "rearme moral" es el único camino para enfrentar la crisis que enfrenta el país, en discurso pronunciado en ocasión en la inauguración de la asamblea de obispos.

"Observando la vida pública de este país, nos damos cuenta de que la enseñanza de la Encíclica (Veritatis Spiendor) nos enseña el único camino para salir del estancamiento de las diversas crisis que se viven, e iniciar un nuevo camino positivo de desarrollo integral a través del esfuerzo. Afirmó que es inútil buscar soluciones sólo prágmáticas à problemas que son principalmente éticos. "La invitación que el Papa ha dirigido a todos, es la de afrontar con coherencia el propio compromiso en la sociedad no sólo respetando sino poniendo a la ley moral como punto de referencia fundamental", senálo.

"No es ingenuidad afirmar que, más allá y porencima de las varias ideologías y de las más actuales técnicas económicas, políticas y sociales, hay una ley impresa por Dios en el corazón del hombre, que debe ser respetada y aplicada en la vida de cada dia", dijo.

Recordó que el Santo Padre afirmó que "ante las graves formas de injusticia social y económica, así como de corrupción política que padecen pueblos y naciones enteras, aumenta la indignada reacción de muchisimas personas oprimidas y humilladas en sus derechos humanos fundamentales, y se difunde y agudiza cada vez más la necesidad de una radical

Pando:

Trabajadores de SENAC afectados por malaria Pag. 2

Pando:

Huelga de COB no fue acatada en Pando

Potosí:

Paro de COB pasó desapercibido

Sucre:

Provincia Luis Calvo celebró su 46 aniversario

Pag. 3

Sucre:

Arquitectos: Legislación urbana es desordenada e inorgánica

Pag. 3

Beni:

Beni espera demandas regionales

Pag. 5

Tarija:

Incineran 9.500 gramos de pasta base de cocaína

Pag. 5

Beni:

MNR está dividido en Riberalta

Pag. 5

El Alto:

trabajadores marcharon a la sede de gobierno en rechazo al "plan de todos"

Pág. 6

MCIPO espera llegada de toridades del gobierno

15 [PRESENCIA]. - Según el compromiso del gobierno, en oras deberá arribar a esta ciudad una primera comision de tes del Poder Ejecutivo para iniciar el esperado diálogo con vivo Potosinista, COMCIPO, en procura de la solución de les requerimientos regionales que motivaron la parallizade actividades durante siete días en todo el Departamento, nente, la declaratoria del cuarto intermedio en la huelga definida responde a la necesidad de iniciar cuanto antes las ses con el gobierno de acuerdo al pliego petitorio que fue residente de la República por el Comite Civico Potosinista imadamente de mesers. Elexibilizado nuestra posición, más que todo por la oportuación de la Iglesia Católica, pero al mismo tiempo será que el gobierno también asuma la misma conducta para seolver los principales problemas regionales de nuestro los el presidente del Comité Civico Potosinista. Carlos socarches el presidente del Comité Civico Potosinista. Carlos socarches el presidente del Comité Civico Potosinista.

El gerente de ENFE confirmó reincorporación de 94 trabajadores

oruro, 15 (Presencia).- El gerente general de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE). Guillermo Sotomayor, confirmó hoy aquí que 94 trabajadores que pertenecen al Departamento de Vía y Obras, que realizan tareas de conservación en la vía férrea, serán reincorporados como una primera medida de la empresa.

Dentro este grupo existen trabajadores hasta con 20 años de trabajo y demandaron una atención favorable a sus reclamos, porque tienen familias numerosas y quieren garantizar el futuro de sus hijos.

Estos aspectos fueron considerados durante una asamblea realizada hoy, en el anden principal de la estación central, donde estuvo también presente el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, además del presidente de la empresa ferrocarrilera.

Justiniano fustifico esta deter-

la tarde.

Peters demoró su asistencia debido a que estaba presente en otra reunión que se produjo en el Comité Civico Orurenista, a nivel del Consejo Consultivo, para analizar los problemas regionales y la respuesta al pliego petitorio de 15 puntos.

ntos. NEGATIVA Por otra parte el ministro Peters

NEGATIVA
Por otra parte el ministro Peters, afirmó que no se entregará el servicio de mantenimiento de la vía a empresarios privados y que pueden haber muchas empresas que soliciten esta adjudicación, "pero que no se les va dar".

Los trabajadores pueden estar tranquilos y en este momento el gerente de ENFE, va instruir la inmediata reincorporación de los 94 conservadores de vía, para garantizar que contínuen trabajando en la empresa, pero para ello tenemos que llegar a un acuerdo y estoy dispuesto a firmar el convenio que ustedes redacten, les dijo a los ferroviarios.

El ofrecimiento de reincorporación a 150 despedidos, señaló Peters, que resulta ser un plan sólo

también debe ser respetada por los dirigentes de la Confederación de Ferroviarios, que mantienen una negociación con el gobierno.

Ministro de Trabajo instruye reincorporación de dos madres
ORURO, 15 (PRESENCIA).- El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters Arzabe, instruyó hoy aqui la inmediata reincorporación de dos madres de familia, que recientemente dieron a luzy que se encuentran comprendidas dentro el período posnatal, que establece la Ley de Seguridad Social Boliviana.

La reincorporación de Rubitza Montaño y Julieta Rocha, fue instruida al director departamental de Trabajo. Eduardo Villarte, en el anden principal de la estación de ENFE, a la conclusión de una asamblea de trabajadores despedidos, donde asistió el dignatario.

El ministro Peters, dijo categóricamente que Rubitza Montaño, no puede ser despedida, porque está comprendida en el año de lactancia que reconoce el Código de Seguridad Social y no puede ser despedida, al igual que Julieta Rocha. La solución del reclamo motivó elogio de los trabajadores y otras madres de familias congregadas.

rabajo, Reynaldo Peters, accusael presidente de la empresa
rrocarrilera.

Justiniano justificó esta deterinación dentro de una propuesta
isenada para reincorporar a 150
rabajadores que fueron despedilos, tomando en cuenta el paquete
ue se negocia a nivel de la Confeeración para encontrar una soluión al problema ferroviario.

Esta propuesta es analizada por
os trabajadores quienes pidieron
i respeto orgánico a nivel de su
onfederación y anunciaron que
espetarán el resultado de la negotación sea cual fuera.

Huelga de la COB no fue acatada

Cobija, 15 (PRESENCIA).- La hueiga general indefinida decretadapor la Central Obrera Boliviana, a partir del dia de hoy, no fue acatada por ingiún sector sindical del Departamento, ya que al momento, ia actividad laboral es normal en todas las instituciones públicas y privadas, constituyendo un fracaso total de esta medida. El sector que más acataba las instrucciones y movilizaciones de la COB lo constituyen los maestros, sin embargo, debido a la etapa de evaluación final del cuarto bimestre, los docentes reumidos en asamblea general de trabajadores de la ediucación urbana de Pando, resolvieron solicitar el adeianto de las pruebas que estabam previstas para la próxima semana, habiéndose hecho presente en todos los establectimientos fiscales y privados los maestros a cumplir con este período final.

sindicales, estas evaluacio ra el ciclo básico se inicia

tivas y sindicales, estas evaluaciones para el ciclo básico se iniciarán apartir del día miércoles, mientras que para el intermedio y medio, ya se iniciaron esta semana,
según el calendario escolar reformulado y aprobado para la presente gestión escolar.

En entrevista con el dirigente
de la Central Obrera Departamental, Jorge Vera, informó que el
paro no fue acatado por razones
que muchos sectores llegaron a
acuerdos firmados para respetar
la inamovilidad funcionaria. Dijo
que para mañana se tiene previsto
la realización de un ampliado departamental de trabajadores para
analizar esta sifuación y tomar
una determinación sindical.

Por el momento, solamente
mantienen un paro de 24 horas,
los trabajadores en salud, por
mandato de su sector, entendiendose que pasada esta medida eventual, a partir del día de mañana,
retornarán normalmente a sus
fuentes de trabajo.

Trabajadores de SENAC afectados por malaria

COBLIA. 15 (PRESENCIA).- El Ing. Eduardo Shimokawa, director del Servicio Nacional de Caminos Distrito D-10, informó que en este tercer trimestre del año, esta institución no ha podido cumpir con el Plan Operativo Anual debido a diversas dificultades de orden económico, problemas de equipos a lo que se suma el brote de malaria que afecto a los trabajadores para el cumplimiento del plan trazado para la presente gestión. Según Shimokawa, en estos días que restan que por el período de la lacidad.

restan que por el periodo de lituvias constiguen días de un escaso margen de trabajo, se está completando trabajos de ripiado
de carretera entre el Sena Naranjal y Peña
Amarilla con un tiempo dario de 14 a 16
horas para dejar habilitado este sector de
la carretera que por el cierre del aeropuerto
de Cobija, es el único medio de llegar a la
capital y debido a ese factor, muchos
carros y movilidades con pasajeros están
legando desde La Paz via Riberalta.
En relación a otros sectores, el directo
de Caminos, señaló que de San Silvestre al
Chivé ha sido imposible realizar trabajos
debido a la falta de pontón que impidió el
cruce del río Manupiri. Sin embargo, afirmó que de Porvenir a San Silvestre, ya se
ejecuto el ripiado en un 60%, es decir, que
se ha llegado a cubri los tramos más
criticos de la carretera para habilitaria
para la temporada lluviosa que ya está
comenzando.



Paro de la COB en Potosí otra vez desapercibido

POTOSI, 15 (PRESENCIA).— El inicio de la huelga general e indefinida de la Central Obrera Boliviana ha coincidido con la suspensión "condicional" de la paralización general de actividades que durante siete días cumplió en el Departamento de Potosi.

Mientras la huelga general declarada en carácter departamental por el Comité Civico Potosinista fue contundente, la paralización de actividades dispuesta por la Central Obrera Boliviana a partir de este lunes otra vez fue imperceptible según admitieron los propios representantes laborales y sindicales de la Villa Imperial. La medida dispuesta por la COB en Potosí, tan sólo es acatada por el magisterio fiscal, trabajadores en Salud, mineros, ferroviarios y otros sectores menores que no inciden en la normalidad de las actividades cotidianas en esta ciudad.

Algunos sectores que habitualmente acataban las huelgas o paros de la Central Obrera Boliviana. esta vez no lo hicieron debido a la paralización de actividades durante una semana por la huelga indefinida del Comité Civico Potosinista, COMCIPO.

Los dirigentes de la Central Obrera Departamental tácitamente admitieron que en el caso de Potosi, una cosa es el acatamiento de medidas de presión por problemas regionales y otra muy diferente las que obedecen a instructivos de la COB³.

Por su parte, el prefecto del Departamento, Efraín Negrón Tórrez exteriorizó su Tranquilidad y optimismo⁵ por la suspensión aunque condicional de la huelga indefinida del Comité Civico Potosinista y restó importancia a la medida dispuesta por la Central Obrera Boliviana.

Embajador de España llega para despedirse de Potosí

POTOSI, 15 (PRESENCIA).Para las próximas horas se ha anunciado la llegada del embajador de España. Carmelo Angulo Barturen para despedirse de autoridades, instituciones, parlamentarios y el pueblo potosino".

Con este motivo, las principales locales así como varias instituciones potosinas preparan actos de agradecimientos y de gratitud al embajador Carmelo Angulo que es considerado como uno de los diplomáticos que más ha trabajado y se ha preocupado por las múltiples necesidades de Potosi".

En anteriores oportunidades, la

necesidades de Potosi". En anteriores oportunidades, la Prefectura del Departamento, Alcal-día Municipal, el club internacional, los restauradores de monumentos arquitectónicos y otras entidades lo-

cales, ya tributaron su reconocimiento al embajador español que se va de Bolivia para cumplir similares funciones en Colombia.

"Es una verdadera pena para Potosí que se aleje del país el embajador Carmelo Angulo, porque definitivamente nadie como él en función diplomática mostró tanto empeño, interés y preocupación permanente por los problemas potosinos", sostuvo el director de la Casa Nacional de Moneda, Wilson Mendieta Pacheco.

El propio presidente del Comité Cívico Potosinista. Carlos Artaníbar Escarcha ponderó la labor del embajador Carmelo Angulo y formuló votos porque su sucesor también se convierta en un verdadero amigo e impulsor de proyectos y programas de cooperación española para Potosí.

Pretenden desconocer a dirigentes de FUL

POTOSI, 15 (PRESENCIA).- Representantes estudiantiles de los diferentes bloques que existen al interior de la Universidad 'Tomás Frias', pretenden desconocer al actual directorio de Federación Universitaria Local, FUL.

Durante los últimos-dias de la reciente paralización general de actividades en Potosí por demandas de carácter regional, surgieron dificultades internas entre el estudiantado de la universidad potosina.

des en Potosi por demandas de carácter regional, surgieron dificultades internas entre el estudiantado de la universidad potosina.

Representantes de algunos bloques estudiantiles de las diferentes carreras y facultades con que cuenta esta casa superior de estudian, convocaron a una asamblea en la que se decidió desconocra a los dirigentes de la FUL potosina.

Al término de esa asamblea de estudiantes "disidentes" de la actual estructura organizativa de la FUL, realizaron una manifestación que partió del edificio central de la universidad y se dirigió hasta el edificio del Comité Civico Potosinista.

Una vez constituidos allí, los manifestantes convocaron tanto al presidente del Comité de huelga como del Comité Civico Potosinista para hacerles conocer sobre el desconocimiento de los dirigentes de la FUL a quienes se les acusa de 'oficialistas' porque sus miembos pertenecen a los partidos gobernantes del MNR, UCS y MBL.

Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOLOGO

Enfermedades anorectales
HEMORROIDES tratamiento
actualizado, con BANDAS ctualizado, con BANDAS ELASTICAS y unidad rioquirúrgica. Demostración de Videos en consultorio DIRECCION: Av. Arce 2355 Edif, COBIJA, Telf, Cons, 341946

Teléfonos Dom: 711552-324086 711566



CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 -341185

Neurología: Endocrinología:

is Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP erto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP a0222

P. 390222 Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. enz Tef. 343379 Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

2.388163 Luis Nistahuz: Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP Jorge Orelliana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP Rolando Molica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. ndor Piso 4 Tet. 367419 Ifredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 MEP

MEP Juan Burgoa Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP Orlando Torricos: Hs. 17:30 a 19:30 Ed. de Julio P. 8 Tef. 374:395 Guillermo Sularez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. nije Campero P. 1 Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP R. Rosmery Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30 St 12:30 Ed. 381 Ed.

Junin P. 1 Telf. 550461 (martes y viernes) Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clinica Santa Fe. Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Telf. 3929; Or. F. Emilio Loaya Ed. Gámara de Comercio Ort. 10 Telf. 390222 Dr. Orlando Panajus. Clinica Sdo. Corazón Av. Busch 1924 Telf. 326595 Carrios Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica Dr. Jalime Aguillar He. 17:30.

Católica Jaime Aguilar Hs.17:30 a 20:00 Ed. ntevideo P. 2 Tef. 323975

ODONTOLOGIA

Dra. Lady Mollinedo M. ODONTOLOGA - ORTODONCISTA **ODONTOPEDIATRA**

U.S.P. -UNICAMP- S.P. BRASII

AT.10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

Teléfono Oficina:365232 Teléfono domicilio: 330008 La Paz - Bolivia c/Batallón Colorados Nº 20 Es. "El Estudiante" P.B. Of. 5

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugia de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

Euri, jugos gastricos y duodenal, pruebas rarsintógicos y bacteriológicos.

Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Cochabamba Asamblea de obispos define nue enfoque y directrices pastorales

COCHABAMBA, 15 (PRESEN-CIA).- La asamblea extraordinaria de la Conferencia Episcopal de Bollvía (CEB), que fue inaugurada esta mañana en la Casa Cardenal José Clemente Maurer de la zona de Coña Coña, unos 6 klómetros al noroeste, define el nuevo enfoque y directrices pastorales de la Conferencia para el periodo 1993-1997.

La información fue proporcionada por el vicepresidente de la CEB, Mons. René Fernández Apaza, quien afirmó que el análisis se realiza sobre la base de los resultados de la IV Conferencia General del Episcopado Latinoamericano llevada a cabo en Santo Domíngo, República Dominicana.

Santo Domingo, Republica estimicana.
Indicó, asimismo, que hasta el viernes los aproximadamente 30 obispos de todas las jurisdicciones eclesiásticas del país que asisten al encuentro, evaluarán la situación socio-política, económica y religiosa de Bolivia. "A este respecto se preparará tam-

Mensaje sobre la situación del país será emitido el jueves.

bién un mensaje haciendo este análisis procurando de esta ma-nera estar con el pueblo", acotó. El documento será conocido el

El documento será conocido el jueves.

De la misma forma, se tiene previsto estudiar los estatutos de la Conferencia. "En diferentes periodos es necesario hacer un revisión, un cambio de algunas cosas y que necesitan ser aprobadas por la Santa Sede" explicó a tiempo de señalar que, asimismo, se recibirá un informe sobre el congreso de educación que será motivo de evaluación. "Saben ustedes que la Iglesia, a través de la Comisión de Educación stá inmersa en este estudio y el vés de la Comision de Educacion está inmersa en este estudio y el aporte que ha presentado la Igle-sia hasta el momento es un apor-te que ha tenido mucha acepta-

ción. Por lo mismo se una evaluación dem asamblea".

Informó que en 1894.

Informó que fe que inadizarán algunas sobre todo, de la Concial de Familla que estudio que sea la concial que sea la

de Intestro pais y a ligito de los diferentes apoliares.

Informó que Bolha, sede del Congreso Escadariano de Bolha de Bolha de Congreso Escadariano, de Congreso de Confeso de Confeso de Confeso de Congreso de Congreso Nacionados de Congreso Nacionados la presencia de toda la presencia de toda La Misa maugural esa del presidente de los Mons. Edmundo Alasia Mons. Edmundo Alasia

Trabajadores acatan la huelga indefinida, aunque parcialmente

COCHABAMBA, 15 (PRESEN-CIA).- Los trabajadores de este distri-to, aunque parcialmente, acatan la hueigageneral indefinida que comen-zó a las cero horas de hoy en cumpli-miento de instrucciones de la Central Obrera Boliviana (COB). El secretario de Defensa Sindi-cal de la Central Obrera Departa-mental (COD), Johnny Butrón, in-formó a PRESENCIA que comisio-nes de esta organización sindical visitaron distintos sectores de ac-tividad laboral y constataron que la respuesta a la convocatoria de la huelga "es positiva".

la respuesta a la convocatoria de la huelga "es positiva".
Por su parte, el prefecto del departamento, Eduardo Pérez Beltrán, afirmó que la medida es acatada "sólo por los dirigentes sindicales en comisión" debido a que "todos están trabajando" según los informes que recabó durante esta jornada.
Este Lunes, los principales puentes de ingreso y salida de la

ciudad fueron custodiados por efectivos policiales armados que, de
esa manera, pretendieron evitar
cualquier hecho que altere o impida el tráfico vehicular que, sin
embargo, no se produjo.

El dirigente sindical citado, admitió que los obreros que trabajan
en empresas privadas así como en
la administración pública y algunas estatales no pudieron adherirse al paro, sin embargo, éste es
efectivo en "sectores mayoritarios".
Informó que mañana a las 16:30
horas se llevará a cabo un ampliado departamental oportunidad en

la que se evaluará la ésta continúa, seden lidad de las movillo bloqueo de caminos, ve ve la posibilidad de transporte suspenda al menos, por 48 ho Johnny Butrón, at

Johnny Butron, a nocer críticas acerca cia de la huelga, sost determinación de la chabamba propuso bre dura de los dirige tos, federaciones y

FARMACIAS 32 DETURNO



CORPORACION REGIONAL DE DESARROL DE LA PAZ

INVITACION PUBLICA No. 20/93

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las empresas Consultoras en Auditoria impresas en Audi

AUDITORIA ESPECIAL DE INGRESOS Y EGRESOS, ALMACENES, DONACIONES PERSONAL, ADQUISICIONES Y CONTRATOS DE OBRAS DE CORDEPAZ, DE ENERO A AGOSTO 1993.

El pliego de específicaciones tiene un costo de Bs 50.- y puede adquirirse en la Sección CAJ (Edf. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A"), a partir del 15 de noviembre de 1993. Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta Hs. 18:00 del día 6 de dicurso, indefectiblemente.

AUDITORIA INTERNA

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09270-AKJ)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONE E.N.T.E.L.

en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas en prese^{nta} provisión de:

REPUESTOS PARA EL SISTEMA DOMSAT

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser o previo depósito no reembolsable de Bs. 600.00 (Seiscientos 00/100 Bolivianos) en las ofi Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 13 de diciembre procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:00.



Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 C





Actualidad departamental

os soldados del desarrollo

Sixto Valdez Cueto

infleso que es la segunda vez que escribo sobre el mismo tema. Y misdo de "pecar" por retterativo. Sin embargo asumo ese riesgo grade la pena habiar de hechos positivos cuando en las estaciones via y televisión y en los periódicos, todos los días, generalmente, elemos, vemos y leemos noticias malas, iereo que sea exagerado y cansador referirse a comportamientos immentos singulares cuando el actual sistema socio-económico since a todos-hacia actitudes individualistas, insensibles, careninternidad y de servicio. Hace poco, en este mismo espacio que ede las regiones alejadas del centro del poder de decisiones o del syrifico, narre los dichos y hechos de un batallón de militares y de escribio, por este por esta esta describio de las fueras assistinonio, el corazón de muchos ciudadanos. Il Batallón de Ingenieros -brazo técnico de las Fuerzas Armadas is gusta decir al Cnl. Simón Bolivar López comandante de esta indillar ha comprendido con mucha profundidad lo que significa similar patria en estos tiempos de pobreza, de miseria y de lesarollo. Los oficiales y los soldados especializados en ingenieria similardar ha comprendido un municipal con de submirados a abrir caminos, construir puentes, edificar escuelas india dia están levantando una historia fortalecida del verdadero y su sure están edificando un moderno mercado, un gigante puente sisure están edificando un moderno mercado, un gigante puente

se sanitarias, pero sobre todo experios en dar sus manos solidaela dia están levantando una historia fortalecida del verdadero
so
Suce están edificando un moderno mercado, un gigante puente
di unos 15 barrios, una enorme avenida para la circulación de los
ese que llegan desde nuestras provincias trayendo los productos
isse y ejanado. Mientras que en el Chaco Chuquisaqueño construsaminos del desarrollo.
e la oportunidad de estar en la provincia Luis Calvo, a unos 500
de Sucre, en pleno Chaco, donde las tierras son benditas y
sos ya que ali están el petróleo, el mejor ganado, las mejores
para la agricultura y muchos hombres dignos.
sorpesa, pero a la vez con alegría, observé cómo fueron
soungrado de militares encabezados por el comandante nacional
sullión de Ingenieros Gral. Carlos Monje Landivar, un bentano
pusensible. El pueblo de Muyupampa-capital de Luis Calvo- está
pradecido por los militares del Batallón de Ingenieros. Los niños
discuso los saludaron con cariño y atención.
bachilleres los nombraron sus padrinos de promoción. Frente a
knos me respondero nacia la mayoría de ellos. ¿Que ha pasado? Y mi
la la trasladé al pueblo.
chos me responderon que el Batallón de Ingenieros está trabajansuregión desde hace cinco años abriendo el camino Muyupampallizon que permitira la integración fisica, económica, social y
la on el Paraquey. Pero no sólo se trata de obras sino que los
sus soldados, bajo una temperatura habitual de 35 grados nunca
pudo sus servicios a los pobladores. En ese sentido ofrecieron sus
hado sus servicios a los pobladores. En ese sentela ofrecieron sus
hado sus servicios a los pobladores. En ese sentela ofrecieron sus
hado sus servicios a los pobladores. En ese sentela ofrecieron sus
hado sus servicios a los pobladores. En ese sentela ofrecieron sus
hado sus servicios a los pobladores. Le nese es este la
pudo sus servicios a los pobladores. Le nese es
la finada de la soledada, del silencio, del población y otras
las modilidades de lujo, las botas brillantes, e

Bajo una temperatura de 35 grados

El Chaco de Chuquisaca tiene "sed" de agua y de desarrollo

Villazón que permitirá unir a Bolivia con el Paraguay.

MUYUPAMPA, CHUQUISA-CA, 15 (PRESENCIA).- Sopor-

MUYUPAMPA, CHUQUISA-CA, 15 (PRESENCIA).- Soportando una temperatura que oscilaba entre 35 y 40 grados y con una visible sed de agua para el consumo de la gente, de los animales y para la siembra, pero sobre todo con las ganas insaciables de conquistar el auténtico desarrollo. la provincia Luis Calvo, ubicada a unos 500 kms. de Sucre, celebró el domingo pasado sus 46 años de creación.

En medio del ruido de los petardos, del carino de la gente y de las notas del himno nacional y del que fue compuesto para Muyupampa -capital de Luis Calvo-se desarrolló un acto sencillo y emotivo en el que estuvieron presentes autoridades de Chuquisaca y altos representantes del Comando de Batallón de Ingenieros de Bolivia.

Pese al insoportable sol, decenas de niños y jóvenes, profesores, dirigentes cívicos, alcalde, subprefecto y el pueblo de Muyupampa, escucharon los discursos llenos de sinceridad, pero a la vez invadidos de aquella sed que hace tiempo sufren quienes habitan las candentes tierras del Chaco Chuquisaqueño.

Todos habiaron de la sed de agua y de desarrollo. Con mucha razón los que viven en estas hermosas, lejanas y ricas tierras, clamaron para que las regalias, los millones de dólares que producen el petróleo y el gas, retornen a esta región a través de la apertura de caminos, instalación de centros agropecuarios, dotación de maquinaria agrícola, hospitales, escuelas, etc.

"Queremos que escuchen nuestra palabra. Un pueblo sin caminos, sin educación y salud; un pueblo condenado a sufir la injusticia. Y eso no puede ser. Tenemos sed de agua pero también de progreso", comentó el dirigente cívico, Rodolfo Camargo.

Pidió a las autoridades de CORDECH que contimén apoyando para que el Batallón de Ingenieros -que rabaja initensamente en esta región desde hace cinco años- ejecute el exot toramo del camino Muyupampa.

Rodolfo Camargo habló de las eternas necesidades de los pueblos olvidados. Dijo que para enfrentar la sequia urge la perforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que serforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que serforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que serforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que serforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que serforación de pozos de agua, la atención a los guaraníes que siguen siendo tratados como esclavos y peones por parte de algunos hacendados "que no se han enterado que hubo hace cuatrodécadas la Reforma Agraria y nosotros como dirigentes civicos queremos su liberación". El presidente de CORDE-CHFranz Barrios Villegas, con el rostro lleno de sudor, exclamó al comenzar su discursos: "Estoy con una cara invadida de agua, de sudor, de calor porque estoy bajando de 4.000 metros de altura hasta las tierras callentes del Chaco Chuquisaqueño. Yo soy del norte de Potosi y he venido a escuchar su voz, sus necesidades".

Explicó que junto al comandados "que poso de altura hasta las tierras callentes del Chaco Chuquisaqueño. Yo soy del norte de Potosi y he venido a escuchar su voz, sus necesidades".

Explicó que junto al comandados "que poso de altura hasta las tierras callentes del Chaco Chuquisaqueño. Yo soy del norte de Potosi y he venido a escuchar su voz, sus necesidades".

Explicó que junto al comandados "que de Bolivia, ara voz, sus necesidades".

Explicó que junto al comandados "que nec La provincia Luis Calvo cumplió 46 años de vida y exige que las regalías que genera con sus campos petroleros retornen a través de caminos, perforación de pozos de agua, entrega de maquinaria agrícola, medios de intercomunicación.- El Batallón de Ingenieros y CORDECH se comprometen a seguir impulsando el camino Muyupampa-Ito

nuestra voluntad para trabajar todo et qua, para no robar lo poco que tenemos y dar el desarrollo a ustedes".

Barrios Villegas dijo que es injusto que en cada aniversario de una provincia, los dirigentes, autoridades e hijos de ella, tengan que andar como mendigos, "como limosneros, como si no tuvieran derecho a exigir desarrollo, a pedir que las regalías del petróleo retornen a las tierras donde son producidas".

Entre tanto, el Gral, Monje Landivar optó por el silencio, pero no dejó de compartir con la gente sencilla a la que escuchó y alentó en su lucha cotidiana para mejorar la provincia Luis Calvo, Visiblemente satisfecho y cordial, comprometió su palabra para que no cese la ayuda de las Fuerzas Armadas, mediante el Batallón de Ingenieros.

De su lado, el comandante del Batallón de Ingenieros de Chuquisaca, Cnl. Simón Bolivar López, obligado a dirigirse a la multitud concentrada en la plaza central de Muyupampa, se limitó a decir que es un privilegio hablar ante un pueblo sufrido, sencillo y que no pierde la fuerza de lograr el desarrollo.

En las provincias

Cinco empresas transnacionales realizan operaciones petroleras

SUCRE, 15 (PRESENCIA).- De las trece empresas transnacionales que firmaron contratos con el gobierno boliviano para desplegar actividades en el campo petrolero, sólo cinco se encuentran en Chuquisaca y se estima que en los últimos años llegaron a invertir en esta regón cerca de 23 millones de dolares. La información fue revelada por el Lic. Ricardo Caballero del Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca (CEDEC) en un documento en el que detalla con precisión la acción que ejecutan las transnacionales "Occidental", "Sol Petro", "Chevron", "Santa Fe", y "Texaco". "Por lo general las empresas transnacionales "Occidental", "Sol Petro" in "chevon", "Santa Fe", y "Texaco". "Por lo general las empresas transnacionales cuentan con el amplio apovo del país de origen y esto no solo se manifiesta en el financiamiento yen los seguros contra riesgos ante dificultades concretas: el país en el que radica su inversión (Bólivia) adopta decisiones que favorecen sus intereses, comenta Caballero. La compañía "Occidental" es la única que explota gas y condensado en el campo petrolero "Porventi" y gracias a esta producción se beneficia con la venta de gas que hace nuestro país a la república Argentina y la entrega de condensado a YPFI?.

Las empresas "Chevon", "Santa Fe", "demás, proyectó la perforación de un pezo exploratorio. Para ello se firmaron dos contratos de operación y exploración en el bloque Aguarangue que comprende los campos perioleros de Buena Vista. Camatindi, Caigua y Sanandita. Pero en septiembre de 1992 decidido no concluir todo lo comprometido de manera que no ingresó a la fase de recuperación mejorada.

Según el Colegio de Arquitectos de Bolivia

La legislación urbana es desordenada e inorgánica

SUCRE, 15 (PRESENCIA).- Los arquitectos del país que se reunieron en pasados días en esta capital calificaron de "desordenada e inorgánica" la actual legislación urbana boliviana y decidieron desplegar una campaña de educación para que el patrimonio arquitectónico e histórico del país sea conservado y se evite su destrucción.

Durante el encuentro de los profesionales de este sector agrupados en el Colegio de Arquitectos de Bolivia, se trabajó en cuatro comisiones: la de legislación urbana, legislación del centro histórico, legislación municipio y democracia y aspectos institucionales.

De acuerdo a las conclusiones entregadas a PRESENCIA, se establece que hubo un fracaso sistemático en la legislación urbana y por ello es necesario propictar la construcción de "un entorno fisico, espacial, ambiental y culturalmente safistactorio reconociendo las limitaciones del accionar urbanista".

Consideran que los instrumentos legales sobre urbanismo de las SUCRE, 15 (PRESENCIA).- Los

PARMACIAS 327445

ciudades "tienen características eurocéntricas y conservadoras, expresan actitudes intolerantes, autoritarias y acientíficas en el análisis e interpretación de la realidad social, económica y cultural". Indican que la legislación urbana es "necesaria e imprescindible como reguladora de las relaciones socio-económicas desde su concepción protectora del bien común y como propiciadora de un equilibrio de las fuerzas de mercado, evitando el desconocimiento de las normas del bienestar común".

Como desafíos, los arquitectos afirman que "se debe recuperar todo lo que en materia de legisla-

ción urbana está vigente para interpretarla y aplicarla correctamente en el actual contexto y complementar y sistematizar las normas
para llegar a la globalidad interpretativa y ejecutiva de las leyes urbanas que venimos buscando".

Recomiendan a las universidades del país la revisión de la estructura curricular para asegurar la
formación de profesionales arquitectos urbanistas capaces de proponer, organizar y aplicar una legislación urbana técnica y económicamente factible y socialmente
participativa.

Reconocen que hay un deterioro
del patrimonio arquitectónico exis-

tente y por eso es necesario comprender que la educación es la mejor base para dar una respuesta plena de calidad a la problemática de la preservación y rehabilitación de áreas y monumentos patrimoniales así como garantizar la generación de futuro patrimonios.

Los gobiernos municipales deben constituirse en los principales impulsores de la modificación de la Constitución Política del Estado insertando, en el capítulo de regienes es especiales, el Ordenamiento Urbano: las alcaldías también deben fortalecer o incluir en su seno los talleres populares o municipales.



CAJA NACIONAL DE SALUD

"LA INSTITUCIONALIZACION CONTINUA Y SE REALIZA AL INICIO DE LA GESTION GUBERNAMENTAL ACTUAL..."

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA ABIERTO NACIONAL

La Caja Nacional de Salud, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia a los Profesionales Odontólogos a nivel Nacional de acuerdo al Reglamento de Concurso de Méritos y Examen de Competencia del Colegio de Odontólogos de Bolivia, para la provisión del siguiente

Item	Cargo	Centro	Especialidad	Carga Hor.	Salario
1332	Cirujano Buco Máxilo-Facial	Hospital Obrero Nº 1	Odontólogo Cirujano Buco Máxilo-Facial	(3 horas)	Vigente

REQUISITOS BASICOS:

- Diploma Académico Original o fotocopia legalizada.
 Título en Provisión Nacional o fotocopia legalizada.
 Matrícula Profesional del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública o fotocopia legalizada.
 Certificado de Inscripción actualizado en el Colegio de Odontólogos de Bolivia.
 Certificado original actualizado de Compatibilidad otorgado por la Unidad Sanitaria La Paz y refrendado por el Colegio de Odontólogos.
 Compromiso de renunciar al cargo que desempeña en caso de ganar el Concurso, siempre y cuando las horas de trabajo sobrepasen la compatibilidad.

REQUISITOS ESPECIFICOS:

Los interesados deberán presentar carta dirigida al Gerente de Servicios de Salud de la C.N.S. y Curriculum Vitae debidamente ordenado, foliado y documentado.

Los documentos deberán ser presentados en el Departamento de Enseñanza e Investigación, situado en el 2do. piso del Policlínico Central, (Ingavi Esq. Plaza Murillo), hasta horas 18:00 del día 10 de diciembre de 1993.

La Paz, noviembre 14 de 1993

^{chos} Humanos de Chuquisaca: gobierno tiene que tener

nsibilidad con los pobres RE, 15 (PRESENCIA).- La permanente de Derechos Chuquisaca considera tuen que tener más on los pobres del país ya no pueden seguir esus espaldas las con-una política económicoliberal que sólo se a economía y no por el

Los sectores que padecen miseria no pueden seguir cargando con las consecuencias de un neoliberalismo inhumano, sostiene la

siglas de los politiqueros oportunistas, con la farsa de gobernabilidad radicalizan más sus medidas, en proveno de los intereses de grupos minoritarios y dilapidan las arcas del Tesoro Nacional". La aplicación de la política económica neoliberal profundiza y somete sin consideración a la pobreza e indigencia a todo un pueblo y trabajadores", remarca al anunciar que "las acciones insensibles del actual régimen serán denunciadas ante el Tribunal Permante de los Pueblos.

Rector Silverio Marquez:

Presidente Sánchez de Lozada respalda autonomía universitaria

respalda autonomia universitaria

santa cruz 15 (Presencia).
El rector de la Universidad Gabriel René Moreno (UAGRM). Silverio Marquez calificó hoy de "agradable, sincera y saludable" la reunión sostenida con el presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada, quien-según dijo-"respalda plenamente la autonomía universitaria". "No solamente se abrió el diálogo con el primer mandatario de la Nación, sino también, se posibilitó el encuentro de soluciones reales a los conflictos universitarios", manifestó el rector de la UAGRM tras hacer un balance de la entrevista sostenida entre los rectores del sistema universitario y Gonzalo Sánchez de Lozada. Entre los planteamientos, Marquez indicó que se solicitó al presidente de la República que se incremente del 5 al 10 por ciento el porcentaje de co-participación impositiva de la que también se benefician la Alcaldia y CORDECRUZ a fin de que las universidades puedan contar con los suficientes recursos para su autosostenimiento sin tener que recurir permanentemente a medidas de presión para obtener desembolsos del Tesoro General de la Nación (TGN).

"Necesitamos medios económicos más dinámicos acordes con el desarrollo económico y social del departamento a fin de que la universidad pueda desenvolverse en términos racionales y en un ámbito democrático", manifestó la autoridad de la Universidad Gabriel René Moreno.

Agregó que si bien el presidente de la República no estuvo de acuerdo con esa propuesta, afirmó que dentro del impuesto al consumo específico de los hidrocarburos próximo a crearse, las universidades tendrán una co-participación significativa, lo que les permitirá resolver sus problemas financieros a largo plazo.

"Si logramos nuestra plena autoridad de lu UAGRM.

Con relación a los convenios suscritos entre las universidades y el gobierno anterior, Sánchez de Lozada confirmó a los rectores que los mis-

UAGRM.

Con relación a los convenios suscritos entre las universidades y el gobierno anterior, Sánchez de Lozada confirmó a los rectores que los mismos serán cumpildos plenamente, aunque en las medidas de las posibilidades económicas. "Lo importante es que se ha reconocido la vigencia de los convenios y que los mismos serán cumpildos", subrayó el rector Marquez.

de los convenios y que los mismos serán cumplidos", subrayó el rector Marquez.

En los últimos tres meses, la Universidad Gabriel René Moreno ha venido realizando una serie de movilizaciones callejeras para presionar al gobierno el desembolso de recursos toda vez que la carencia de los mismos impedirá el ingreso de 7 mil nuevos estudiantes a ese centro de formación que dicta más de 30 carreras en sus diversas facultades. Una "masiva huelga de hambre" anunciada para la semana pasada fue suspendida tras el compromiso del presidente de la República de encarar soluciones adecuadas a la acuciante situación financiera de la universidad pública, cuyo rol está orientado a la formación de los nuevos profesionales bolivianos, cuyo aporte a la sociedad y al país es altamente significativo.

Seminario sobre exportaciones a CEE

Pese a ventajas, exportaciones latinoamericanas decayeron

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- Las exportaciones de América Latina hacia los mercados de la Comunidad Económica Europea (CEE) decayeron en la última década del 5.9 por ciento a un 5.4 por ciento, pese a que la CEE aprobé en el mismo período medidas arancelarias preferenciales que buscan incentivar esas exportaciones, según expusieron hoy representantes de la CEE y de la Agencia Española de Cooperación Internacional, al inaugurar el seminario sobre Exportaciones Andinas y de Centroamérica a la CEE.

Mientras que en 1991 el total de las exportaciones latinoamericanas a la CEE representaron un volumen total de 4.2 millones de dólares, permitendo verificar además que los volumenes de exportación se mantienen muy por debajo de la capacidad de recepción que presentan los países europeos para los productos del área andina y de los países centroamericanos.

Jesús García Yuste, director del seminarto, sostuvo que la causa prinicipal de ese bajo aprovechamiento de los beneficios que presenta el mercado europeo para las exportaciones latinoamericanas, está en la falta de información adecuada y oportuna a los interesados en participar de las operaciones de comercio.

"Existen muchas facilidades que simplemente con teorardas por los exportaciones vincuradas es controamericanas con estados en participar de las operaciones de comercio.

a los interesados en participar de las operaciones de comercio.

"Existen muchas facilidades que simplemente son ignoradas por los exportadores y lo que la CEE quiere ahora es vencer ese obstáculo, para lograr optimizar al máximo los resultados de sus políticas preferenciales aprobadas exclusivamente para los productos de América Latina, en el entendido que también puede obtener ventajas por los costos reducidos que éstos presentan en relación a los que se producen en Europa", dijo García.

Los criterios del director del seminario fueron

Exportadores quieren lograr mejores niveles de información sobre el comercio exterior y ampliar la vigencia de las ventajas arancelarias aprobadas por la Comunidad Económica

apoyados por el gerente de la Cámara Departamental de Exportadores de Santa Cruz. Francisco Terceros, quien sostuvo que actualmente la balanza comercial desde América Latina hacia Europa en insignificante. "Nosotros queremos mejorar los canales de información, pero también deseamos que se amplien los plazos de vigencia de estos beneficios comerciales, de tal manera que los exportadores latinoamericanos pueden de ver acceder al mercado europeo con las facilidades que se anuncian".

mercado europeo con las facilidades que se anun-cian'.

Los países latinoamericanos han sido hasta los años 90 proveedores muy significativos de mate-rias primas agrícolas y minerales -sólo los produc-tos agrícolas representan el 20% del total de las exportaciones-, mientras que los productos de manufactura representaban sólo el 2 por ciento. Sin embargo, la tendencia reciente demuestra que las exportaciones de manufactura están creciendo en detrimento al de las de materias primas agrope-cuarías.

en defrimento al de las de materias primas agro-cuarias.

El encuentro, en el que participan más de 40 representantes centroamericanos y del área andi-na, permitirá conocer en detalle el panorma de las exportaciones, las demandas reales de la CEE, los acuerdos comerciales y ventajas comerciales vigen-tes, así como el detalle de los pasos que deben cumplirse para el aprovechamiento real del comer-cio entre el área andina y Centroamérica con los países europeos.

Dirigentes adenistas afirman:

Banzer optó por un autoe

SANTA CRUZ, 15 [PRESENCIA].- Para la dirigencia regional de crática Nacionalista (ADN), la determinación de su ex jet nacionalista (ADN), la determinación de su ex jet nacionalista (ADN), la determinación de su ex jet nacionalista (ADN), describado de sucha de cabecilla de sedición contra el Estado.

Así lo expresó el jet departamental de ADN, Mario Sertale Ruz, a las acusaciones del Movimiento Nacionalista Revolucionario (Magico), la sucha contra de la servaciones del Movimiento Nacionalista Revolucionario (Magico), la sucha contra de la servaciones del Movimiento Nacionalista Revolucionario (Magico), la sucha contra de la servaciones del Movimiento Nacionalista Revolucionario (Magico), la sucha contra de la general quiere ahora es alejarse de esta situación es que pretexto nuevo busca el gobierno para tratar de justificar el gestión a sólo tres meses de haber assumido la conducción del país, la gualiciente para que la población compruebe la falacia del Pian de los pregnos de MNR en la campaña electoral".

Serrate Ruíz negó que el alejamiento de Banzer signifique el mede de una migración de militantes hacia otras tiendas políticas, asego contrario, permitirá la fortificación partidaria y la renovación de trabajar para ganar las elecciones municipales y lodos los comicos adelante".

"Maldición de sucha no mata caballo", parafrases el sur "Maldición de sucha no mata caballo", parafrases el materia de la caballa de la caba

celante. "Maldición de sucha no mata caballo", parafrascó el dirigene, endo en ello la respuesta adenista a las repercusiones que proguendo en ello la respuesta adenista a las repercusiones que proguendo en el proguento de Santa Cruz.

Pero aunque Serrate Ruiz trató de mostrarse optimista y compcisión de Banzer Suárez, el ánimo de la mayoría de los diregios de que en esistas decayó en las últimas 48 horas, ante el peligro de que es parasa disputas internas por la conducción del partido, as como la ción que pueda obtener ADN en las municipales, ahora que si ya en Chile.

Ante esas observaciones, Mario Serrate se limitó a nostrance.

nuerzas disputas internas por la conducción del partido, así como invotación que pueda obtener ADN en las municipales, ahora que suje fue a Chile.

Ante esas observaciones, Mario Serrate se limitó a sostener que desisten las tendencias "banzeristas" y "ademistas" que provocaron las una fuerta dispuesta al interior de la tienda política, en la que estaren el dos frentes: uno liderizado por el heredero de la odución de la condución de la provincia de la condución de la consolidación de la democracia, demostrando desprendimiento sin embargo dirigentes del MNR, FSB y MBL fueron más dura, la consolidación de la democracia, demostrando desprendimiento sin embargo dirigentes del MNR, FSB y MBL fueron más dura, través de su secretario ejecutivo Julio Prado Salmón, resto endimiento de Banzer, observando que puede ser solo "un show para recuperar que perdió definitivamente en las elecciones de junio y dio que habre con eautela los acontecimientos de las proximas para en cupera su parte que el retiro de Banzer era un hecho que debió aconter tiempo atrás, ya que era inconcebible que un ex dictador militar, respetar la democracia ni los derechos ciudadanos, osara querer ha la sociedad mostrándose como un democrata.

Finalmente el dirigente de FSB, Mario Serrate Paz, auguró luxo los adenistas, momento que aprovechó para llamar a los existados abandonaron este partido para sumarse al que organizara Bia concluido su periodo presidencial en 1976, a reincorporarse nuezas donde no hay odios, rencores ni resentimientos".

Dirigentes cívicos afirman:

Gobierno no puede coartar el derecho a reclamar

SANTA CRUZ, 15 (PRESENCIA).- El presidente del Comité Pro Santa Cruz, Wilmar Stelzer, afirmó que el movimiento cívico regional está dispuesto a tomar medidas extremas si el gobierno coarta su legítimo derecho a reclamar atención para los intereses regionales, adhiriéndose a las manifestaciones de protestas cumplidas recientemente en Potosí.

"Esperamos que no tengamos que llegar a ese extremo, pero es bueno recordarle al gobierno que las regiones recurren a medidas de hecho, como los paros y huelgas, luego de agotar todas las instancias para la resolución de sus problemas y esto es precisamente lo que ha sucedido en Potosi", destacó Stelzer.

Las duras expresiones del dirigente cívico cruceño fueron formuladas luego de conocer las declaraciones vertidas por el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada sobre la intención de dictar un decreto desautorizando las manifestaciones de protesta, especialmente las huelgas y

marchas.

"Nadie puede callar el hambre o el descontento lanzando un decreto, y si asi pretendiera hacerlo este gobierno, estaría cometiendo uno de los atropellos más graves a las libertades ciudadanas, semejando periodos dictatoriales que han sido duramente rechazados por la población", dijo Stelzer.

Para el presidente del Comité Pro Santa Cruz, el gobierno debería más bien preocuparse en resolver oportunamente y a través del diálogo y la concertación los graves problemas que confrontan hoy algunas regiones del país, así como los sectores laborales afectados por la política de despidos en la administración pública aprobada por la gestión del MNR.

"Nosotros estamos dispuestos a construir un nuevo país desde el oriente boliviano, pero es bueno dejar en claro que no permitiremos que nos avasallen ni que coarten nuestros derechos conquistados a través de luchas regionales", concluyó.

Insisten en la obligación del Esta de proteger a la población anciar

SANTA CRUZ, 15 (PRESEN-CIA).- El Estado no puede desligarse de la responsabilidad que tiene con la población de la tercera edad, aún cuando sus recursos disponibles para programas sociales sean limitados, coincidieron en destacar los organizadores del curso sobre Servicios Sociales para Personas Mayores que se realiza desde hoy en el Centro Internacional de Formación para el Desarrollo (CIFD).

El curso, auspiciado por el Instituto Nacional de Servicios Sociales de España y del CIFD y al que asisten delegados de Latinoamérica vinculados a organismos gubernamentales responsables de políticas sociales, pretende concientizar so-

vinculados a organismos gubernamentales responsables de políticas sociales, pretende concientizar sobre esa responsabilidad estatal, encarando con anticipación los problemas que podrán surgir en los países de América Latina por el crecimiento incontenible de su población anciana.

José Santiago Fernández del Valle, responsable del Programa para Iberoamérica del Instituto de Servicios Sociales de España, citó como ejemplo a su país, donde su población de la tercera edad -estimada en un 13 por ciento sobre el total de habitantes- cuenta con

asistencia social asegurada, lo que incluye pensiones, vacaciones gra-tuitas, residencias especiales e in-cluso asistencia en los hogares para los servicios de alimentación y lim-nieza.

pieza.
"El gobierno es conciente sobre el deber que le asiste de retribuir con estos servicios el esfuerzo que durante años desplegaron por el país los que son hoy ancianos", destacó al insistir que experiencias como la española son también com-

destacó al Insistir que experiencias como la española son también compartidas por otros países europeos, donde la población de la tercera edad es representantiva.

Actualmente los países latinoamericanos tienen más bien mayor incidencia de una población joven. como se pudo comprobar al señalar una tasa promedio que oscila entre el 7 y 9 por ciento sobre el total de habitantes, con excepción de países como Chile, Argentina y Uruguay, donde las tasas de natalidad son bajas, el promedio de vida es mayor y por lo tanto el número de ancianos está también en el orden del 12 por ciento, similar al de los países europeos.

"Pero esa situación que presen-

países europeos.
"Pero esa situación que presen-ta ahora la población joven cambia-rá en una década, por lo que los países deben considerar desde aho-

raque ponneas adopar
teger a uno de los se
olvidados de la socie
el del colectivo de la
tomando en cuenta la
nes que soportan por
de corte estructural q
implementado en los il
y que los obligan a i
sus apoyos presupues
gramas sociales".
Fernández.
En el encuentrotam
siderarán algunos as
hasta la fecha i
parámetros rigidos,
categorización de pers
cera edad a todas aquel
de 65 años, ya que las
regionales son muy di
un pais a otro. Por ejem
rica Latina, donde la es
vida llega incluso a la
como el caso de Be
parámetro no sería vida
Los participantes
debate del tema hast
para cuando se est
aprobarse un docume
clusiones que sirva et
mento para encara m
cas sociales para los es



CAJA NACIONAL DE SALUD

"LA INSTITUCIONALIZACION CONTINUA Y SE REALIZA AL INICIO DE LA GESTION GUBERNAMENTAL ACTUAL...'

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA CERRADO REGIONAL

La Caja Nacional de Salud, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia a los profesionales que trabaján en la Institución en el Departamento de La Paz, en base al Reglamento de Concurso de Méritos y Examen de Competencia del Colegio Médico de Bolivia, para la provisión de los siguientes cargos:

ITEM	CARGO	CENTRO	NIVEL		SALARIO
0865 1109 1122 1280 1307 1446 1450 2246 2280 2549	Médico Inmunólogo Cirujano de Guardia Médico Otorrinolaringólogo Médico Gineco-Obstetra Médico Pediatra Médico Pediatra Médico Otorrinolaringólogo Médico Pediatra Médico Pamiliar	Hosp. Obrero Nº 1 Hosp. Obrero Nº 1 Pol. 9 de Abril Pol. Miraflores	18 A 18 A 18 A 18 A 18 A 18 A 18 A 18 B	(6 Hrs.) (6 Hrs.) (8 Hrs.) (6 Hrs.) (6 Hrs.) (6 Hrs.) (6 Hrs.) (6 Hrs.) (6 Hrs.)	Vigente Vigente Vigente Vigente Vigente Vigente Vigente Vigente Vigente
2600	Médico Familiar	Pol. 21 Septbre.	18 F	(6 Hrs.)	Vigente

REQUISITOS BASICOS:
a) Título Académico original o fotocopia autentificada por el Colegio Médico Nacional y/o Departamental (Nacionales o Extranjeros).
b) Título en Provisión Nacional o fotocopia autentificada por el Colegio Médico Nacional y/o Departamental.
Matricula Profesional en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública o fotocopia autentificada por el Colegio Nacional y/o Departamental.
Certificado de Inscripción actualizado en el Colegio Médico Departamental o Provincial.
Certificado de la Especialidad objeto del concurso, otorgado y reconocido por el Colegio Médico de Bolivia, o fotocopia autentificada por el Colegio Médico Departamental o Provincial.
Certificado original actualizado de compatibilidad, otorgado por el Colegio Médico respectivo.

REQUISITOS ESPECIFICOS:
a) Certificado de antigüedad institucional, actualizado por el Departamento Nacional de Personal de la Caja

REQUISITOS ESPECIFICOS:
a) Certificado de antigüedad institucional, actualizado por el Departamento Nacional de Porsonal Accional de Salud.
b) Los interesados deberán presentar carta dirigida al Gerente de Servicios de Salud y Curriculum Vitae debidamente ordenado y documentado.
Los documentos deberán ser presentados en el Departamento Nacional de Enseñanza e Investigación, situado en el 2do. piso del Policonsultorio "Central" (Ingavi-Plaza Murillo) hasta horas 18:00 p.m. del día 10 de diciembre de 1993.

La Paz, noviembre 14, 1993



CAJA NACIONAL DE SAL

"LA INSTITUCIONALIZACION CONTINUA Y SE REALI AL INICIO DE LA GESTION GUBERNAMENTAL ACTUAL

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA **CERRADO REGIONAL**

La Caja Nacional de Salud, convoca a Concurso de Méritos y Examen de Competencia a los Pide Bioquímico-Farmacéuticos de la institución que trabajan en el Departamento de La Paz, de acuerdo a la de Concurso de Méritos y Examen de Competencia del Colegio de Bioquímicos y Farmacéuticos, pas prode los siguientes caraos:

ITEM	CARGO	CENTRO	NIVEL	SALA
0871	LABORATORISTA	HOSP. OBRERO	17 A (6 hrs.)	VIGE
2581	FARMACEUTICA	POL. "21 de Sep."	17 B (3 hrs.)	

REQUISITOS BASICOS:

QUISITOS BASICOS:
Título Académico original o fotocopia (legalizada por Universidad otorgante)
Título en Provisión Nacional (fotocopia legalizada por Universidad otorgante)
Inscripción actualizada en el Colegio de Bioquímica y farmacia (fotocopia legalizada por respi
Denartamental)

Inscripcion actualizada en el Colegio de Bioquímica y farmacia (fotocopia legalizada por Departamental)

Matrícula profesional otorgada por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública (fotocopia legalidicho Ministerio o por la Dirección de Unidad Sanitaria correspondiente)

Documentos o certificados de la especialidad objeto del concurso

Certificado de compatibilidad funcionaria, otorgado por la Dirección de Unidad Sanitaria correspondiente)

Terrendado por el Colegio de Bioquímica y Farmacia, o carta de compromiso de renuncia al cará incompatibiliza, en caso de ser favorecido en el concurso.

REQUISITOS ESPECIFICOS:
a) Certificado de antigüedad institucional actualizado, otorgado por el Departamento de Personal de Salud

Certificado de antigüedad institucional actualizado, otorgado por el Departamento de Nacional de Salud.

Los interesados deben presentar carta dirigida al Gerente de Servicios de Salud y Curriculto ordenado, foliado y documentado.

Los documentos deberán ser presentados en el Departamento Nacional de Enseñanza e Investigados el 2do. Piso del Policonsultorio Central (calle Ingavi esq. Plaza Murillo) hasta horas 18:00 del día ¹0 de del 1993.

La Paz, noviembre 14 de 1993

PRESENCIA La Paz, Bolivia, martes 16 de noviembre de 1993

Arquitectura

Antonio Gaudí, un genio incomprendido

Rodolfo Faggioni BARCELONA. (ESPECIAL PARA PRESENCIA).- La palabra riconcluso" es muy frecuente en el vocabulario de los autores que hablan del arquitecto Antonio Gaudí (1852-1926), uno de los más grandes "genios incom-grendidos" que ha tenido Espa-

más grantes que ha tenido España.

Ni el Palacio Episcopal de
Asiorga, ni la restauración de la
Catedral de Mallorca, ni la casa
de Milá, ni Ballesguard, ni el propuesto monumento a Jaime I, ni
dhomenaje a Balmes en Vic, ni el
parque de Güell, ni el I Misterio de
Goria del Rosario Monumental
de Montserrat, ni la Iglesia de la
Colonia Guell, ni, desde luego, la
Sagrada Familia, son obras terminadas.

Todos los edificios de Gaudison distintos, en nada se parecen, puesto que cada vez inició
una nueva experimentación, un
nuevo intento creador, ya que su
nacabable imaginación así se lo
ermilia. Este caso que es único
en la historia de la arquitectura
sitia la figura de este grande
"genio incomprendido" muy por
encima de otros grandes maestros.

Su obra ha transcendido el

genio incomprensas de incima de otros grandes maesnos.

Su obra ha transcendido el
aspacio físico donde edificó, y el
tiempo, los estilos y la época en
que fue realizada.

Su arquitectura no es posible
basarla en los esquemas tradicionales situándola dentro de los
estrechos limites de un estilo determinado. Su singularidad ha
sdo su principal característica
en una imaginación enorme, casi
incomprensible, entendida como
la creación de la unidad a través
de la diversidad.

La vida de Gaudí fue pura
irquitectura. No se casó, no publicó libros, no dio jamás conferencias, no se dedicó a la política,
como no fuera explicando su amada Sagrada Familia a los visitanlis interesados en tan magna
obra.

Gaudí no ha inventado nada.

oracione e la inventado nada, laciendo una arquitectura que los parece a ninguna otra. Que so parece a ninguna otra. Que so parece la ninventado nada lo prueba la naturaleza. Nada hay más bien inventado y perfectamente evolucionado y desarrollado que la naturaleza. Analizando las maravillosas formas y estructuras que la naturaleza muestra, Gaudí comprendí que en ningún momenimado de la maravillosa de la naturaleza muestra. Gaudí comprendí que en ningún momenimado de la maravillos de la naturaleza muestra.

ciones fue conferir a la arquitectura gaudiana un profundo sentido trascendental y todo ello hacerio con plena dedicación y sacrificio constante.

La obra capital de este grande "genio" ha sido la construcción en Barcelona del Tempio Expiatorio de la Sagrada Familia, aún inconcluso. Tempio que por su significado y volumen, constituye la clave mejor para entender el pasado y el futuro de la concepción gaudiana de la arquitectura.

Durante cuarenta y dos años desarrolló su ideario en el Tempio, purificando y evolucionando su pensamiento hasta conseguir la quinta esencia de su arquitectura grandiosa, aparentemente compleja y, en el fondo, muy sencilla, si sencillo puede considerarse un árbol o una montaña.

Sus conocimientos de liturgia

considerarse un ava-montaña. Sus conocimientos de liturgia católica, unido a su capacidad de imaginación y brillante ingenio, le permitieron combinar de ma-nera perfecta los simbolos reli-giosos con las formas arquitectó-

mercia a traves de la Revelación predicada y difundida por la Iglesia.

El Templo de la Sagrada Familia, piedra sobre piedra, pausada pero continuamente, prosigue su edificación.

En este Templo hay toda una teoria de arquitectura y un campo experimental constructivo y decorativo inmenso. Quienes no deseen conocerlo o simplemente lo desprecient tienen otras opciones, y el futuro dirá si son acertadas o no.

Barcelona, receptáculo de este glorioso don que es la mayor parte de la obra de Antonio Gaudí, tiene conciencia del valor de tal legado hace bastantes años, así como tiene también a los que nunca estuvieron de acuerdo con esta obra ni con las teorías gaudianas, haciendo realidad el dicho de que el profeta no es bien recibido en su casa.

Rodollo Fagaionil es periodista pro-

Rodolfo Faggioni es periodista pro-fesional, boliviano de nacimiento, actualmente vive y trabaja en Ita-





Olga Czewska en el Museo de Arte

Bajo el título de "En busca de lo desconocido", la pintora alemana Olga Czewska presentará una exposición en el Museo Nacional de Arte. La muestra, que será inaugurada este jueves 17. se prolongará hasta el 27 del mes en curso.

La artista nació en Hamburgo en 1946. Realizó varias exposiciones en Alemania y otros países.

Las obras de Olga Czewska según una nota de prensahacen referencia al arte prehistórico, rescatando un vocabulario básico de simbolos, ritos o animales. "Las figuras de la artista son de lineas no interrumpidas o de masas rudimentarias que parecen haber reconocido que la vida no sólo consiste en brillo o belleza intelectual o linda simplicidad, sino también el lucha, odio, violencia y vacio."

"Olga Czewska busca el

también el lucha, odio, violencia y vacio."
"Olga Czewska busca el arcaismo y la pobreza siempre existentes. Así las obras de la artista se vuelven un diálogo con el tiempo y sus formas de expresión... Exige al espectador un diálogo sobre su posición en el mundo, buscando en sus formas y la selección de colores lo desconocido que va más allá de lo que se puede expresar con palabras".

Museo pedagógico Medinacelli: proyecto itinerante

Hace poco que las instalaciones del Museo Pedagógico "Carlos
Medinacelli" cerraron sus puertas, preocupando a profesores que
de inmediato se comunicaron con
nosotros para denunciar su "ciere inexplicable". Claro que era
sólo mala información, pues no
sólo que el museo sigue funcionando, sino que inicia una etapa
itnerante que permitirá al resto
de los departamentos del país,
apreciar sus contenidos.
Así nos lo informa la Secretaría Nacional de Cultura, indicando que la gira está organizada por
la Secretaría de Educación, misma que recibirá el apoyo de algunas Casas de Cultura de los diferentes distritos para montar la
exposición.

EL MISEO

exposición.

EL MUSEO

El repositorio que lleva el nombre del llustre maestro y escritor chuquisaqueño-potosino, contiene valloso material referido a la historia de la educación en Boli-

via.

Su creación data de 1908, durante el gobierno de Ismael Montes y or iniciativa de Daniel Sánchez Bustamante. Claro que luego de ablerto desapareció, volviendo a funcionar en 1990 como Primer Museo Pedagógico Nacional, Fototeca y archivo de la Educación Boliviana.

Circunnavegación del Titicaca Imágenes de una travesía

Eulogio Chávez Siñani
Ellingüista Eulogio Chávez Siñani
Ellingüista Eulogio Chávez Siñani
participó en la expedición de circunnavegación del lago Titicaca en la
embarcación de totora bautizada con
el nombre de "Titi". Este periplo, de
28 días de duración, tuvo como objetivo demostrar que el lago era surcado en esta clase de embarcaciones
en toda su extensión desde la época
prehispánica. Chávez, junto al sociologo Jorge Ortiz, ambos truestigadores del MUSEF, realizaron el viaje
con fines científicos de observación.
Estas son algunas de sus impresiones

Nuestro viaje de circumavega-ción del lago Titicaca duró 28 días en una balsa gigante de totora construida por Don Máximo Catari y sus hermanos, en la población de Huatajata, provincia Omasuyos del depariamento de La Paz. Nuestra tarea consistía en cum-

Nuestra tarea consistía en cum-plir todo el periplo, compartir con la tripulación y realizar trabajo cientí-fico.

tripuiacion yreainzar trabajo cientifico.

Una de las primeras experiencias fue enfrentarnos a un viaje en una balsa de totora sin equipo de navegación moderno.

Poco después de haber zarpado se salió el mástil de la balsa. Esto nos horrorizó a los tripulantes que nunca habíamos navegado en el lago. Parecía que no había salida para esta situación; ante este hecho pensé que la travesía duraría muy poco. Al dia siguiente, sin

embargo, los marinos supieron arreglar la falla para continuar el viaje.

El Titi" estaba equipado con dos velas y era bastante veloz. Los navegantes, sin embargo, no estaban conformes: mientras los de la tripulación de inexpertos nos limitábamos a observar cómo avanzaba la balsa.

En el lago Mayor, a la altura de las islas Soto, Moho y Arnantaní hubo tormenta. Las olas se levantaban de tres a cuatro metros de altura, en un lugar donde la profundidad alcanza hasta 380 metros. Allí futinos arrastrados y sacudidos furiosamente por las olas y la tormenta.

Los martnos se abandonaron por el cansancio porque la lluvía era insoportable, mientras los hermanos Catarirelexionaban diciendo: "Para qué nos hemos metido en este asunto". Afortunadamente al dia siguiente amanecimos cerca de la isia Soto para continuar el viaje.

Pese a estos contratiempos algunas noches pasamos fascinados por el mágico espectáculo. Percibiamos con agudeza lo que pasaba a nuestro alrededor: el murmulo del viento, el dominio del oleaje del norte que es el más peligroso. Navegamos dos noches y um dia surcando hacia la isla Noto, che y um dia surcando hacia la isla Amantaní del Perú. Las olas y las nubes con constancia inquebrantable atravesaban el lejano horizonte. Los hermanos Catarisabian cómo orien-

tarse y conocían muy bien el arte de la navegación.

Cuando llegamos a la zona de Chucuito Grande, en el Perú, fuimos alertados por los pobladores de la zona, que se seia era considerada "zona roja" por la presencia de "Sendero Luminoso". Cuando nos acostamos a dormir en la balsa, mis pensamienos giraban en torno a esta alerta y el oleaje acompañaba mis meditaciones como si una vox de la remota montaña quisiera revelar algo.

Transcurrieron 10 días y llegamos à las islas flotantes del Perú. Los marinos aseguraban que habiamos vencido la parte más dificil. Se había probado la capacidad de la balsa a vela en el Lago Titicaca sin riesgo. Los marinos tenían la piel rajada, sobre todo la nariz, lo que en aymara decimos "pasparata".

Los Urus del Perú, habitantes de las Islas Ilotantes y aymarahablantes, nos invitaron timplu de pescado o wallad; Admiraron la balsa, sobre todo la proa: una cabeza del Titi, animal silvestre característico de la zona de Los Andes.

Posteriormente llegamos a Puno, Perú, donde visitamos las ruinas de Sillustani. Cuando partimos de Puno hacla Copacabana navegamos tres noches y dos días continuos por el lago Mayor, ya que tuvimos viento favorable.

Junto a nuestras tareas de investigación, este viaje nos obligó a aprender el arte de cocinar en una balsa de totora y a beber agua del lago.

Lasautoridades de los diferentes pueblos visitados apoyaronparacon-

nos recibieron y nos apoyaron paracontinuar el viaje.
Delatripulación aprendimos muchas cosas respecto a la navegación por el lago y con ellos terminamos el periplo de circunavegación como una sola familia.

Eulogio Chávez suiogio Chávez Siñani, es investi-gador Lingüista del Museo Nacional de Etnografia y Folklore.

Crece expectativa por el Festival Nacional de Danza

Del 23 al 25 de noviembre La Paz será sede de uno de los espectáculos culturales más importantes del año. Se trata del Primer Festival Nacional de Danza "María Luisa Pacheco" que en los géneros de danza clásica, contemporánea y moderna, reunirá a destacados grupos de Santa Cruz, Cochabamba, Potosi, Sucre, Tarija y La Paz.

contemporanea y mouertas recansea a destacados grupos de Santa Cruz. Cochabamba, Potosi, Sucre, Tarija y La Paz.

El evento organizado por la Oficialia Mayor de Cultura se desarrollará en el Teatro La Salle (La Florida) a partir de las 19:30 horas. El precio de las entradas es de 10 bolivianos por cada jornada, ellas podrán adquirirse desde el martes 16 en la Casa Municipal de Cultura y la Boletería del mismo teatro.

Participación de las siguientes compañías: Dragadanza (danza contemporánea) con la obra "Construcción-busco una mirada" con temas de Chico Buarque, Piero y Cantillo, El Ballet Expresión (danza contemporánea) presentará "Elegía" con música de Inti Illimani. La Academia Shisen (clásico) escenificará" La bella durmiente", música de Peter Ilich Tchalkovsky. La "Sulte 16" de G. Bizet será presentada por el Ballet de Cámara (clásico). Summa Artis (clásico) participará con "Fandango" y el marco musical de Maurice Ravel.

La Compañía Mártha Torrico (clási-co) lo hará con "Pizzicato". La Es-cuela de Ballet Marina Prudencio (clásico) ofrecerá el "Vals-serenata Op 48 en Do Mayor" y Dance Studio Jazz (moderna) pondrá en escena las obras "New York" y. "A Chorus-Line".

Jazz (moderna) pondrá en escena las obras "New York" y "A Chorus Line".

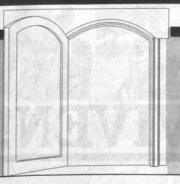
Para el dia 24. el programa contempla la presencia del Ballet Artistico Latinoamericano (danza moderna) con la obra "Merengue Fantasia". De warios compositores, el Tailler de Danza Moderna de la Universidad Católica Boliviana preparo las coreografias "Lujuria", "Take off with us", "Amor Latino" y "Ciudad del alma." For su parte el Danze Studio Jazz (danza moderna) presentara "gong presentara" presentara será el composito de la composito del mano del presentara será escenificadas por el Ballet Municipal (danza moderna). La inspiración musical de Pink Floyd, "Caminando a la luz", estará acrgo de la Escuela de Ballet Marina Prudencio (género clásico).

Luego de un intermedio intervendrán El Taller de Danza Moderna Cordo ge un intermedio intervendrán El Taller de Danza Moderna con "Vogue," "Dangerous" y "Selección de ritmos". El Grupo Experimental de Danza Moderna Greda pondrá en escena "Encuentros" y el fondo musical de Madera Viva. Las

composiciones de Argentino Ledezma. Julio Sosa y Juan D'Arica de la Composiciones de Argentino Ledezma. Julio Sosa y Juan D'Arica que ofocera el Ballet Artístico Latinosmericano. Cerrando la Juria de la Composicia de Camposicia del Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia del Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia de Camposicia del Camposicia de Camposici

Tras la puerta: el autor de "Tras las puertas"

Continúa simposio de medicina ^{tradicional} y moderna



- En torno a Sabino Pinto, el fotógrafo
- Curso de pintura para niños



Arte y Cultura

SEMANA DE BELGICA.- Desde el domingo se desarrollan actividade se organizadas por la Embajada de Belgica en Bolivía y por la Asociació ex-Estudiantes en el Reino de Belgica, comemorando la "Fiesta del Rey oy y mahana, en matiné y tanda, la Cinemateca Boliviana exhibirá "To Heros" de Jaco Van Dormal, versión francesa con subtítulos en castella heros" de Jaco Van Dormal, versión francesa con subtítulos en castella

"LITERATURA Y CINE".- En la Alianza Francesa se desarrolla un ciclo películas adaptaciones de grandes obras de la literatura universal. Hoy s 19:00 horas se proyectará "El otro" de Bernard Giraudeau. El ingreso

NUEVA ACROPOLIS.- Un seminario sobre el "Uso medicinal de las flores Dr. Bach" dictará Abelardo Roldán, español, mañana y el jueves. rípciones en Parque Zenón Iturralde 110. Teléfonos 327460 y 359728.

VARIETE.- Un espectáculo de "Kaffechaus" se prepara con el auspi la Embajada de Alemania y el Centro Cultural Alemán. Será el viernes s 21:00 en el restaurante Vienna y tendrá a numerosos artistas con riticipantes, incluido el mimo alemán Jonii (Michael Kreutzer).

CAFE SEMILLA JUVENIL. "Identidad y cultura andina", conferencia a go del arquitecto Carlos Milla, el sábado a las 18:30 en el Café ubicado la Almirante Grau 443.

LA TORRE DE BABEL.- Luis Rico canta en este local de la Car orgest 1877, viernes y sábado a las 22:00 horas.

RENE CALLISAYA.- El salón "Antonio Gonzales Bravo" de la tura presenta las obras de este pintor: réplicas de obras religi cuarelas con naturaleza muerta y temas altiplánicos.

CALLISAYA Y BAUTISTA.- Efraín Callisaya y Julio Bautista os y acuarelas en el salón Cecilio Guzmán de Rojas (c. Colón).

MARIA LA PLACA Y JUAN ANDRES GAVILANO.- Exponen óleos y ulturas en la Galería del Colegio Franco-Boliviano.

GILKA WARA LIBERMANN.- El Banco Boliviano Americano presenta la estra de la destacada artista en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

ARTE UNICO.- La pintora Cecilia Wilde y el escultor Leon S. Geuer onen es esta galería. La exhibición permanecerá hasta el 18 de noviembre.



Artes Plásticas en La Habana realizarse en ju nio de 1994

En torno a Sabino Pinto, el fotógrafo

Pedro Susz K.

"Personalmente pienso que aún es posible soñar, soñar desde nuestra historia, desde nuestras raíces culturales para concebirnos como pueblos, como hombres, y como artistas de esta América tan ultrajada, tan diversa y tan fecunda a la vez...

Con esta confesión de intenciones, permitaseme llamarla asi, prologa Sabino Pinto el catálogo a su última exposición. Para sorpresa de todos, estoy incluido, la muestra no es fotográfica, devela la versatilidad de Sabino para atreverse a soñar valiéndose en esta oportunidad de la pintura y de la escultura. Dejo a los peritos en dichas especialidades la tarea de juzgar el valor plástico, la factura técnica, la perfección en el acabado de las obras. Personalmente me contento con la primera impresión, la de un caudaloso mundo interior volcado al cartón o la madera, de igual modo como antes y ahora desbordó la fotografía de este impenitente explorador de las virtualidades de la iluminación y del cromatismo.

Por regla general no resulta aconsejable prestar oido a los pareceres del autor con relactón a su propia obra. De allí incluso la inconveniencia de familiarizarse con el creador en traje de andar por casa.

autor con relación a su propia obra. De alli incluso la inconveniencia de familiarizarse con el creador en traje de andar por casa. Más de una vez, la discordancia entre el hombre y la obra puede dejarnos patidifusos. No es el caso de Sabino, valga la aclaración. El punto empero al cual deseo llegar es que la muy humana tentación de racionalizar ex-post facto los motivos, las modalidades expresivas utilizadas, tiene poca relación con la turbulencia, en ocasiones incontrolable, del proceso creativo.

El arte cuando es auténtico, cuando nace de las visceras, desborda usualmente la intencionalidad del artista.

sta.
Teniendo presentes todas estas prevenciones, hay el párrafo transcrito al comenzar pistas suficientes a entender la porfía de Sabino Pinto, no obstante los oblidos de un entorno donde la fotografía no acaba de ar el obsoleto prejuicio según el cual se trataría de un menor.

esconos de un entorno donde la fotografía no acaba de trizar el obsoleto prejuicio según el cual se trataría de un arte menor.

En rigor de verdad alcanza con mirarle el rostro a Sabino, dejarse arropar por la transparencia de la mirada, de su mirada de buen tipo, compartir su perpetua sonrisa, trasunto de un optimismo a prueba de bombas de uranio. Es la cara de un soñador impenitente. Nunca se lo agradeci en forma personal. Magnifica ocasión para hacerlo ahora. Así en público. Este mundo sería definitivamente más inhóspito a falta de esta especie en extinción: la de los fervorosos oficiantes de la utopía. Seres immunes a las sibilinas tentaciones del pragmatismo desangelado que pretenden endosarnos entre los escombros de las pocas razones válidas para vivir, la solidaridad, la autenticidad, la honestidad. "Autodidacta", reza el encabezamiento de todos los curriculums de Sabino Pinto. En su caso más que un adjetivo de compromiso se trata de un manifiesto de orgullo y de humilidad. Coherente por lo demás con su propia trayectoria. Al principio, allá por 1990, en ocasión de la apertura de su primera muestra individual titulada "intiwawas" (Hijos del Sol), la suya era una mirada directa sobre la realidad. Concisa, tierna y selectiva. Técnicamente correcta, pero sin mayores audacias. Fotografía documental, no sin embargo en el devaluado sentido que ha venido adquiriendo el género cuando lo utilizan quienes creen que la fuerza de los temas elegidos, con excelente intención eso si, exime al autor de todas las obligaciones del rigor.

En el escaso tiempo transcurrido desde entonces, el

salto cualitativo de la fotografía de Sabino ha sido, sin exagerar un ápice, asombroso. Ese mismo año de 1990 al borronear breves lineas de presentación para el catálogo de su segunda muestra, me permiti apuntar: "Demuestra asimismo saber hacer de la necesidad virtud, aprovechando los defectos del material virgen para conseguir efectos expresivos que en el blanco y negro benefician, en algunas de sus fotografías, al producto final. El tenue tramado resultante del resquebrajamiento de la base sensible es un recurso plástico mercecdor de la más cuidadosa selección. De otra manera bien pudiera desvalorizarse apareciendo como inevitable consecuencia de limitaciones materiales y no fruto de una deliberada elección estética..."

La advertencia venía a cuento pues Sabino, sin dejar de sintonizar su atentos motivas de sintonizar su atentos motivas de sintonizar su atentono preñado de invitaciones a la pupila despierta del artista, comenzaba a arriesgar manipulaciones técnicas del material efectos de sobreimpresión en particular-adentrándos en en el emplando camino de un tratamiento capaz de aunar aquella fuerza testimonial del principio con una provocativa riqueza visual.

En este último orden de cosas resulta imprescionado de sun la obra de Sabino de cosas resulta imprescipio que la obra de Sabino de capacita de principio con una general de sultimo orden de cosas resulta imprescipio que la obra de Sabino de la capacita de Sabino de la companio de la cosa resulta impres-

de cosas resulta imprescindible mencionar el valor que en la obra de Sabino
cobran la luz y el color de las alturas. A 3.000 metros
sobre el nivel del mar, o más arriba, donde encuentra
sus motivos de inspiración todo aparece bañado de una
transparencia singular. Allí tampoco amaneceres o
crepúsculos se asemejan a los de otras latitudes. Sin
embargo aquella belleza perceptible por cualquier mirada despierta presenta dificultades mayúsculas al momento de ser impresa en el material sensible, sorteando
el mero efectismo decorativo. Los azules, los naranjas,
en contraste con los ocres y los grises de la aridez
altiplánica, o envolviendo el estallido multicolor de
ropajes y estandartes, comportan ya en Sabino Pinto un
estilo. En el sentido de la sentencia: "estilo es todo lo
que resta dejando de lado la técnica".

Afortunadamente a estas alturas no caben dudas: la
espontaneidad y la calidez se mantienen intactas. Paralelamente el afinamiento de la herramienta ha sido
depurado de modo progresivo y constante. De tal suerte
Sabino Pinto consiguió descifrar ese dificil punto de
equilibrio donde el respeto por lo suyo y por los suyos,
que vendríamos a ser nosotros y los nuestros-, armonizan con el atrayente acabado de sus trabajos.

A sólo tres años de su irrupción en el panorama de
la fotografía contemporánea de Bolivia, Sabino cuenta
por derecho adquirido a fuerza de indeclinable ejercico
de su vocación con un lugar de privilegio. Así lo
accreditan los premios obtenidos dentro y fuera del país,

PEDRO SUSZ K. Director CINEMATECA BOLIVIANA



ba su gira i El diario bi

Acerca de público, an y muerte"



Isabel del Gra





Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

_{16 de} noviembre

Uno de los líbros más dos de Edmundo José de Raghú", publicado en 1957.

"La hija de Raghú"

1957

Edmundo José Aray

SAR URIBE PIEDRAHITA (1897-1952). Pintor. dibujante, abr. escritor. médico y bacteorólogo de profesión. Nació un día boy. 16 de noviembre de 1897, en Medellin, Colombia. Falleció regital Bogotá, en 1952.

Ser Uribe de 1897, en Medellin, Colombia. Falleció regital Bogotá, en 1952.

Ser Uribe de Japiz. En 1945 expuso sus trabajos, bajo el mistro de "Muñecos". Con anterioridad, había publicado solográfias con paísajes de la hacienda del general Mosquera el mistro de Japiz. En 1945 expuso sus trabajos, bajo el 1934). Uno de sus escritos sobre arte titula: Contribución medica del general Mosquera medico del arte Quimbaya.

Ser Uribe, según apuntes al fapiz del volcán y paísajes del 1934). Uno de sus escritos sobre arte titula: Contribución ser un del contribución del traba y escritoló una tessis el veneno niaara. Al margen ibbr científica, organizó una exposición de los dibujos y umas de Ricardo Rendón, en Bogotá (1930); tradujo, en acidica con el Dr. Hermann Waldegg, el libro de T. Ch. Preuss de "Arte monumental prehistórico, que trata sobre el arte into de los indios de San Agustín, Hulla.

EZUELA (INDO JOSE ARAY (1936).- Poeta y cuenti ta. Nació un día

limo Juse Auxi (1936). Pocta y cuentista. Nació un dia y de 1936, en Maracay. Estado Aragua, Venezuela. sus obras publicadas se encuentran: La hija de Raghú 1957; Los huéspedes en el tiempo (poemas, 1959). Nadie escansar (poemas, 1961); Sube para bajar (poemas, 1963); residencial (cuentos, 1963); Cambio de soles (poemas, sobenido dos premios por su cuentística, por un lado el del Universal (1957), y por otro el de la Universidad Central de a (1958). Utilizó, para firmar sus trabajos, el seudónimo de

ler mecció a varios grupos de carácter literario, entre ellos a l'y Techo de Ballena". Se desempeña como profesor de la de Economía de la Universidad Central de Venezuela, imblén se tituló de economista, y Director de Publicaciones into de Investigaciones Económicas y Sociales.

NTINA NTE MANZORRO (1912). - Pintor. Nació un día como hoy de

MEMANZORRO (1912). Printor, Nacio un dia como noy de Buenos Aires, Argentina, ra pictórica se halla representada en galerías importantes fuseo Nacional de Bellas Artes y en museos de La Boca, a. Paraná y Rosario. Se desempeño como profesor de arte primario. Desde 1932, concurre con sus cuadros a los acionales y provinciales donde consiguió diversos galardo-

ro estudió en la Escuela de Artes Decorativas de la Nación de donde egresó en 1935. Posteriormente tuvo como Alfredo Guttero y Pedro Domínguez Neira. Realizó varios se de mejorar su arte, estuvo en Europa y Estados Unidos, lilmo que le otorgó una beca de estudios en 1945.

Tras la puerta

y ligada a la Casa de na, por-r funda-cASA-ctor del

MJE CAMPERO

Cines

ds, 15:30 Tanda Hs. le Hs, 21:30: VIVEN -MTES DE LOS ANDES

vo en materia teatral "Primero vino el diario de Ana Frank que se convirtió en una real sorpresa por la asistencia de público y su reacción. Esto nos leva a una conclusión muy clara, el público gusta del teatro... Todo depende de qué le demos nosotros. Claro, no por eso tenemos que darle cualquier cosa vendible". La puesta en escena de "El diario de Ana Frank" clásica obra sobre la violencia del nazismo en Europa- fue vista por más de 13.000 personas, en 52 fun-

16 DE JULIO

Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 Tanda
Hs. 19:00 y Noche Hs. 21.30: SOL
NACIENTE (mayores 18 años).

SCALA Tel. 323535 Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: EL DEMOLEDOR (mayores de 14



de actores nacionales como GUANO MALDITO de Joaquin Aguirre: LABE-RINTO Y TU NOMBRE EN PALO ES-CRITO de Oscar Barbery Suárez. QUIEN PAGA LA GALLINA de Virgi-nia Yaksic y LA ULTIMA FIESTA de Oscar Zambrano".

René Hohenstein rodeado de "sus" fantasmas teatrales

38 escritores optan al premio Miguel de Cervantes

Madrid, nov (EFE). Treinta y ocho escritores de España y América, entre ellos primeras figuras de la ilteratura munifal como el Nobel Camilo José Cela, Mario Vargas Llosa, José Donoso, Miguel Delibes, Mario Benedetti y Rosa Chacel, se disputan este año el Premio Miguel de Cervantes. Dotado con 15 millones de Desentas (unos 116.000 dólares) y considerado el más importante galardón de las letras hispanas, el Cervantes será fallado en Madrid el próximo primero de diciembre y entregado el próximo 23 de abril en la ciudad madrileña de Alcalá de Henares, cuna del autor de "El Quijote".

La elección del ganador corresponde a un jurado formado, entre otros, por los premiados en las tres ultimas ediciones el argentino Adolfo Bioy Casares (1990), el españo Francisco Avala (1991), y la cubana Dulce María Loynaz (1992)-, así como por la esentiona mexicana Angeles Mastretta, Fernando Lázaro Carreter, director de la Real Academia de la Lengua de España, Panuel Alvarez Nazario, presidente de la Academia de Puerto Ríco. Los candidatos españoles son Camilo José Cela, Premio Nobel de Literatura, Rosa Chacel, Miguel Delibes, Odón Betanzos - residente en EEUU y director de la Academia norteamericana-, Julián Marias, Juan Goytisolo, Félix Grande, Francisco Umbral, Alonso Zamora Vicente y Pedro Laín Entralgo.

De Argentina, se presentan Enrique Anderson Imbert, Olga Orozco, Ricardo Molinari, Marco Denevi, Juan Gelman y Vlady Kociancich: de Colombia, Germán Arcintegas: de Chile, José Donoso: de Uruguay, Mario Benedett y Armonía Etchepare de Henestrosa; de Perú, el nacionalizado español Mario Vargas Llosa, y de República Dominicana, el ex presidente en Españo.

III Simposio sobre medicina fue inaugurado

Ayer lunes, Hardy Gunther, agregado cultural de la Embajada de Alemania, inauguró el III Simposio de medicina tradicional y moderna en el auditorio del Instituto Internacional de Integración. El evento continuará hoy con ponencias de Ricardo Castanón, que se encargará de "Biopsicologia integra"; Alberto Giménez, de "Estudios de la flora medicinal bolivana" y Abelardo Roldán, con "Medicina cuántica-tratamiento por resonancia biológica". Los organizadores del simposio (que proseguirá hasta el viernes) programaron para mañana un seminario sobre el uso medicinal de las flores. El Director Nacional del Centro Médico Seraphis de España, será el encargado de dictar el seminario en el que se analizará las virtudes de 38 escencias florales.

Con el autor de "Tras las puertas"

ciones. En la segunda temporada del año Casateatro optó por una sala de 45 butacas y presentó una versión circular participativa de la obra de Bertolt Brecht "LA BODA", "Una propuesta anti-brechtiana, sin distanciamiento, pero llevando al público al nivel racional al ser parte de la obra nos dice. La temporada terminó a teatro lleno y continúa hasta ahora su trabajo en barrios y provincias.

Como planes para el futuro, René nos adelanta que "Casateatro estrenará la obra "AY, CHABELA" de Oscar Barbery que ganó el Premio Nacional de Género Teatral en 1993. Estamos también considerando hacer un estreno con elenco paceño, ojalá se concrete el proyecto. Tenemos programado el estreno de la OPE-RA DE LOS TRES CENTA-VOS de Brecht y probablemente EL PROTAGONISTA de Luis Agostoni. Comenzaremos nuestro noveno año en Marzo con nuestro sigesimo segundo estreno.

ario en Marzo con nuestro estreno. Alcanzaremos este año un total de 100 000 personas que han visto trabajos de CASATEATRO". Separándonos un instante del actor-director, encontramos al cinéfilo y televidente empedernido, que se ha visto toda pelicula que ha llegado a Santa Cruz y que seguramente se sabe al dedillo todos los programas de Tv. Claro que nada, ninguna de sus pasiones, logra superar a la adoración que siente por sus hijos Misha y Erick, a quienes literalmente trae colgados del cuello.

LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 SLIVER (mayores de 21 años).

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00
Noche Hs. 21:15 EL DEMOLEDOR
day. 14 años) y Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda 19:30: TOTO EL HEROE y Mundo al Instante.

MEXICO Tel. 351205 Tel. 45 y Tan-



"FLUYE EL TIEMPO..." EN TAIPINQUIRI. José Marquez Pereira viene presentado una muestra en la galería del Centro de Cultura "Taipinquiri", bajo el título de "Fluye el tiempo por espacios transitados". El artista invitó en la presentación de la muestra "a que el público deje que fluya el tiempo y el espectador transite de lo concreto a lo subjetivo, a través de esta expresión artistica donde el polvo estratifica los recuerdos, donde quizá sólo escuchemos carcajadas en la lejania, o sólo aquellas voces estentóreas del ande mineral, donde el vendaval de luces aleja la oscuridad nocturna, figuras que se pierden en la densa bruma del recuerdo. Transitemos por caminos de errantes pasajeros de la metrojolis, burlando a los guardianes de la nada, atravesando numerosas ciudades, desiertos de betún, recordando imágenes del tiempo olvidado".
Marquez es arquitecto de profesión y de formación artística autodidacta. Realizó varias exposiciones individuales y colectivas desde 1987. En el campo de las artes, obtuvo el primer premio en las categorías de grabado y de técnicas mixtas en el Salón de Bellas artes del Colegio de arquitectos de La Paz en 1991.



Curso de pintura infantil en

Una muestra colectiva de pintura, escultura y dibujo, fue inaugurada anoche en
Espacio Portales.
Efrain Callisaya,
Pascual Cori,
Juan Carlos Dornaire y Ricardo
Garcia, son los artistas que ofrecen
al público lo último de su producción.

Documental en el Instituto Goethe la Casa Municipal de Cultura

ABAIEM organiza curso de formación para su personal

Con el auspicio de la Federación latinoamericana de productores y fonográficos, llegó a La Paz Gustavo Sáenz Paz, profesional argentino, gerente de ADIP-CAPIF, institución encargada de la recaudación por ejecución de dicho país. El taller que Sáenz viene dictando, pretende tratar la recepción de información básica y fijación de políticas referidas al cobro por ejecución pública, además de una promoción de formación del personal administrativo de dicha entidad.

Hasta el próximo 18, el Instituto Goethe exhibirá en su auditorio una serie de videos documentales títulada "Los cinco nuevos estados".

El 3 de octubre de 1990, los cinco nuevos estados federales, constituidos en el territorio de la antigua República Democrática Alemana, pasaron a formar parte de la república Federal de Alemania.

Los cinco videos que se vienen presentando en cada sesión, ofrecen un acercamiento a los paisajes, estructuras económicas y a la historia cultural de las nuevas ciudades.

De acuerdo a una nota de prensa, la serie de documentales tience en común no seguir un itinerario de viaje predeterminado. En materia de contenido, unos se diferencian de los otros en la medida en que intentan exponer aspectos regionales, económicos y problemas específicos.

El jueves 18, y una vez cocluda la presentación de los documentales, el instituto exhibirá cortos correspondientes a los estados federados de Sajonia-Anhalt y Turingia.

Concurso nacional de cuento infantil "Nuestros alimentos"

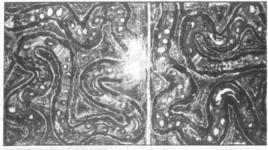
El Instituto de Alimentación y Nutrición, invita a todos los niños a participar en el 1 er. Concurso nacional de cuento infantil "Nuestros alimentos". Fueron tres las categorías seleccionadas. La primera comprende a participantes de 3 a 6 años; la segunda de 7 a 12 y la tercera de 13 a 18. Los participantes deberán escribir un cuento en no más de seis páginas tamaño carta incluyendo en el mismo ilustraciones. Los niños de la primera categoría podrán emplear sólo ilustraciones. Los trabajos deberán enviarse a INAN, Ballivián 1421 o ser depositados a la casilla 4752.

PEQUEÑOS NINJAS y CORAZON DE LEON

IMPERIO
Tel. 340451
Matinée Hs. 14:30: ASESINO DE
LAS TINIEBILAS - EL REGRESO DE
LOS GANSOS SALVAJES. Tanda
Hs. 18:30 (programa triple) ASESINO DE LAS TINIEBILAS - LA MAQUINA DE MATAR - REGRESO GANSOS SALVAJES.

CENTER
Tel. 324271
Matinée Hs. 14:30: LO MEJOR
DE LO MEJOR - EL AGUILA NEGRA. Tanda Hs. 18:30 SUEÑOS DE
UNA VICIOSA - PLAY MOTEL LA
CASA DEL PLACER





as de Laura Anguita, pintora boliviana que desde el 4 de noviem one sus trabaĵos en la galería del Instituto de Cooperación Iberoam a. La muestra se denomina "Trans...(del otro lado de, más allá de)

da doble Hs. 18:45: LA MITAD SI-NIESTRA y SENALADO PARA MO-RIR.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: JURAS-SIC PARK.

ESMERALDA Matinée Hs. 14:30 (triple) AME-RICA NINJA - YO SOY LA JUSTICIA - LOCADEMIA DE NINJAS. Tanda Hs. 18:30 LOCADEMIA DE NINJAS - AMERICAN NINJAS - YO SOY LA JUSTICIA.

LIBERTAD El Alto

Matinée y Tanda MI POBRE AN-GELITO PARTE II - TORTUGAS NIN-JAS PARTE III. ROXY

Funciones continuadas desde horas 14:30: HIGHLANDER II y GODZYLLA (14 años). PLAZA

PLAZA Funciones continuadas desde Hs. 14:30: GENTE TRAS LAS PARE-DES Y JURASSIC PARK

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 CORAZON DE
LEON Y LOS SIETE PEQUEÑOS
NINJAS Tanda Hs. 18:45: LOS PEQUEÑOS KARATECAS - LOS SIETE

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli







picapiedra







SALIDAS

9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 21:00. uz: todos los días, a Hs. 8:30; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 Potosí: todos

A Potosi: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. A Montero: todos

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

todos los días, a Hs. 9:00; Montero: todos los días, a Hs. 9:00; £15; 20:30. Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. Arlca: martes y viernes a Hs. 5:30. Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30. Llallagua: todos los días, a Hs. 9:00.

servi CIOS

Teléfonos de urgencia

RESENCIA, Tels. 372340-44. RECCION NAL. DE INVESTIGACION,

371236; 371236; 271236

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel.320728 PENSIONADO, Tel. 322823 BOLLVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357 BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel.

HOSPITAL DE CLINICAS CENTINALIANA 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Lí-nea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 311222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

AeroSur Te informa:

SALIDAS			LLEGADAS		
HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO	DESTINO	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN
08:00	101	STA. CRUZ	08:35	100	STA, CRUZ
08:10	801	POTOSI	10:40	800	POTOSI
09:05	103	COCHABAMBA	11:10	102	COCHABAMBA
09:05	103	STA. CRUZ	11:10	102	STA, CRUZ
11:00	806	TRINIDAD	14:20	807	TRINIDAD
12:30	125	STA. CRUZ	12:10	126	STA, CRUZ
12:45	111	COCHABAMBA	15:55	110	COCHABAMBA
12:45	111	STA. CRUZ	15:55	110	STA, CRUZ
14:10	805	SUCRE	07:50	804	SUCRE
17:35	127	COCHABAMBA	19:40	112	COCHABAMBA
17:35	127	STA. CRUZ	12:10	126	STA, CRUZ
20:10	109	STA. CRUZ	20:00	108	STA. CRUZ



SALIDAS		LLEGAD	AS
VLO. 933 SANTA CRUZ VLO. 933 BUENDS AIRES VLO. 933 ASUNCION VLO. 801 COCHABAMBA VLO. 967 ARICA VLO. 967 SANTIAGO VLO. 918 LIMA VLO. 753 SUCRE VLO. 753 TARIJA VLO. 917 COCHABAMBA VLO. 917 SANTA CRUZ VLO. 904 SANTA CRUZ VLO. 904 SANTA CRUZ VLO. 904 MIAMI VLO. 906 COCHABAMBA VLO. 905 COCHABAMBA	Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 07:00 Hrs. 08:05 Hrs. 09:30 Hrs. 11:40 Hrs. 12:15 Hrs. 17:40 Hrs. 19:30 Hrs. 19:30 Hrs. 19:30 Hrs. 19:30	VLO. 800 COCHABAMBA VLO. 903 MIAMI VLO. 903 CARAÇAS VLO. 903 SANTA CRUZ VLO. 918 SANTA CRUZ VLO. 918 SANTA CRUZ VLO. 918 SANTA CRUZ VLO. 917 SUCRE VLO. 917 LIMA VLO. 966 SANTIAGO VLO. 966 ARICA VLO. 816 TARIJA VLO. 816 SUCRE VLO. 916 COCHABAMBA VLO. 934 BUENOS AIRES VLO. 934 ASUNCION VLO. 934 SANTA CRUZ	Hrs. 07:20 Hrs. 08:30 Hrs. 08:30 Hrs. 08:30 Hrs. 10:35 Hrs. 10:35 Hrs. 16:40 Hrs. 18:35 Hrs. 18:35 Hrs. 18:35 Hrs. 18:35 Hrs. 18:35 Hrs. 21:20 Hrs. 21:20
and the state of		VLO. 934 SANTA CRUZ	Hrs. 2

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

Institucion





La Oficina Comercial-Consular de la República de China (Talwán), entregó un lote de Gobierno a los asilos de ancianos, hogares de mujeres y albergues de niños. Recibió la d de Lozada, esposa del primer mandatario de nuestro país, quien se encargará de hacer destinalarios.



Desde la anterior semana, la Asociación de Esposas de Generales, Jefes y Oficiales de la Policia Nacional cuenta con una nueva Directiva , presidida por Aida Pantoja de López. La ceremonia de posesión se cumplió en dependencias del Batallón de Seguridad Física Panada

Helaine Hesse Steel, secretaria ción Cristiana Femenina Mun Body, secretaria de recursos pa Ilo de la Mujer, estuvieron de v declaradas Huéspedes Disting La Paz. El alcalde José Laquis e entidades femeninas que real social.

El tlempo (boletín meteorológico)

Martes 16 de novienbre de 1993

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN	l
Cobija Riberalta Rurrenabague	33.0 33.0 32.0	22.0 23.0 24.0	
Trinidad	31.0	23.0	l
S.I. de Velasco Santa Cruz	36.0 29.0	22.0 24.0	ı
Cochabamba	28.0	14.0	l
Sucre	22.0	9.0	L
Potosí	distribution of the	0.0	ı
Charaña Oruro	21.0	-2.0 4.0	١
Puerto Suárez Tarija	38.0	24.0	ı
Yacuiba	21.0	13.0	ı
La Paz Zona Central	21.0	5.0	l
El Alto	17.0	4.0	l

PRONOSTICO PARA HOY CIUDAD DE LA PAZ.- Pre

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES - Presento nuboso con chubascos aislados en horas de la tritos debiles a moderados de dirección variable y ribio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES BENI Y NORTE. - Prese oso con chubascos y tormentas e lantes del NOROESTE de intens la temperaturas

Farmacias de turno

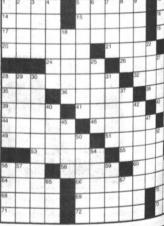
1 2111129129 219 [2]1	10
ZONA CENTRAL,- UNICA Av. 16 de Julio 1490 Edif, Avenida OFZAN c. Pichincha 552 PAOLA c. Sucre esq. Cotón ZONA SOPJOACHI Y SAN PEDRO	329020 326617 357918
JULY Av. Arce Edif. Fernando V MEDEL c. Adolfo Gonzales 2469 SANTA ROSA c. Riobamba esq. Zoilo Flores 1198 ZONA MIRAFLORES	363905 373462 327083
EL SOL Av. Saavedra 1774 PHARMA SERVICE Panamá 1284 ANTONELLA Tejada Sorzano 314 Pasando Pza. Villarroel ZONA YILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO	351261 368745 211765
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TIMUSI A	331905
BUENA ESPERANZA AV. Buenos Aires 1132. SUMAC KOLLA C. Baptista 1037 APOSTOL SANTIAGO C. Max Paredes 784 ZONA OBRAJES Y ALTO ORRAJES	343321 371120 375799
ZONA CALACOTO, ACHLIMANI F IRPAVI	783734
VIRGEN DEL SOCAVON Urbanización San Miguel NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. 16 - Achumani FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi	793614 794517 796717 793299

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

+	IORIZONTAL
1	En inglés es
	to plow
5	Perforar
10	Ocho: prefijo
	Lancha
15	C de El

58 Adicio 60 Filipir Marc 64 el 66 Solos



LanChile

CHILE A BOL	.IVIA		DIRECCION	V	BOLIVIA A	CHILE
UN-MIE-VIE 078 B-737 y * 08:00	DOM 076 B-737 y 08:00	S	DIA VUELO EQUIPO CLASE SANTIAGO		LUN-MIE-VIE 119 B-737 y	DOM 117 B-737 y
10:10 10:30	10:10	LIS	IQUIQUE	SLI	17:30 15:25 15:05	18:55 16:50 16:30
11:05 11:40	11:05 11:40	LIS	ARICA	S	14:30 13:40	15:55 15:05
** 11:20		u	LA PAZ	s	13:00	10 m
** HORA DE BOLIVIA	13:00	u	STA CRUZ	S		12:40

aeroperu Cuente con nosotros



COCHABAMBA: Telf. 22227 - 29673





LATRACADORES.- Cinco súbditos extranjeros, tres brasileños lenos fueron capturados por la policía fronteriza en Guayaramerín. Ma llegó de Sao Paulo (Brasil), ingresó al país con pasaporte leiy sólo un permiso por el que pagaron 30 dólares. En el gráfico leis cinco asaltantes junto a su botin que consiguieron en una casa los en Guayaramerín (Brasil). FOTO FELIX ALBERTO RADA

ayaramerín quiere integrarse la sabana beniana

las autoridades de Guaya-ian de hacer realidad la vin-minera entre esa población substancia de la vina de la 6 de hace 30 años. súe 1980 cuando era presi-súe 1980 cuando era presi-sóciación de Ganaderos de fin. Elio Simoni se inició la una senda que después fue con la ayuda de hachas y

y cunetas laterales.

IMPORTANCIA DE ESTA RUTA

El verdadero beneficio de la carrete

Policía capturó a banda extranjera de atracadores

GUAYARAMERIN. 15 (PRESENCIA).- El comandante de la Policia fronteriza My. Jaime Caba entregó a la Policia Federal del Brasil a cinco delincia cincia del para del par

MNR está dividido

RIBERALTA, 16 (PRESENCIA)- La clásica división en tiempos pre-electorales que se da en el MNR ha hecho que persista la división, aunque los dirigentes no lo quieren admitir, para no desmoralizar a sus militantes que están cansa-dos de tanta pompa en cada acto oficial. El fin de semana llegó a Riberalta el jefe departamental del MNR, el senador Miguel Majluf para poner las cosas en su lugar y dio que el comando departamental de su partido y el Comité Ejecutivo Nacional han decidido que Victor Hugo Abularach sea el principal candidato del MNR en Riberalta. El arribo de Majluf fue a consecuencia de una serie de votos resolutivos emanados de un sector "descontento" con la designación de Abularach y advirtió que si no revertían esa decisión votarían en blanco, pero también otro sector proclamó al candidato del MRL en Riberalta.

Majluf fue tácito al señalar que el jefe del MNR en Riberalta es el diputado Carlos Suárez y que el primer subjete es Juan Cuellar Franco a quen se debian todos los militantes disciplinados para trabajar por esa fórmula en las elecciones municipales.

Beni espera atención a sus demandas regionales

Se mantiene estado de emergencia.- Existe confianza en que gobierno no defraude expectativa.

Trinidad, 15 (PRESENCIA).- El Comité Civico del Beni, esta vez conjuntamente la Central Obrera Departamental (COD), decidió mantener el estado de emergencia regional hasta que el gobierno atienda sus demandas, con motivo de la próxima celebración de la efeméride departamental.-

partamental.

En un pronunciamiento conjunto, el comité y la COD hicteron un análisis de la "situación de abandono y postergación en la que está sometido constaniemente el Departamento por los gobiernos de turno (...) y que esta fecha (del 18 de noviembre) no tiene que pasar inadvertida, sin que los benianos exijamos las más prioritarias necesidades sin socavar el espíritu festivo del 151 aniversario de la creación del Departamento.

El documento señala que el aniversario será convertido en una "jornada de protesta y revindicación" del Departamento del Beni exigiendo atención a cuatro aspectos básicos, que se califican como los más prioritarios y urgentes para sentar las bases del desarrollo regional.

Se pide que el Parlamento dictual el y 843, para "una distribución equitativa y justa de la coparticipación tributaria", que devuelva la conjetición en las recaudaciones del impuesto a los hidrocarburos y otros bienes de consumo que, en lugar de retornar a donde son generados, benefician a otras regiones.

Asimismo, se reclama una ley que devuelva las competencias municipales, otorgándoles posibilidades de fortalecimiento institución camitalmente económicos, se han ido disgregando, minando su autonomía y verdadero poder municipal.

En relación a la vinculación caminera, sorpresivamente, el Comité Cívico descalifica - con la Central Obrera- la calidad de las obras via las efectuadas por las empresas privadas y, por ello, demanda "la exclusividad del SENAC D-9 en estos trabajos", previa dotación de un adecuado lote de maquinaria y stock de repuestos. Se quiere, así, "evita a construcción de caminos por la inciativa privada, que muchas veces no retine las especialeciaciones técnicas y succionan un alto costo económico a nuestra Corporación, dejando las obras inconclusas y en mal estado, que después tiene que

arreglar el SENAC", dice el pronun-ciamiento.

ciamiento.

El cuarto aspecto, del pronunciamiento civico-sindical, resume los planteamientos tradictonales para efectuar obras de desarrollo y dictar medidas de beneficio al Departamento. Nuevamente, se reclama por el financiamiento para el proyecto vial La Paz-Yucumo-Santa Rosa-Riberal-ta-Guayaramerín y también para el plan La Paz-San Borja-Trinidad-San Joaquin-Puerto Ustárez, ambos para establecer "corredores" de interconexión interoceánica por este distrito. La conclusión inmediata de la pavimentación Santa Cruz-Trinidad. Construcción del camino Trinidad-Cochabamba, desembolso oportuno y mejorado para los centros hospitalarios del distrito, pago de adeudos a la Universidad Técnica y desembolso oportuno y mejorado para los centros hospitalarios del distrito, pago de adeudos a la Universidad Técnica y desembolso oportuno y mejorado para los centros hospitalarios del distrito, pago de adeudos a la Universidad Técnica y desembolso orruma parte también de la demanda.

Destaca de la misma forma, la defensa del funcionamiento del Llody Aéreo Boliviano en "las mal llamadas rutas secundarias", con finese de integración de las regiones más alejadas y también la prorroga de la "pausa ecológica" por tiempo indefinido, "como unica forma de evitar el saqueo de los recursos naturales y la integridad territorial de los pueblos indigenas".

Medidas de presión

Con este mismo subitiulo, el pronunciamiento del Comité Civico y la COD acuerda mantener el estado de emergencia y llama al pueblo a realizar viglia durante la sesión que el Senado Nacional planea efectuar el miércoles 17, aqui, "hasta conocer la satisfacción a las demandas".

"El pueblo beniano, como muetra de su desprendimiento ante el diálogo, espera del Supremo Goberno su retribución, que debemanifestarse con respuestas concretas", y las entidades "confian en que la presencia del Presidente de la República no defraude la expectativa para la solución que surja del diálogo que proponemos", finaliza.

Prefecto

En las últimas horas, el prefecto Hernán Velarde, declad



Incineraron 9.500 gramos de pasta base de cocaína

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- Hoy

na mañana cumpliendo lo que prescribe la ley 1008 sobre el régimen de la coca, en cuanto a substancias controladas, se procedió a la incineración de 9 5500 gramos de pasta base de cocaina incautada en los últimos dias en uno de los motorizados de la Empresa de Transporte Andes Buss.

Con la presencia de representantes del Ministerio Público, Fiscal de Materias Controladas y el Notario de Fe Pública, se procedió a la incineración de esta droga que procedia desde la capital de Sucre con destano a la Argentina, via Yacuiba.

Como consecuencia de este operativo realizado por efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, fue detenido el ciudadano boliviano, Máximo Valda Cutipa desconociéndose hasta el momento si hay uno o más responsables de esta actividad.

El capitán Fernando Dominguez Director de la Oficina de Narcotividad.

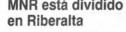
El capitán Fernando Dominguez Director de la Oficina de Narcoticos, señaló sobre el particular que se están realizando las investigaciones del caso y en los próximos días se podrían conocer mayores novedades.

En esta ciudad comenzó a sentirse insistentemente la versión de una peligrosa banda de narcotraficantes que estaría operando en las zonas fronterizas a lo que el Cap. Dominguez no descartó ni confirmó dicha versión... "No podemos ofrecer mayores detalles por el momento, quiero reiteraries que estamos realizando las investigaciones respectivas y en cuestión de algumos días más podríamos tener mayores novedades", sostuvo.

Después se indicó que hubo un retraso de la investigaciones respectivas y en cuestión de algumos días más podríamos tener mayores novedades", sostuvo.

Después se indicó que hubo un retraso de la investigación debido a la demora que se tuvo en des sucre.

"De alguna manera el hecho de que el defenido no estuviera en el bus se tuvo que esperar varias horas para que retorne a buscar su equipo que contenia la droga, nos implicaces retorne a buscar su equipo que contenia la droga, nos implicaceder a la investigación de ctros implicados, pero seguimos en e



REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF: 93/09387-G)

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ - CORDEPAZ

tu calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas consultoras nacionales interesadas en

DISEÑO FINAL DEL AEROPUERTO DE IXIAMAS

con a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia, a partir del día 19 rembre de 1993.

^{op}uestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 20 de diciembre de 1993. Se ^{derá} a la apertura de ofertas el mismo día a horas 15:00.

La Paz, noviembre de 1993



PARA CONJUGAR EL VERBO EN PRESENTE Y CON GRAN FUTURO CENTRALES TELEFONICAS **UNASE AL CAMBIO** anasonic Le ofrecen la forma de controlar sus requerimientos de comunicación dentro y fuera de su empresa.

Ahora usted podrá recibir y llamar

al mismo tiempo desde su central telefónica, teniendo comunicación interna y externa con varias



*Promoción válida para centrales telefónicas PANASONIC adquiridas en ALKE & Co.

Áv. Mcal. Santa Cruz 1328 Telf. 374538 Distribuidor Autorizado B&M Colón 160 Telf. 374537

Crucial día en El Alto

Alcalde presentar hoy descargo sob malversación

La Paz-El Alla

El Concejo Municipal de El Alto definirá hoy la situación del alcal-de Pedro Fuentes, de Conciencia de Patria (CONDEPA), en una se-

versación de recur cos en los trabajos de lidad de "ayllu" (trab comunal).



10 presidente.

Interesante esistema
rabajo junto a los vecinos. Seguro de que toda su labor fue positiva, pero
faita mucho por hacer, el "Chaza" está listo para ser un duro rival el 5

de trabajo junto a los vecmos. Seguro ue que toua au saco au que falta mucho por hacer, el "Chaza" está listo para ser un duro rival el 5 de diciembre.

¿Después de casi 2 años en la alcaldía, qué fue lo que más aprendió?

Es una pregunta interesante que me hace pensar. La respuesta tiene dos dimensiones. La primera es ideologica, poque he aprendió que la democracia es el mejor sistema de gobierno y dentro de la democracia municipal de mejor es la participación del vecino, que es clave para un gobierno municipal. Si dejas hablar al vecino, participar, decidir, construyes un sujeto municipal. Si dejas hablar al vecino, participar, decidir, construyes un sujeto municipal. Si dejas hablar al vecino, participar, decidir, construyes un sujeto municipal. Si trabajas con los vecinos estas logrando la democracia municipal, es algo negativo: la burocracia es lo que perjudica el dinamismo municipal, el trabajo. También la burocracia es lo que per su de la democracia municipal, el trabajo. También la burocracia política, que es distinta a la administrativa del alcalde que en muchos casos ha impedido mi trabajo y entonces he tenido que amenzara con medidas de presión.

¿Cómo Ingresó y cuál es la característica del "Chaza" en la política, primera vez que ingresé de candidato nadie daba nada por mi, todos decina que bien que ese joven se proyecte, quisa en la próxima sea concejal. Pero ingresó de concejal, ahora dicen lo mismo, el "Chaza" hizo un buen trabajo, pero está en un partido chico y no podrá avanzar. Entonces se me hace cuesta arriba. Pero pese a que he recibido ofrecimientos de partidos más grandes, yo dije me quedo con mi partido, aún hago política con vergüenza deportiva.

¿Qué plensa de la alianza de su partido con el MNR para gobernar el

é piensa de la alianza de su partido con el MNR para gobernar el

deportiva.

¿Qué piensa de la alianza de su partido con el MNR para gobernar el país?

Esa pregunta la vamos a tener que responder de aquí a cuatro años, cuado veamos los resultados del gobierno, con franqueza digo que de aquí a un tiempo tenemos que evaluar nuestra participación en el gobierno, muestro ingreso no significa renunciar a ningun principio. Pero ingresamos con la esperanza de cumplir tres puntos: Reformar el Estado, luchar contra la pobreza y contra la corrupción, estos tres elementos artículan el nuevo Estado que el MBL quiere. Si no podemos lograr estos tres objetivos, te dire que entramos aun gobierno ajeno, perdimos identidad y fuerza. Pero hay que esperar.

¿Esperó alguna vez el apoyo del MNR para su candidatura?

Nunca, nunca, si bien el MNR no tenía candidato estaba definido que cada uno iria por su cuenta.

¿Por qué se lanzó como el "Goni" de La Paz?

Lo del "Goni de La Paz" son salidas que tienen una explicación, cuando digo lo hago como fenómeno electoral, es más de un deseo de ganar, en el 93 ganó "Goni", como estrategla es un ganador, como ider es un triufador; surge rápido y desplaza a otros líderes de 30 años atrás y gana dos elecciones seguidas. "Goni" tiene mucho carisma y en La Paz, te lo digo con humilidad, creo que soy el candidato más carismático.

¿Qué le pide a sus adversarios, cómo tienen que ser las campañas?

Las campañas tienen que ser de dos formas: Una de propuestas, de programa y reformas institucionales que estas plantenado, por ejemplo y planteo la descentralización política del municipio, desconcentración administrativa, nueva gestión pública, feronulario único, departamento de justicia y obras para eliminar a las vendedoras de las calles; también campos deportivos y servicios públicas, Pero además es la persona, el candidato tiene que ser honesto y con capacidad, experiencia y conocimiento.

Espero que nadle entre con bajezas a las otras personas, que las ministrativa, nueva gestión pública. Pero además es la personas, que las ministrativa. De por que a pero que ser

ntienen. ¿Cómo y quién elegirá al alcalde? Creo que deberíamos ir a la elección directa del alcalde, es decir, debe

laber dos listas, una donde votamos por alcalde y otras por concejales.
ero las normas establecen una elección indirecta, es decir que la gente
las concejales y los concejales eligen alcalde. Es así y yo no puedo
star violando las leyes por coyuntura y por comodidad electoral.
El 91 MacLean lanzó la consigna de respeto a la primera mayoría,
porque estaba solo, porque era todos colores contra MacLean,
sabía que la única opción que tenía para ser alcalde era ganar,
lamentablemente perdió y le salió mal la estrategla.
Ahora Julio Mantilla lanza lo mismo es la misma soledad de
MacLean en el 91, esta solo por ser candidato del MNR: lo que
parecía ser su mayor respaldo, ahora puede es er su castigo. Yo le
pido a Julio que respete la decisión del concejo, porque se
puede elegir un alcalde con mayor consenso y articulación.
¿Los adversarios?

Respeto a todos, son grandes paceños, políticos honestos, creo que todos son ciudadanos que quieren ser alcaldes
para trabajar por la ciudad, lo digo con sinceridad no
quiero congraciarme con nade, respeto a Julio ya Mónica
le tengo doble respeto, por ser candidata y por ser mujer,
cualquier mujer que seacandidata para mi es un orgallo.
¿Cuál será la base de las
propuestas municipales del
"Chaza"?

Los concejos municipales
cinales, la creartin de elecco.

VILLGEATINA

propuestas municipales dei
"Chaza"?

Los concejos municipales cinales, la creación de cinco unidades vecinales, estoy plancentralización política del municipilo. Concejos que estarán conformados por representantes de los vecinos y su contraparte del ejecutivo.

En estos centros, también se podrá realizar trámites administrativos, no podemos seguir cón este centralismo. Los representantes vecinales se elegirán democráticamente por los propios vecinos y por instituciones cívico culturales, como los centros de madres; los representantes del ejecutivo por designación directa del alcaide. Sobre la organización se trata de copiar el modelo central, es decir, un concejal de cultura, de administración, técnica, juridica, etc.

El formulario único que eliminará la burocracia. La creación de la Dirección Municipal de Justica de Aportr

El formulario rocracia. La crea pal de Justi-cia, es decir

asa con toda ormalidad, pero luego levantan un edifico de cinco pisos al lado y le quitan el sol, ponen vendedores ambulantes en su acera y no tiene a quién quejarse. La Dirección Municipal de Justicia será una especie de ministerio del terior de La Paz, tendremos también un fiscal municipal representante de s vecinos de la ciudad. En la coordinación participaria el Colegio de

los vecinos de la ciudad. En la coordinación participaría el Colegio de Abogados.

¿Los servicios públicos y obras para La Paz?

Los servicios públicos están a medias entre el gobierno y la municipalidad, vo estoy planteando la municipalización de los servicios, ¿de quién es SAMAPA o COTEL?, se tiene que desestatizar los servicios.

En el problema de la luz, tiene que haber una reglamentación vecinal y craer una oficna de reclamos con poder donde intervenga el fiscal municipal.

La salud, educación y vivienda se salvarían solo con el municipio, para eso necesitamos reformar la Ley 843 de impuestos. La administración de estos servicios tendría dos sentidos: Vertival, ministerios del gobierno municipal, y horizontal con los vecinos. Debe desaparecer la corporación de desarrollo e ingresar esos recursos a la municipalidad. En cuanto al tráfic de vialidad el problema mayor es del centro de la ciudad, entonces es necesario ir hacia afuera, crear vias de circulación alternativa. Regular el funcionamiento de los vehículos de servicio público. Insisto con la ciudad aérea, la perfecta sincronización de semáloros y abrir rutas de doble via, como la Arce y 6 de agosto.

Manifestación de trabajadores

alteños revitaliza medida de la COB .- Marcha fue

drástica y participantes rompieron vidrios de algunos

vehículos

sión de ese organismo, donde esa autoridad presentará, según anunció, su descargo de una supuesta malversación de 167.000 bolivianos, en obras construidas a través del sistema de trabajo "ayllu".

El alealde, que accedió al cargo hace menos de 45 días, es cuestionado por los concejales opositores a CONDEPA, por malversación de fondos, negligencia manifiesta y nepotismo.

La sesión que se tenía que efectuar la pasada semana fue suspendida por la ausencia de los concejales y aplazada para hoy.

En principio, el cuestionamiento al alealde por los cargos indicados se trataron en sesión indicados se trataron en sesión indicados se trataron en sesión diamo también la revocatoria de una ordenanza, que sanciona a loteadores clandestinos de Vila Primavera con una multa de 500.000 mil dólares, y la falta de inventario de los bienes de esa municipalidad.

Gabriel Tarifa, presidente de la Comisión Administrativa del Concejo Municipal, denunció la mal-

igación y el el alcalde Fr tamente suspendid informó Cardozo, pr Comisión Instituci

El alcalde impu Fuentes, en declar prensa, negó rotun posible malversació del municipio en los cutados.

Anunció que pres forme detallado al C fin de demostrar quatión no hay malos dinero.

Por falta de pago a Starco

La Paz podría ser inundada de basura

Debido a falta de pago a la Starco, la ciudad de La Paz podría ser Inundada de basura en los próximos días, ya que trabajadores y ejecutivos de esa empresa anunciaron la paralización de trabajos. Esa situación fue dada a conocer a los medios de información por el alcalde José Laquis. A pesar de que hay buena predisposición de algunos concejales para cancelar esa deuda por dos meses, otros exigen mayores detalles para proceder al pago de dicha cuenta, informó la autoridad edilicia.

Durante su informe oral al Con-

ugo de dicha cuenta, informó la itoridad edilicia.

Durante su informe oral al Conjo, sobre la situación de la munipalidad, se tocó el problema con Starco, pero no se llegó a ningún sultado positivo, ya que se aplazó tratamiento de ese tema para ra esesión. En esa reunión Laquis silettó el permiso para cancelar a Empresa Municipal del Asco MAI, los importes del mes de josto y septiembre de este año. El requerimiento fue hecho deda la algida situación que atra-esa esa empresa, ya que podría ralizar sus actividades. Además,

los trabajadores de las microempresas amenazaron no solamente con detener sus funciones, sino también con sacar la basura a las calles de la ciudad.

For su parte, el actual presidente del Concejo, Germán Monroy, propuso una votación, consultado el voto una mayoría se opuso al tratamiento del tema. Gonzalo Arias, presidente de la Comisión de Arias, presidente de la Comisión de Servicios del Concejo, se opuso argumentando que primero era necesario comocer el estado de cuentas con EMA y Starco.

TEMA COBEE

El alcalde paceño, en relación al problema con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), informó que el municipio está pendiente de la resolución que pueda adoptar esa empresa, ya que se estableció el contrato y se hizo conocer el criterio de la alcaldía, sólo resta esperar la respuesta de la COBEE. En caso de que la respuesta sea negativa, los antecedentes del contrato se remittrán al Concejo para que tome las previsiones respectivas.

Momentáneamente

Marcha de El Alto paralizó tráfico vehicular y el comercia

La marcha que realizaron las organizaciones populares y laborales de la ciudad de El Alto paralizó el tráfico vehícular y el comercio durante su recorrido; la manifestación se efectuó ayer en la mañana, desde la Ceja hasta la plaza San Francisco.
La movilización fue decidida por un ampliado de la Central Obrera Regional (COR), en el marco de las acciones progra-

acciones progra-madas por la Central Obrera Boliviana (COB). Más de cin-

Boliviana (COB). Más de cin-cuenta mil per-sonas, desde las sonas, desde primeras ho de la mañana que se efectuó en rechazo al "plan de todos" y en defensa de las reivindicaciones que plantea la máxima organina organi-i de los tra-

cabeza de la manifestación estaba en el surtidor de gasolina de la
Zona La Portada, el último contingente de trabajadores del comercio
informal estaba aún en la Ceja.

"UNO, DOS, TRES,
CIERREN LA PUERTAS"

A partir de la Zona La Portada,
los marchistas obligaron a las pequeñas tiendas de abarrotes y los
grandes locales de venta de materiales de construcción, a cerrar sus
puertas.

puertas.
"Uno, dos, tres, cierren la puer-tas", exclamaban los manifestantes cominando a los dueños de esos negocios que paralicen sus activida-des, quienes tuvieron que hacerlo ante una lluvia de basura y piedras menudas

menudas.

A partir de la Ceja fue interrumpido totalmente el tráfico vehícular,
ya que los manifestantes ocuparon
toda la calzada. Los vehículos, tanto
pesados como livianos, fueron obligados a dar media vuelta, por ese
motivo, a la altura de la plaza Jua-

cio público. En la Ga-rita de Lima, un grupo de manifestan tes arrancó un aviso "pa-sacalle" con la propagan-da del Movi-

do por las calles.

REVITALIZACION DE LA COB La marcha multitudinaria de la COR de El Alto, revitalizó la concen-tración de los sectores láborales de La Paz, medida dispuesta por una reunión de dirigentes de las organi-



larga columna de trabajadores de distintos sectores laborales que tral Obrera Regional de El Alto (COR), fueron protagonistas de u titudinarias que se efectuo desde la mencionada ciudad hasta la sede

aciones nacionales de la COB. Mientras se colmaba la plaza San francisco, la hilera de trabajadores ilteños seguía arribando a la con-entración.

centración.

EL GOBIERNO ENGAÑO

A LOS TRABAJADORES

Trabaja

Virtual solución a conflicto de trabajadores en salud de El Alto

En las próximas horas, se llegará virtualmente a una solución del conflicto de los trabajadores en salud en la ciudad de El Alto, quienes por el despido de nueve trabajadores iniciaron una huelga de hambre, que ya tiene cinco dias, demandando la restitución a sus fuenites de trabajo. Un trámite realizado por la Confederación Nacional de Trabajadores en Salud de Bolivia en la Secretaria Nacional de Salud, determino la reincorporación de algunos de los despedidos. Esa situación fue dada a conocer a PRESENCIA por Adalid Zamora, director de la Secretaría Regional de Salud de El Alto. La autoridad informó que cinco de los despedidos serán reincorporados, pero cuatro deben presentar documentos que acrediten su capacidad para desempeñar labores en salud. Agregó que la restitución no se logró por presión de la huelga de hambre, sino por acuerdos preliminares a los que arribaron la confederación de ese sector y la Secretaría Nacional de Salud.

MOVILIZACION DE COMTES POPULARES DE SALUD

Los comités populares de salud de El Alto determinaron realizar una movilización de man mantitud. contra las enfermedades diarricas agudas y el cólera el 27 de de man mantitud.

Los comités populares de salud de El Alto determinaron realizar una movilización de gran magnitud, contra las enfermedades diarricias agudas y el cólera el 27 de este mes, que estará animado por conjuntos folcóricos y músicos de gran trayectoria. La actividad fue determinada por el primer ampliado de los representantes de esos comités, en tres distritos de la mencionada ciudad, que se desarrolló el pasado sábado en las instalaciones de la Obra Kolping. Ese ampliado contó con la presencia del senador Javier Torres Goltia, creador de los comités populares de salud en el goblerno de la Unidad Democrática Popular (UDP): del director de la Secretaría de Salud Regional, Adalid Zamora, y otras autoridades alteñas.



Cosas de la Liga

Son los tres resultados más comunes en los formes ligueros de los ultimos años, y vuelven a serlo en está temporada.
Hablamos del unocero, dos-cero y dos-uno.

y precupants of the precupants of the precupants of the property of the proper

Nuestro cómputo extraolicial otorga doce goles en este campeonia o **Victor rayo Antelo** y un total de ciento moventa y ocho tantos en toda la historia liguera.

Segun esas cliras. "**Tucho" ocupa el tercer lugar** entre los gandes definidores, solamente tres goles detries del taripero Permando Salamas, abora en Ciclon.

Un affecionado al deporte, coroqueno el, comentaba ayer en muestra
redacción la posibilidad
que su pueblo natal cuente en un futuro proximo
ca, una piscina olimpica,

"Fantasma"

Francfort (RFA), 15 nov

A parecer hay el ofre-cimiento de una autori-dad comunal para dotar a esa hermosa región del país de tan importante

na martes en Francfort, está marcada por la ausencia del alemán Boris Becker, quien por primera vez en ocho años no consiguió clasficarse para esta última cita del circuito

secenario.
Será un acontectento
Será un acontectento
para Corolo: para la Paz,
y para el deporte ded pais.
Consulta un Jector si
Consulta un Jector si
el dirigente intibolistico
alemára Hermann
Newtherger continua vivo.
Is contestamos que no.
Pallecto el 27 de septiemen cuestión nos comentó
que el passado sabado,
una radio asseguro que
que el passado sabado,
una radio asseguro que
del passedo sabado,
una radio asseguro que
del directivo favorece
al sericcionado de su país

Esta circunstancia supo-ne que Becker, pese a no estar en Francíori, se haya convertido en el "fantasma omnipresente" del forneo. Su ausencia es noticia. fanto los seguidores del

Boris Becker

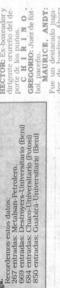
tents germano, asi como la prensa, analizan preocupados la situación del tenista, que schabia adjudicado el ano pasado, en la misma "Festhalle" que por
cuarta vez consecutiva sirve de escenario para el
Masters, el titulo de campedo del mundo.
Para Becker ha llegado la hora del balance anual.

èste no podis act peor; ani r mas léges, por primera yez desde el 7 de julio de 1885 - el dia en el que triunfo en Wimbledon a los 17 años de edad-, el nombre de Bocker ya na aparece entre los diez mejores tenistas delmundo.

en la elaboración de fixtures y conformación de grupos correspondien-tes a forneos internacio-nales. Ligera apreciación. Como decimos lineas arri-

ba, el meritorio ex vice-presidente de la FIFA ya dejó de existir...

El bicicrossista cochabambino Israel Gutierrez, viajará



ROSALES, JOSE
UIS: Ex-dirigente de la POPPE, FRANKLIN:

ZABALA, OSVALDO:

Cumple cuarenta y un años de existen-cia el Club "16 de Noviembre" de la ciudad de La Paz. DELOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: OSVALDO RUBEN POTENTE: Ex-

del club Koma. ZINA GARRISON: Tenista norteameriintbolista argentino, que tuvo un paso bre-re pero recordado por las filas de The GIOVANNI CERVONE: Arquero italiano

ANTOINE KOMBUARE: Zaguero del is Saint-Germain de Francia, nacido en ROBERTO GUERRERO: Piloto colom-

HECTOR RODOLFO BALEY: Ex-arqueargentino, uno de los campeones mun-

Sospechosas

Melbourne (Australia), 15 nov (EFE). El domino de las levantadoras chianas en los Mundiales
de Halterofilia que se disputan en Melbourne, en
los que están imponteñose por amplio margen en
todas las divisiones, ha despertado las sospechas
de sus rivales, que carecen de pruebas pero que
hablan de un probable consumo de sus sarandas
prohibidas por parte de aquellas.
El entrenador del se chinas, Wen XIAIA, a cuyos
oldos han llegado las acusaciones, ha manifestado
que su goblerno y su federación "están completamente en contra de las drogas", pero que la medicina tradicional de su país "iten 5.000 años y, por
Termos medicamentos que fortalecen y otros
que evitan el cansancio, y en China hay más de
10.000 jevantadoras. Podemos elegira las mejo-

Chaco Petrolero

Como matana no apare-cerá "Presencia del Depor-te" anticipamos los aniver-sarios correspondientes a este miércoles 17 de noviem-

DE NUESTRAS FIGU-ALTAMIRANO, HECTOR: Ex-boxeadory

La asistencia de publico: a partido Chaco-Universi-tario de Potos fue muy escasa: la peor en nuestra ciudad, y la tercera más baja del campeonato de la Liga.

DENUESTRAS FIGURAS AGUIRRE, TEODORO EN ESTE DIA ..

CURI, EDUARDO: Ex

GUTIERREZ VALDA, EFRAIN: Atleta paceño de lar-

ORTIZ, MARCO ANTO-LLANO, PACIFICO: Ex-futbolista de Ferroviario de La

NIO: Atleta de Santa Cruz. SALAZAR, HUGO: Juez de fútbol en La

Paz.

TABOADA, AMILCAR: Ciclista tarijeño.
VELASQUEZ, ABEL: Futbolista cruceño.
Comenzó en Tahutchi y jugó en varios to en Santa Cruz.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:
JAVIER CAREAGA: Nadador mexicaelencos.
VIDAL, CARMEN: Jugadora de balo

DAMIAN GONZALO FACCIUTO: diocampista argentino del club Argenti-ESTELA VIRGEN RODRIGUEZ: Judo

ROLAND MATHES: Nadador alemá
rias veres campeón olimpico. os de 1992. KRZYSZTOF WARZYCHA: Delantero



fue intervenido anoche. El jugador boliviano es recibido médicos a cargo de su atención (Telefoto Ultimas Noticias- El Etcheverny ingresa a Mercurio para Presencia de La Paz la Clínica de Carabinêros donde por uno de los

Santiago de Chile: Marco Antonio



COCHABAMBA 26600

La Paz, 16 de noviembre de 1993









UGARAN EN DICIEMBR

al Campeonato Mur de los Estados Un debía medirse con F Plate en Buenos A dia ado

es encuentros finalizará el año para el stó Percy Luza, titular de la comisión

En la vispera, tras conocerse el reporte en cues-ton, Luza se reunió con Guido Loayza, mandamás ederativo, a efectos de considerar la situación, que ue aprobada de inmediato.

Real Madrid.

selección vasca, en San

La bolsa que se reci-birá será sustancialmente supe-

la selección y de grupos folklóricos", anotó el di-

RETORNO.

an Pasado el mediodia volverá la delegación que viajó a España para encarar el cotejo con Tenerife.

El último tramo del largo viaje comprenderá Río de fin Janeiro - Santa Cruz - La Paz.

La desconcentración será inmediata.

Se Cunco y cuarenta y ocho mil dolares ingresarán a la Federación de Fútbol por concepto de la presentación en las Islas Canarias.

EL ADVERSARIO HURACAN SERIA Gestionan partido



Charcas y Velásquez

Emisarios de la colectividad boliviana que radica en enos Aires, la capital argentina, se halian en La Paz para acretar la presentación de la selección nacional en esa

dades que nuclean a bolivíanos radicados en Argentina uvieron ya varias reuniones con personeros de la eración Bolivíana de Fúitbol con el fin de de concretar Mario Charcas, presidente de la Asociación Deportiva lano, y Daniel Velásquez, comisionados de varias otras

a un acuerdo. "A la construccion de instituciones Deportras Bolivianas de la república de Argentina, están aqui desde el pasado miércoles y prolongarpan su estadia, en concesario hasta el vendero juevos.

Conflamos en que el interés de muestros palsamos pueda mercer uma acogida positiva, así lo hemos expresado a Ciuldo Loayza, presidente de la Federación, desde la vez en que Bolivia jugo en Montevideo por la eliminatoria, que ta cuando sostuvimos la primera conversación sobre este tema."

Mario Charcas señaló que ya se tiene definido al rival de selección, que sería el equipo de Huracán, de la primera visión del futbol argentino, en cuya cancha se llevaria a

cabo el compromiso.

"Nuestro adía no es el de buscar un haro con la presentación de nuestro equipo, sino de vivir una verdadera flesta, es no que queremos tener a todos los integrantes del seteccionado all para que esten con nosointegrantes del setección de toda esa gente", sostuvo Charcas,
tros y reciban el cariño de toda esa gente", sostuvo Charcas,

Por su parte Velásquez indicó que en el transcurso del asadó lunes recibieron una contrapropuesta de parte de la FBF. la misma que solicita un cachet de sesenta mil dólares por la actuación, más los pasajes de ida y vuelta para una comitiva de veinticinco personas: además de los

DIEZ MIL FUTBOLISTAS

Fichero computarizado

ESTAN REGISTRADOS

El emisario dijo que "nosotros estamos dispuestos a cumplir com todo esto, incluso con el cachet que en principio nos schalaron en cincuenta mil dólares; pero lo que más nos preocupa es la fecha. Allá ya gestionamos para que el colego se pueda llevar a cabo el 8 de detembres mientras que la Federación en su contrapropuesta nos señala que esa presentación podría productras el primero de diciembre, así que eso tendremos que discoutirlo y llegar

seleccionadora, que el pasado fin de semana realizó
una revisión del trabajo hasta ahora efectuado.
Se trata de una labor que incluye a los ligadores
- infantiles - que por primera vez se inscriben a una
asociación, como a los que actúan en el estamento
"Después de cargar todas las fichas, éstas serán
nuevamente chequedas en procura de una depuración", expresó el directivo.

Una de las ventajas del sistema es que dará lugar a una actualización automática en base a los límites de edad que marca la FIFA para categorías menores. "Si un muchacho - anotó Luza a modo de ejemplo - cumple anos hoy y vence una división, la máquina lo ubicará de inmediato en el nivel superior, de acuerdo a su edad".

organismo.

"Ojalá las noticias difundidas en primera instancia no se confirmen y consiga estar a tiempo en la selección, donde es pieza fundamental sostuvo, por su lado, Percy Luza, titular de la comisión seleccionadora.

a No se descartó, entre tanto, que la Federael ción remita en el curso de las próximas horas
una comunicación a Santiago para transmitir
su solidaridad para con el futbolista, integrana te de Colo Colo.

a. "No podemos dejar con él en este momento
lar tan duro; el propio cuerpo médico de la Federación procurará asistir en lo que sea necesario a
su recuperación", manifestaron otras fuentes
que del organismo matriz del balompié.

Ambos dirigentes reconocieron haber estado pendientes de los reportes periodísticos que

Marco Antonio Etcheverry en Chile.

"Queremos pensar que no se trata de una lesión de tanta gravedad para que el pueda reintegrarse oportunamente a la selección nacional", anoto Guido Loayza, presidente del

Mariaca.

Con inquietud y anhelo de pronta recupera-ción se recibió en medios de la Federación la noche del domingo. Boliviana de Fútbol la noticia sobre la lesión de "Es realmente lamentable pero el fútbol

"Es realmente famentable pero el fútbol tiene estas cosas; el mismo reconoció que fue en una acción fortuita", añadió Loayza

QUIETA CASO ETCHEVERRY

y que desde ya se constituye en otro de los aspectos positivos de esta gestión", indicó. "Existe un margen de máxima confiabilidad, es una relación muy prolija que será de gran utilidad Esta eliminación de nombres sin vigencia ascen-dería, según el cálculo de Luza, a cinco mil La población futbolística boliviana asciende aproximadamente a diez mil jugadores, de acuerdo al ordenamiento computarizado que lleva adelante la Federación en su sede de Cochabamba. El trabajo en cuestión finalizará el próximo mes, con la depuración de las fichas, que al presente suman aproximadamente quince mil.

"Ocurre que hay datos de jugadores que ya no actúan, como algunos extranjeros de efimero paso" señaló Percy Luza, presidente de la comisión seleccionadora que el masado fin de comisión se eleccionadora que el masado fin de comisión se eleccionado el masado fin de comisión se eleccionado de comisión se eleccionado el masado fin de comisión se eleccionado el masado el masado fin de comisión se eleccionado el masado fin de comisión se eleccionado el masado fin de comisión de el masado el mas

Percy Luza, presidente de la comisión seleccionadora.



Irilasica, lestono para

ingliado, piso camen

allo 3er anillo y Av. Ban

Con oficinas y vivienda lejor oferta: alquillo local vo pieno centro Mercadi

POR EXTRAVIO

6-7 Nov

Industrial de Helados, Sian, Argentina original fábrica, bate

Vendo Máquina

INSTALACIONES REPARACIONES GARANTIZADAS Teléfono 355126

Teléfono 373061 Calle Murillo Nº 1272

ELECTRICIS

40 litros hora.

Referencias Hotel Tumusia Tel. 341106 Sr. Peredo

TRAJES DE BAÑO CAMISONES MEDIAS DE IYCRA

anza, cuenta con depósit

El RUC Nº 03037546 del Sr. Francisco Gutierrez

El cheque Nº 40039965 Por motivo de extravio

CERVESERAS

BOTELLAS DE

REFRESCO

COMPRO

telefono 350421

Ref. 362196 TODO TIPO Y

Misser

cuenta Nº 00-002-013749

7

034-064443-2 Mutual la Primera di Sr. Arturo Vargas

YUNGAS POR 5.000

REFERENCIAS

Flores.

DOLARES

PROPIEDAD SUC

OBSEQUIO

(16-22 NOV.)

(16-16 NOV.)

VENDO

VENDO

LUMINARIAS

Máquinas rectilineas Industria Alemana - STOU

CIAS TELF. 784847 SRA. INES ZURITA.

(13-14 NOV.)

RETROEXCABADOR!

TEL 790715 - 799328

(16-25 NOV.)

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 02481263

(16-17 NOV.)

EXTRAVIO

POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464

(16-18 NOV.)

EXTRAVIO

(13-13 NOV.)

ALQUILO

ZANJAS PARA AL-DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS ZONA CENTRAL

04932443

OR EXTRAVIO QUEDA EXCAVACIONES DEMOLICIONES

NULO EL

VELACIONES ETC

CANTARILLADO, NI-

TELEFONO 358561

VENDO TERRENO DE 5,000 Mº.
IDEAL PARA GRUPO
HABITACIONAL O SIMILARES,
ZONA LIBRANA LIBICADO EN EL
PUERTO DE MOLLENDO
AREQUIPA-PERU ZONATRANCA. TERNACIONAL 0051-234680 DIRECCION SAN J GE 311, OFICINA 403

REF. TELFS. 40321-42902 CBB

AVISO (13-17 NOV.)

(11-11 NOV.)

EN VENTA

OR EXTRAVIO 0042000

ECONOMICOS

OFRECE

VENDO ROPA

Bhros en general

QUEDA NULO

Señor Julian 6647793 DEL Paco Quino Alto Seguencoma departamentos

ques de San Ignaentrada a los blocalle 16 Nº 220

UEBLERI/

Hilado Lanar 'Dralon

(0)

SEN MERSON SE

PISOS

321496

357975

30.90 llegó el famoso

EN NOVIEMBRE

hilado 'Dralon' para Titulo 36/1 kilo Bs

verano se vende.

Ofrece a Ud. tejidas a mano COOPERATIVA INTEGRAL
OTRAMA LTDA.

NOVEDADES COMEDORES
EN ROBLE, NOGAL CRUCE
VILLA SAN ANTONIO, AVENIDA 31 DE OCTUBRE 1789 IN-MUEBLES MATTOS OFRECI

VENDO

EXTRAVIO

x. 16 de julio - Plaza Venezuela NO 1405

Calle Murillo 1135 - Edit Oruro II -tel 320000 - Cas. 2234 La Paz-Bolivia

NO SE LA PIERDA!

-BALATAS FRAS -LE

-FILTROS FRAN

(13-13 NOV.)

POR EXTRAVIO QUE-DA NULA LIBRETA # 01-34-60179-9

MUTUAL

Todo Ante

PUBLICIDAL

PUBLICIDAD

TIENDA ENTRE CA-LLES 25 Y 26 DE CALACOTO REFEREN-

STORES 32,000 \$US CALLE MONTEVIDEO 238

POREXTRAVIO DE LA FAC-TURA Nº 003405 DEL RA-DIO BATALLON "TAPATER" CON RUC. 00892706 QUE-DA NULA PARA TODO EFECTO LEGAL (16-20 NOV.)

S

SUVO visitenos







Vehículos

Profesionales

Artesanos

Mov. Económico 500 Transferencias y permutas 501 Prestamo

600 Teléfonos compra y venta 602 instrumentos de música 601 Enseres varios 603 Maquinaria industrial Equipos

Servicios

Varios

Del país

Troqueladora, tres máquinas Confeccionadoras de Bolsas. Se entrega llave en mano. Ref. Tel. 47953 Cochabamba.

OOR SUSTRACCION Se anula el

1218840 del BBA girado por cheque N2

OBSEQUIO PROPIEDAD, YUNGAS, POR PRESTAMO 5,000 DOLARES. REFERENCIAS 353744

(9-9 NOV.)

(9-9 NOV.)

EXTRAVIO

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA LIBRETA DE AHORRO Nº 03406334-4, DE LA MUTUAL LA PRIME-RA PERITRACCINITE AL SR. FELIX FLORES L.

Postes de Palma

Negra, vendo

(9-9 NOV.)

ntr. referencias en

Santa cruz

postes de palma negra de 8,9,10

CLASES

DA NULA LA LIBRETA DE AHORRO Nº 30-3004514 BANCO BO-JVIANO AMERICANO POR EXTRAVIO QUE GENCIA ORURO CLASES DE ORGANO ELECTRONICO, FLAUTA TRAVERSASAXO MANO TELEFONO

EXTRAVIO

CONTRIBUYENTE CON RUC. 01008674 DEL SR. RENE BARRENOSO. POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL CARNET DE

Extravio

P 04519665, de Ferreteria

RUC

Rosario" queda nula por

extravio.

(11-11 Nov)

VENDO

VENDO

•

VENDO HERMOSO AUTO CHEVROLET DIPLONATA SE.

Queda nulo RUC

5024870

CHICOS 600C/, CINTAS

SO: GRANDES 1000

11/2 Hrs DURACION

JIVICO 3EN 1 BS 1600

STEREOFONICO JVV DISCOS POQUISIMO MAGNETOFONICAS

Vendo:

EN SANTA CRUZ. - ¿SEÑOR INVERSIONISTA, QUIERE COM-

Cristembo A.

Por motivo de extravio queda nuto el cheque Nº 846532 de la cuenta Nº1-03-8686 del Banco de Inversión Boliviano.

EXTRAVIO

Walter Guzman

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal

Season Economicos

preciosa casa a estrenar, Cota Cota calle 40 En alquiler Fel. 710623

certificado 570 del Banco

Económico queda nulo.

Computadoras Nuevas 80386/40 1 Año de Garantía 900 \$us N. C. L. 'Bi: 372307

(4 - 8 Nov.)

que por extravío el

Se advierte

EXTRAVIO

Salón de fiestas de GIOVIMARK capacidad 120

00001 AL 00100 PERTENE-CIENTE A PROBLIS BOLIVIA LIGA. QUEDANDO NULO DI-CHO TALONARIO.

Cocina electrica. lavadora, libros, máguina de escribr, vends S22278 mañana.

375033 376807 personas Telf.

ANTICRETICO

departamento 3 Z

ALQUILER NECESITO, CALLE BOLIVAR

liños de toda edo Ritmica • Canto Solfeo • Ejecución

(11-12 Nov)

Av. Sónchez Lima 2206 Tel. 390773 - 327027

RUC N# 5062175 ARTURO CHAVEZ SARMIENTO FECHA 9-11-93 PARKERIATERIA SANTA TERESA POR EXTRAVIO ALONARIO N#1 Vendo
Camioneta
Toyota
modelo 84
conservado
ref.

POR EXTRAVIO EXTRAVI **EN VENTA**

EXTRAVIO QUEDA NUL TALONARIOS DE FACTI

QUEDA NULO EL RUC. N# 00512154 mosa Casa en Venta o Irpavi Terreno 550 Construidos 280 m² 01. 359069 Dom.

En alquiler Almacén amplio con baño independiente

Zona de San Pedro

PORTATIL HERMES

BABY Bs 25000

Y repuestos para FOTOCOPIADORAS

FONO: 320713

LLAMENOS AL 03-33-7003.-

ESCRIBIR USADA

MADUINA

ATENCION FOTOCOPIADORAS Vendo Toner 470



POR ESTRAVIO GUEDA NULC LOS TALONARIOS DE FACTU





Etcheverry con yeso

PRENSA

La prensa chilena coincidió en afirmar que Marco Etcheverry
fue la figura de la partido que su equipo. Colo Colo. Le ganó a
l'amversidad de Chile por 2-1 el domingo, ya in mismo itempo
lamentaron la leston suridad por el bolhuano, que prácticamente
ya no podrá jugar el actual torneo de primera división.
La eleteisón il ais rados afirmaron que Etcheverry fue importante valor para la consolidación de la victoria colocolina.
En tanto, la prensa esercita destacó también la actuación del
boliviano y se coupó de su lesión, que lo dejó fuera del partido
durante el segundo ttempo.

IDUSTRIAL

PRIMITECIO

Telf. 379097

YAMAHA

"NABENZOIL-N-PIRIDILO XY Y PROCEDIMIENTO PARA PREPARAR LAS MISMAS" Nº 8-4581. Dirigirse casilla 853

durante el segundo ttempo.

El diarro La Tercera publicó en la portada de su revista deportiva una fotografía a todo color en la que aparece Elcheverry de acción llevándose la marca de Romero.

En su crónica del partido, apunta que "la magia del 'Diablo' Elcheverry y la saptencia y el talento de Conterras, le daban al partido un nivel de atracción y marcaban la diferencia en favor del cuadro blanco.

Destaca las jugaras del boliviano que participó en los dos goles del Colo Colo y lo califica como la figura: "Desde que llegó a Chile a jugar por Colo Colo es una de las figuras indiscutidas del plantel albo", dice y añade que" se ha subido ganar el adecto como manda del miblicogracias a sus genialidades. Cuando

y reconocimiento del público gracias a sus genialidades. Cuando salió de la cancha Colo Colo decayó y su ausencia se notó en denasia". En su calificación individual sostiene: "Lejos la mejor figura de su equipo. Desgraciadamente el mundialista boliviano sufrió una lesión seria que podría marginarlo por un tiempo. Fue un aporte al espectáculo".

Con una fotografia en sus páginas interiores, titula: "Enyesado el Diablo" y da detellas de la fesión.

Por su parte El Mercurio seriala que "el boliviano, mientras sestuvo en el campo de quego, acaparó los aplausos. Al final debió abandonar a raiz de una seria lesión.

Tarillante Etchevery, quien se encargó de habilitar una y otra vez Azáney a Castillo, y en otras ocasiones se animó para encarar sacarse rrailes y exign a Vargas (el boliviano, definitivamente, ha hecho olividar a quientes le anfeccideno en esá función", acota más tries. El Mercurio diec que "tras las victoria ante la U", los albos se debatian entre la alegría del triunfo y el amargo sabor de la tesión del bolivano. Al a alegría general se vio empañada. El silencio de Etcheverry, "La alegría general se vio empañada. El silencio de Etcheverry termió por contagnarlos a todos", añade dando cuenta que la estrella codocinar "estaba tendido en una camilla llorando como un niño. Escuchaba desconsolado el niórne que le daban los médicos".

Sentigo de Chiel, I & Gesecial para PRESENCIA), por Sentigo de Chiel, I & Gesecial para PRESENCIA), por Sergio Gilbert, de El Mercurto- El boltwano Marco Antonio Elchewerry estará parado entre tres y cuatro meses recuperindose de la lessión que sufrede dominica durante el partdo que, su equipo, Colo Colo, Jugo con la Universidad de Chile

TIENE PARA 4 MESES

en el estadio Nacional. La estrella colocolina fue sometido esta noche a una

Intervención qui ritrigica que diro unas dos horas, al cuma no dele cual los médicos informacion que habita adlo extinosa. El termito de les cual los médicos informacion que habita adlo extinosa. El televerry lue sometido primero a una resonancia nue clear magnetica en el Centro Radiológico Fleming, para luego ser operado en el fospital de Carabhierros (DIPRECA). El disponento en el fospital de Carabhierros (DIPRECA). In el disponento en el fospital de Carabhierros (DIPRECA). El disponento en estado anterior, dano del ligamento media del ligamento en estado anterior, dano del ligamento que lo licamo gaves, pero no neravintecon assignaran que los daños son gares, pero no meravintecon assignaran que los daños son gares, pero no meravintecon assignaran que los daños son gares, pero no persadora que los daños son gares.

Santiago de Chile, 15 nov (EFE), - El Internacional bolivano Marco 'Diablo' Ectobevery dijo
hoy que la lessión que sufrió en la pierna izquierda
que ahora está envesada desde el tobillo hasta el
muslo. es la más grave sufride en su carrera
futbolistica, por lo cual Colo Colo deberá prescinil re sus servicios por este año.
Así lo determinaron los médicos del equipo
chilero, que es el lider sollario del torne profesional local de fútbol de Primera Division.
Eschevery, en declaraciones que publica hoy el
vespertino "La Segunda", indicó que está "realmente triste, desaminado", vontó que está "realmente triste, desaminado" y contó que su lesión ha
cuasado gran impacto en Boliva desde donde lo
han lamado periodistas de radio, etevision y

operación, quenes posteriormente comunicarion los resul-tados a la esposa de Efchevery. Elba Justiniano, y a algunos dirigentes que estuvieron en el hospital. La situación fue manejada hoy con absoluta reserva a pedido del propio lugador, por lo que hubo restricción para los medios periodisficos que buscaban conocer el estado de salud del futbolista.

El jugador resultó lesionado ayer, domingo, en el "distor en el que Collo Colo derroto por 2-1 a Universidad de Chile y según los doctores que le atendreron "no se trata adolmente de un esguince a la rodilla. El problema es serío y puede fener comprometidos los ligamentos".

Ob hecho, Etcheverry no podrá jugar con el Colo Colo durante la segunda vuelta del campeonato de la colo colo durante la segunda vuelta del campeonato de "Estamos complacidos con el resultado de la operación, se trata de una lesión relativamente serán, pero menor a lo que se peras en un principio", afirmo la salida del hospital el presiden te de la Comisión de Pitito del Colo Colo. Reacto Belsserlhurger. Acotó que se estima que el tempo de recuperación "será entre tres y cuairo meses, dependiendo de como reaccione

Por esta razón, Colo Colo perdió las esperanzas de poder outrar con la estrella del fithol bolívano en lo que resta del ampeonatio chileno, pero existe la esperanza de que más delante el "Diablo" se reintegrará con normalidad a primer. proprior lado, se informó que el proceso recuperatorio será ejecutado en Santiago, todo vez que en esta capital existen los elementos más avanzados que permitirán un proceso tranquilo y seguro para el futbolista.

Colo durante la seguinara vanesa.

fithol local, que culminará a finales de año.

El delantiero boliviano seciado que su "gran
sue no carecuperarse para representar a su pais
su en "annafial de Estados Unidos 94, que se летичению augun seguro con la selección bolivia na. en el caso de que una lesión lo deje fuera del Mundial.



ué Hombre Más Triste ué Hombre Más Feliz,

Sueña con volver

QUE LE HA PASADO **ES LO MAS GRAVE**

SABADO A SANTA CRUZ Para enfrentar a Destroyers

Comité de Fútbol y el directorio central, reunidos e en el Gran Centro de Obrajes bajo la presidencia de

riro/Mercado, aprobaron el plan de trabajo con vistas a esa infrontación, la misma que es tomada como de absoluta portancia para las pretensiones del primer equipo. El viaje à Santa Cruz será el sábado en horas de la noche el rictorio el domingo al cabo del partido. El técnico Durante la reunión del Comite de Fútbol, el técnico la viago de presento el informe relacionado al partibirente a Wilstermann, jugado la pasada semana, y que remino con la victoria de los "celestes". Al mismo tempo, resentó el plan de trabajo justamente para esta semana. Lo que precupa al directorio es el rendimiento del lantel, que siben ha subdo en el último encuentro, necesita a menta a tentra de la sentira totar en se a directorio es el adriente de se a considera en el mismo en considera en el considera de la directorio es el adriente de sentiro necesita en en el mismo en considera en el considera en el directorio es el cardente en el considera en el considera en el directorio es el cardente en el considera en el mismo en considera en el cardente el

tiras tanto, el equipo reanudó sus entrenamientos ría mañana en su escenario de la zona anotada. a ocasión se reintegró al equipo el capitán Carlos do Borja, ausente durante algunos días a conse-

o, mostró una recuperación conside-con normalidad, aunque aún con

No se ha anticipado si podrá jugar el domingo, todo depen-erá de la evolución definitiva en el proceso de recuperación. En la sesión de la vispera, el equipo realizó trabajo físico-

Para jugar con Guabirá BLOOMING INICIA **IOY SUS APRESTOS**

hos por el triumbo logrado el domingo ante Independiente Petrolero, en la ciudad de Sucre, donde volcaron un narcador que les era adverso (0-2) para hacerse al final le una victoría por 4 a 3. Es importante haber comenzado ganando, y más si so de visitante, dipo Roberto Mariani, entrenador del so de visitante, dipo Roberto Mariani, entrenador del madro celeste crucerlo, poso después de tegresar de la a madro celeste crucerlo. Santa Cruz, 15 (PRESENCIA) por Félix Chin

ing debutó en esta fase del certamen de la Liga

jugadores de Blooming practicarán de cara a su o compromiso desde mañana martes, de acuerdo

a lo adelantado por el técnico Mariani, con miras, partido del lunes 22, ocasión en la que tendrá o adversario a Guabirá.

Suria Cruz. 15. (PRESENCIA) por Felix ChimbaMarciano Saldias requireceráe en la defensa de Destroyera cuando el próximo domingo tenga que enfrentar a
Bolisor en partido que es jugarás en el Sasadio Ramdo
Aguiltera Costas por la tercera fecha de la segunda fiase del
cruamen ligaren de la presente temporada.

Saldias estuvo alejado por un largo periodo, pero ya

La calca-manta pora tractar.

PABLO PENA DIRIGIRA STRONGEST-CICLON El domingo

Pablo Peña dirigirá el partido que el venidero domingo The ongest lugará ante Cición por la tercera fecha de la segunda e del camponato liguero de la presente temporada. Las otras designaciones de autoridades para otros cotejos

sque cuadro nacional. Lo que pretendemos es no perjudicarnos ul perjudicar a la selección, por eso vamos a pedir
que se coordine mejor ese aspecto en la Federación y la
nali. Liga", acotó nuestro informante.

Es más. Strongest sugerifa que "como la dirección
ha técnica de la selección tiene ya una base, convoque a
ma nuevos jugadores para probar alternativas, de manera
que su tarea sea permanente sin perjudicar a los clubes,
ulco ya que se viene la fase más importante del torneo y la
oria aspiración de los clubes está puesta en el título y la
clasificación a la Copa Libertadores de América". Veedor alterno: Wilson Herbas
COCHABAMBA WILSTERMANY - ORIENTE
Arbitro: Han Carlos Lugones (La Pa
2do., Juez: Willy Loroia
Veedor illular: Willy Loroia
Veedor illular: Rafiel Valdez
Arbitro: Rafiel Valdez
Jun Carlos Periar (Structor)
Fablo Peña (Santa Cruz)
Jun Carlos Patniagua
2do. juez: Lino Limpias Edgar Lugones Ramiro Fernández (Chaco P.) Juan Carlos Lugones (La Paz) Raúl Ruiz Willy Loroña

PARA SUS SELECCIONADOS

TRONGEST PEDIRA SEGURO Plantearían 200.000 dólares por cada uno

1 er. Juez.
2do. Juez.
2do. Juez.
2do. Juez.
4 to árbitro:
Vecdor titular:
Vecdor alterno:
Vecdor alterno:
Vecdor alterno:
Vecdor alterno:
Vecdor alterno:
LA PAZ
CHACO-UNIVERSITARIO (BENI)
Arbitro:
Juez.
2do. Juez.
4do. Juez.
4do. Juez.
Vecdor titular:
Vecdor titular:
Vecdor alterno:
Vecdor titular:
Vecdor alterno:
LINES 22
SANTA CRUZ
BLOOMING - GUABIRA BLOOMING - GUABIRA Rubén Viriux (Santa Cruz)

Marcelo Ortubé (La Paz)

Nuestro informante señaló que "en el momento, los lugadores convocados solamente tiene viáricos y nada más. Ninguno tiene seguro, ces por ceso que vamos a enviar una nota a la Federación Boliviana de Fútbol Señaló que se coordinará con la comisión jurídica del club para establecer el valor del seguro por jugadores. El directivo recibió anoche un informe pormenorizado de las actividades del club. Sefe exteriorzó su este país por jugadores con del pase y los otros 100.000 para el deportista.

COORDINACION

Por otro lado, los atigrados soliettarán también a la Federación que coordine con la Liga los partidos de la selección por cuanto en diciembre, en especial, se programaron varios encuentros que podrían perjudicar de la selección. El defensor argentino, solamente está en el programaron varios encuentros que podrían perjudicar de la comencia.

La información se conoció ayer, hiego de la reunión que sostiwo hasta casi medianoche el Directorio anali-ando justamente este tema. "Hay preocupación en el "tigre" por lo que le ha sucedido a Marco Antonio Escheverry, lesionado en una ugada fortulta, "caso que podría presentarse con cual-puer jugador que ha sido convocado por el técnico abler Aziargoria en esta primera fase preparatoria ara el mundia".

Por otro lado, los atigrados solicitarán también a la Federación que coordine con la Liga los partidos de la selección "por cuanto en diciembre, en especial, se programaron varios encuentros que podrán perjudicar a Strongest y a otros cibues que ceden jugadores al a Strongest y a otros cibues que ceden jugadores al

El señor Guillermo Mamani Aliaga con Cl 2398590 y domiciliado en la calle Unión Nº 60, na sido favorecido con el sorbo del Garana Deporte 73, habiéndose hecho acreedor a los 100 bolivianos que semanalmente otorga esta casa periodistica. El beneficiado debe eclamar su premio de nuestras oficinas ubicadas en la avenida Mariscal Santa Cruz Nº 2150 (Edificio Esperanza).

EN ULTIMO COTEJO DE PLATENS RAMIRO CASTILLO SE LESIONO Fútbol argentino

Aires, mientras que luis Sosa, Santiago Ostolaza y Héctor Morán fueron los uruguayos más destacados, en la decima fecha del campeonato de fútbol de Argentina, que dejó a varios técnicos cerca de la renuncia. enítez volvieron a ocupar hoy espacios nportantes en la prensa de Buenos

guayo Manuel Keosseian, que ganaba 3-0 a Rosario Central y terminó empa-tando 3-3. Alvarenga recibió la más alta califi-cactón de la fecha jugada ayer, 8 pun-tos, como figura y autor de un gol de Mandiyu, el equipo que dirige el uru-guayo Manuel Keosseian, que ganaba

Su compatriota y compañero de equi-po Arsenio "Chiquito" Benitez tambien fue elogado por la definición de su gol, que le permitió ubicarse nuevamente como único lider en la tabla de goleadores

del Torneo Apertura, con 7 iantos.
Además de Alvarenga, el otro extranjero presente en la selección 'ideal'
de la fecha publicada hoy por Clarin fue
el volante uruguavo Héctor Morán, también de Mandiyú, mientras que su
compatriota José Batista (Deportivo Español), fue incluido en la selección

El urugiayo Luis Garisto (en un Estudiantes que corre peligro de descender) El urugiayo Luis Garisto (en un Estudiantes que corre peligro de descender) y Pedro Marchetta (Independiente) son los otros dos tecnicos que podrían abandonar sus equipos, en el marco de un campeonato muy disputado, que tiene como puntero al ofensivo River Plate de Daniel Passarella, al regular Velez Sarsfield del arquero paraguayo José Luis Chilavert y al sorprendente Lantis. Justamente Chilavert volvó a ocupar hoy importantes espacios de la prensa no por su actuación, simo por haber golpeado a un niño alcanza pelotas en el partido que Lamis y Vélez igualaron 1-1, a cuyo término y camino al túnel, jugadores de ambos equipos se tomaron a golpes de puño. Platense, pues ingreso en el segundo tiempo, pero debió irse lesionado quince minutos después, en el empate sin goles ante un Argentinos Juniors de cuya legión extranjera sólo rindieron el arquero colombiano Farld Mondragón y el volante chieno Jaime Pizarro, no sas los paraguayos Andrés Duarte y Roberto volante chieno Jaime Pizarro, no sas los paraguayos Andrés Duarte y Roberto Acuña, como tampoco el elogiado atacante uruguayo Gabriel Cedrés.

RENUNCIA EN MANOS Boca vive un "infierno HABEGGER PUSO DE DIRECTIVOS

Belgrano de Córdoba desató "el inflerno" en e popular Boca Juniors, al que derrotó por 1-0 con gol del centrocampista uruguayo Luis Sosa, la figura del partido, señaló hoy, lunes, la prensa de enos Aires.

RIO DE JANEIRO, 15
[ANSA]. FRAMENGO, FRUminensey Botalogo, resu
de los cuatro grandes clubes de Rio de Janeiro,
formaron hoy la Liga
Carioca de Futtol Profesional. Los presidentes
de los tres cubtes, reunidos en la sede de FRImengo, fundaron officialmengo, fundaron officialindependiente de la Federaction de Futtol Profederaction de Futtol Profe-

Sosa "fue el autor de una notable conquista y de las mejores llegadas del conjunto cordobés, siempre con habilitaciones claras y peligosas", subrayó el diario "La Nación".

El Belgrano, que acumulaba tres goleadas consecutivas, "desnudó la crisis en la plantilla boquense", donde apenas destacó el centrocampista uruguayo Marcelo Tejera, agreció

los uruguayos Sergio Martínez y Rubén "Polillita" Da Silva y el ecuatoriano Raúl Norlega, estudian la posible destitución del entrenador del equipo. Los boquenses, en cuyas filas también mil

Jorge Habegger. Habegger puso su renuncia a disposición de la dirección del club, que se reunirá hoy para ana-

Rio de Janetro.

VAN BASTEN

Mián (Italia), 15 nov

(EFE).- Marco van Basten,

Mián (Italia), 15 nov

(EFE).- Marco van Basten,

delantero holandés del

Mián, que actualmente se
encuentra en peridol de

sión de tobilo, ha indeado que fue él quien motivo

la salida del fecnico Arrigo

Sacchi, actual seleccionado ritaliano, de la entidad

dor italiano, de la entidad

deportiva milanesa.

"Sabía que Sacchi estaba cansado de mi, cada

año trató de mandarne

intera del club. Así, un día,

tuendo el Mián no bas

cuando el

"Escondimos la pelota y eso les doltó mucho"

declaró Sosa a "Clarín", que consideró al jugador uruguayo como uno de los mejores de la decima jornada de liga disputada el domingo pasado.

"El mérito fue encontrar le la vuelta a un gran equipo como Boca, que no pudo encontrar el baión por mingún lado y sucumbió a nuestros contragolpes, puntualizó Sosa.

"Crónica" elogió la "gran astucla" de Sosa y señaló que los boquenses "arrancaron como para comerse los chicos crudos, pero empezaron a recibir silbidos y terminaron derrumbándose de una forma tal que Belgrano los mató".

do las posibilidades de al-canzar el camponanto li-guero y estabamos elimi-nados de la Copa de Euro-pa, fui a habiar con el pre-sidente Silvio Berliaco-sidente Silvio Berliaco-va de la companio de la queda companio de la queda companio de la declaraciones a al diario declaraciones al diario deportivo turines Tuttos-ceportivo turines Tuttos-

Florencia (Italia), 15
nov (EFE).- El seleccionador nacional italiano
de fútbol, Arrigo Sacchi,
de cuya salida del Milán

FLAMENGO Y SAO PAULO Para final de Supercopa

times GRAMA DEP & RITE de clasificarse aver para la route semifinal del campeonato brasilerio, Flamengo y Sao officarso hoy su trabajo con vistas a afirmo, ironico y también optimista, el tra final de ida de la Supercopa sudamerica para la minarán el mitroches próximo en la final de lefia de la Supercopa sudamerica propio con Nacional de Río de Jametro, Flamengo, actual campeón brasileño a la maco citub de Río de Jametro que se di uno citub de Río de Jametro que se di uno citub de Río de Jametro que se di uno citub de Río de Jametro que se di uno citub de Río de Jametro que se di una final de la Supercopa. y podrá sumar rese fitubo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar rese fitubo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar ese titudo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar ese titudo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar ese titudo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar ese titudo a los clasifico para la fase semifinal del campeo una final de la Supercopa, y podrá sumar ese titudo a los clasifico para el partido de el miércoles ante sumbié el cargo cuando el equipo sufria varias ría un equipo ofensivo pero con cierto reso derrotas y su desempeño era criticado por la numerosa hinchada.

Junior mantendría ante Sao Paulo la la minerosa hinchada.

Junior mantendría ante Sao Paulo la la fase de Morumbi.

La model de da de la Supercopa sudameríca de Morumbi. RIO DE JANEIRO, 15 (ANSA). Despues NICIARON PREPARACION tener un cuarto exclusivamente para guar-dar los trofeos. Y ahora debemos conquistar otros dos, el brasileño y la Supercopa*, afirmó, trónico y también optimista, el atacante Renato.

Junior mantendría ante Sao Paulo misma formación que igualó ayer 1-1 co Corinthians, asegurando la clasificación sileño, y en la que brilo el

La probable formacion de Sao Paulo será con Zett. Cafú, Valber, Ronaldo y André, Doriva, Dinho, Cerezo y Leonardo, Muller y Palhinha o Valdeir.

Santana está preocupado por el cansan o de sus jugadores y en su tradiciona tillo cauteloso aplazo sus declaracione ura después del partido del miércoles, six Buenos Aires, 15 nov (EFE). El Gran Premio de Frórmula I de Argentina se correra el próximo 20 de marzo en un circuito urbano, que se construita que el más tradicional paseo de Buenos Aires, confirmó hoy Carlos Menem nu infirmó hoy Carlos Menem nu infirmó hoy Carlos Menem nu infirmó por poner fin a la larga podemos ablerta en tento por poner fin a la larga podemos ablerta en entre quienes en entre quienes que se país entre quienes que se pomen por el tennor de que tos movimientos de la Formo de la movimiento de la Formo de la formo de la movimiento de



BUENOS ARRES, 15 (ANSA). Sin che a Buenos Alres después de permane sterios el ternico de Australia. Edde cer una senama en Santiago de Chile, ompson, revelor en binopal progra- donde perdió dos partidos amistosos ante et el formación y la formación de colo colo de universidad teces de mientaria venerer a la Calolica, respectivamente, aumque altecedos na biceleste, en el crucia parti. Por de varios supientes.

quien sólo anunciará la formación de Argentina el miércoles, para no darle ventajas al rival, según dijol, Thompson explicó incluso quíenes serán los marca-dores de los principales astros locales. Dego Maradona, Gabriel Batisnuta y Abel

Thompson lamento las bajas por lesones de su arquero Mark Bosnich (ded de Aston Villa de Inglaterra), y del volante sul Ned Zelle (del Bouresta Dorimund ale "90 man), pero anunció la presencia confirmada del capita Paul Wade, marcador siguede Marsadona, y dela tacante Frank Farina, edel Estraburgo de Francia. El técnico escocés de Australia, su principal programa deportivo de la IV un argentina y no tuvo iniguin inconvenien de para anunciar la formación de su dequipo y el esquema que presentará en el argentina y no tuvo iniguin inconvenien de para anunciar la formación de su dequipo y el esquema que presentará en el dequipo y el esquema que presentará en el miercoles para definir el reperale clasi.

1. en Súney, volverán a enfrentarse el sen infector la Mundial "94, una revancha la que clasificará a los sudamericanos con ras solo gualar O. y a que su gol de visitan.

Australia, según anunció Thompson.
Australia, según anunció Thompson.
Zables, Ivanovic (libero).
Tobin (marcador de Batistuta), Durakovic
de Balbo), Tony Vidmar y Van Blerk
llaterales), Wade (con Maradona), Slater,
Tony Vidmar (volantes), Farina y Arnold
Tony Vidmar (volantes).

Para el miércoles a las 21:00 hora local por cast iningún ciudadano de este país ha programado otra cosa que no sea ver el partido en el estadio o por la televisión. In salvo excepciones, que las habrá pero de lis cuales no se there información. Para cuales no se there información.

significaría un duro y nuevo golpe para su selección, que fue condenada al repechaje tras perder 5-0 con Colombia en Buenos

ANSIEDAD Y NERVIOSISMO SE HAN

inithol en el que el conjunto ablecleste se l'appreguita que no tiene respuesta es jugadores de la refección el écratio y Conscientes de que en el fitibol actual conscientes de que en el fitibol actual consecuente a segurada una victoria per elerrande lo inegativo y alco conciden en adelantado, los argentinos, apasionados manifestar que quienes estén en el campo por este deporte, concentran todas sus derigentes estén en el campo por este deporte, concentran todas sus derigentes estén en el campo por este deporte, concentran todas sus derigentes estén en el campo por este deporte, concentran todas sus derigentes estén en el campo por este deporte, concentran decision de este para el marcio de este para e

gran bofetada recibida el pasado 5 de sep-tiembre en el estadio del River Plate cuando los muchachos de "Pacho" Maturana se despacharon con un 0-5 demoledor.

Argentina, pese al silencio de Basile, fornata con Goyochea, Chamoto Bordil, Vazquez, Ruggeri y Mac Allister, Petez, Redondo, Simeone y Maradona, Babbo y Batistuta, segim afirma la prensa local. El partido comenzará a las 21,00 locales, 100 GMT) en el Estado de River Plate, cuya capacidad para 60 mil perso- in su ya tie agolada, y será elevisado en directo para todo el país.

Argentina gano las Copas Mundiales el de Argentina 78 y México '86 y fine subcampeón en el último forneo de Itala '96 por lo que una eliminación de Esta- do Jundos '94 ante la novata Australia.

para el fútbol argentino, según los nego-cios previstos para el Mundial '94.

los goles que piden los aficionados"; sin-tetizó Diego Simeone, volante del Sevilla español y reincorporado a la selección después de cumplir la suspensión que le

APODERADO DE LOS ARGENTINOS

Buenos Aires, 15 nov (EFE). La anstedad ye in-rviosismo se han apoderado in
de los jugadores de la selección, los afíciose nados. la prensa y hasta del giobierno de
argentino ante la disputa de un partido de
fitibol en el que el conjunto abliceleste se
jugará el miercoles proximo el billete para "¿
el Mundial 94.

uno ovarios televisores corren el Ireigo de hacer un muy mal negocio y se cree que los servictos esenciales de seguridad y sani-dad sólo estarán cubiertos por guardias minimas a esa hora.

ma, as soutous a such a mingin especialiste an irithol, pero son list dudiss que han
provocado las recientes actuaciones del
requipo argentino las que hacen aparecer
fantasmas por todos lados.

"Lo de Colombia ya paso" repiten los
jugadores a cada rato, pero muy pocos
dudian de que atin quedian secuelas de la

El semanario Noticias detalló hace los días que una eliminación de Esta-s. Unidos significaria además una pér-da de 34 millones de dólares de dólares

Maradona, quien no actuó durante la serle sudamericana de las eliminatorias, aparece pese a sus 33 años de edad ya su larga inactividad, como la principal esperanza de Argentina, cuyos Jugadores afir-

rimero necesitamos clasificar, des estará el fútbol lujoso, los taquitos y

EN BUENOS AIRES PETER MIKKELSEN DIRIGIRA COTEJO

COPENHAGUE, 15 (ANSA). Peter Mikkelsen, un danés poligiola de 33 años de edad. ex docente y consultor financiero, será el arbitro del crucial partido que Argentina y Australia jugarán el miércoles próximo en Buenos Aires por el repechaje clasificatorio al Mundial 94.

menta vie de primero de mayo de 1960 en poperhaque, donde autr reside, alto finde 86m], casado y con un hijo, Mikkelsen dirigi. por primera vez un partido clasificatorio al undial de Estados Unidos fuera de Europa. Ademas del danes, Mikkelsen habla muy

blen el inglés, francés y alemán. Arbitro en Dinamarca desde 1976, en el 85 comenzó a dirigir partidos de primera división y en el '86 adquirió categoría de

Mikkelsen dirigó en diversas competencias internacionales; fases inaes de los Mundiales sub-16 de Francia '87 y Escora' '89, Mundial de bub-18 de Checoslovaqua' '88, Mundial de la la '90 y Eurocopa de Sucia' '92.

En al último Mundial de Italia dirigó el partido de primera ronda Alemania 4. Yugosla al 1 y, en octavos de final, inglaterra 1-túgoslavia O (en tiempo suplementario). Adenás, fue el "cuarto hombre" en la final que holemania legino 1-0 A Megentha, que tuvo el olémico arbitraje del uruguayo nacionalizado nexicano Edgardo Codesal.

En la Eurocopa del año pasado dirigió el tido que Holanda y la selección de la CEI

Por las eliminatorias europeas para el Mun-ital '94, Mikkelsen dirigió los partidos Italia-Suiza, Inglaterra-Holanda y Rusia- Grecia.

"MARADONA EL MISMO" YA NO ES

Buenos Aires, 15 nov [FFE].- El fubblista aus-traliano Aurelio Vidmar afirmó hoy que Diego Maradona 'esta llegando al final de su carrera" y que en el partido que Ausa uno, sus compañeros de equipo "no tuvieron dificultades para marcar-lo". íralia y Argentina jugaron el 31 de octubre en Sidney y que finalizó con empat

Añadió que "Maradona está bien, es un jugador fantástico, pero ya no es el mismo de antes y a la "No debemos asustar-nos con él" dijo Vidmar, que marcó el gol del con-junto australiano en ese

Vidmar, el centrocampista Robert Slater opinó que "Diego sigue mantenien-do esa forma magnífica de hora del partido jugarán once contra once, y no abrá que multiplicar los sfuerzos para neutrali-En desacuerdo con tocar el balón y un domi-nio total de la pelota", de-bido a lo cual, aseguró, contra uno".

Slater indicó que el partido 'será muy difícil' para Australia, ya que estará obligada a marcar goles para lograr la clasificación para el Mundial'94.

HUGO REYES PODRIA "Seguiremos trabajando duro" VOLVER EN



'Seguiremos traba-jando fuerte y duru para conseguir más resulta-dos', dectado René Moli-na, entrenador del con-junto de Chaco Petrole-ro, que desde las 10:30 noras de hoy vuelve a los entrenamientos en sus predios ubicados en el Barrio Petrolero, por la zona de Villa Fátima. "Analizaremos lo que fue el partido del domin-

peada, pensando en go y recuperaremos a la miso", acotó el adiestragente que tenemos gol-

Hugo Reyes. dor que debuté el pasado de su equipo por dos cero sobre Universitario de Potosie en cotejo correspondiente a la segunda fecha de la ronda del descenso del certamen liguero de la presente temporada.

Los albiverdes jugarán el venidero domingo frente a Universitario del Beni, en cotejo que tendrá por escenario al Estadio Hernando Siles, como preliminar encuentro que ese mismo The Strongest y Ciclón. VOLVERIA REYES

Es probable que para el próximo encuentro la escuadra albiverde pueda conta nuevamente con el jugador Hugo Reyes, quien a causa de una lesión estuvo alejado de la última confrontación.

En todo caso una determinación final sobre el tenna se tomará en el curso de esta semana.

ORURO, 15 (PRESENCIA), por Humberto Cabezas. El zaguero Marcelo Sozzani será trasladado a

La Paz. mañana para una minu-ciosa revisión de su rodilla dere-cha lastimada ayer durante el par-tido que San José ganó a Destro-yers, de Santa Cruz, por dos goles

nen dos puntos en dos partidos dis-putados, al igual que Wilstermann,

El resto del equipo se halla en buenas condiciones. San José reamidará mañana su entrenamiento, en el estadio local. El técnico Victor Barrientos convo-co a los jugadores a entrenar en dos sesiones, tras el mercedo des-canso otorgado luego del partido

A la vez el directorio estaba ana-lizando la posibilidad de un partido amistoso, aqui el próximo domingo 21, aprovechando la jornada libre que fetre el subcampeon nacional. Se hacen consultas a directivos de independiente Petrolero, de Sucre,

Sozzani no pudo concluir el par-tido, habiendo sido reemplazado por su compatriota Luis Suárez. Tuvo que salir al sentir fuerte dolor en la extremidad inferior.

contra cero.

El tesorero del club, Jaime Cuen-dijo que el futbolista será revisado hoy en esta ciudad, antes de su traslado a la sede de gobierno en pos de una clínica con suficiente equipo

para disputar ese compromiso.
Bolivar y San José se enfrenta-rán en La Paz, el miércoles 24, por el torneo liguero de fútbol. Ambos tie-

también integra la serie. Otros de los "santos" son Oriente y La situación del defensor es la Marcelo Sozzani. nen nicha procupación de dirigentes y jugadores de San José, antes de enfrentar a Bolivar, dentro de nueve días, en el planteles rivales Estado Hernando Siles.

Carlos Vargas.

unblén se supo que algunos jugadores podrians ados del primer plantei siguiendo los pasos rdo Rojas, del brasileno Ello y de Mario Sandón nos están notificados sobre su inmediato futueloran su producción, finaltro Groc.

HAPP INVITO A JOSE ISSA Como instructor

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA) por Manuel ricea. El ex-arquero internacional José Issa ade, de amplia trayectoria en el fittabl boltviano grando los clubes Aurora y Wilstermann y las ecciones nacionales, librando la arraía negar por excelentes actuaciones en el país y el exterior, inc

sue excelentes actuaciones en el país y el exterior, flue incorporado hoy al equipo de fectucios de las Sexuela de Púthol. Entroprado hoy al equipo de fectucios de las Sexuela de Púthol. Entrque Happ², como instructor invitado.

Isas tendrá a su cargo de 'Cursto para arqueros' en dos turnos, de la mañana y de la tarde, con grupos de niños y jóvenes que tienen apatitudes para e a puesto de guardametas, asimilando la experiencia y inétodos de guardametas, asimilando la experiencia y inétodos de emseñanza que ha planteado a la Escuela el ex-golero. Asimismo, as hel dispuescio en la Escuela contratura los servicios emporades de Lucio Ramallo, ex-goleador del Culb Pertofero y padre del goleador de la selección nacional al Mundial 94 William Ramallo, para las labores de instrutor durante los cursos vacacionales que se dictarán este fin de año.

A proposito de los cursos vacacionales. Con los auspicios del Instituto Departamental de Deportes se dictarán cursos en basquebol, karate, gimnasia, volerbol, natacción y fútrol en dos grupos comprendidos en las estades de 9 a 12 años y de 13 a 16 años.

PIDEN RENUNCI

Independiente

San José procura amistoso

WINE M. .. Deporte

Para Nacional

NOMINAN EQUIPO PACENO SUB-15

Surfaciant of the control of the con Miembros de la Comisión Seleccionadora del combi-nado paceño infantil (sub-15), que en dias más iniciará su preparación, y representantes de la sección infanto juvenil de la Asociación de Pútbol de La Paz se reunrán hoy para definir el plantel que representará a esta culada en el Campeonato Nacional de la categoria que se realizará en Cochabamba a partir del 9 de dictembre,

Por otra parte, el Comité Técnico de la AFLP está busca de un escenario deportivo para la disputa encuentro final de la categoría Juvenil que deben disp tar Tambillo y ABB. participaran de la reumon, mans iver Pérez (Municipal) e Isaac Mollinedo (ABB)

En acto cumplido en Santa Cruz

acto especial que se realizó anoche en el Club de Tenis Santa Cruz. La Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo proclamó a los campcones nacionales de la presente temporada, en las distintas categorias. En la oportunidad fueron distinguidas personalidades e instituciones en reconocimiento por los servicios presidados a la institución, entre ellos el industrial cervecero Max Fernández, quien se compromedió a arregiar la ruta por donde el próximo año se correrá el Santa Cruz, 15 (PRESENCIA) por Félix Chimba. Sespecial que se realizó anoche en el Club de Tenis Sa

eintidós años de su trágica desaparición. resencia de René Cronembold y Fernando ando el acercamiento que permitirá una ción de relaciones entre la FEBAD y el

Los pilotos que lograron las tres primeras ubicaciones fueron los siguientes:
Categoria Grupo N-12: 1 - Sergio del Castillo, 2 - Sergio Kosky y 3 - Viktor de los Heros.
Grupo Multivalvular: 1 - Carlos Bendeck, 2 - Jorge Marcelo Justiniano y 3 - Heberto Flores.
Grupo 8 valvulas: 1 - Ali Eld Ali, 2 - Kramer Achá y 3 - Teofilo Ferrafino.

Grupo Volkswagen: 1 - Felipe Maldonado, 2 - César Arce era y 3 - Ricardo Estóbar Saavedra. Grupo Todo Terreno: 1 - Erick Fernández, 2 - Marco tonio Arguedas y 3 - Fernando Meneses.



SANTA CRUZ: All Eld All sostiene sus trofeos. Ganó en 8 válvulas (Telefoto PRESENCIA)



GANARON EN GOLF

RUIZ Y CONDORI Certamen "Jefe-Caddie"

SANTA CRUZ: Erick Fernández, junto a su copiloto Nelson Herrera . (Telefoto PRESENCIA)

En la Capital de la República

IEDIO MARATON SE CORRERA EL DOMING

Las parejas que participaron en el torneo

La pareja conformada por Gonzalo Ruiz y Enrique Condort. con 51 galpes netos, se adjudicó el primer lugar del Torno-Vele-Cadde: que se efectuó el pasado fin de semana en los links de Mallasilla, con el auspicio del La Paz Golf Ciub. En la competencia tomaron parte 49 parejas y se jugó a 18 hoyos. El primer lugar de la pareja venecelora fine definido por su mentor handicap, pues la pareja integrada por Sonia Aoki y Mariin, Carrillo, también empleó 51 golpes para el recorrido. El tercer lugar the para la dupla conformada por Fernando Sánchez de Lazada y Anselmo Mamani, con 53 golpes. SUCRE, 15 (PRESENCIA). El medio maratón "Ondas de Oro" de Radio La Plata, a correrse el domingo 21 del presente en esta ciudad contará con la presencia de atletas nel interior. "Estamos recibiendo la confirmación de varios deportistas del interior particularmente del distrito de La Paz para participar en una nueva versión del Mecilo seguros que los atletas paceños que participar en una nueva versión del Mecilo seguros que los atletas paceños que participar en la prueba internacional de facan y el fin de semana anterior estarán en Sucre el próximo domingo 21". dijo Freddy Castro, presidente de la Asociación Departamental de Atletismo. El medio maratón tendrá un recorrido de 21.800 kms. y su trayecto comprenderá las zonas y barrios más populosos de esta culada. Es posible que esta prueba reima ocerca a setecientos deportistas, en tanto que la catetoría infantil que tendrá un recorrido de tres la dometros contará con la presencia multitudiaria de tres a cuatro mil deportistas. "Será todo un acontecimiento", dijo Freddy Castro. Los organizaciores van recurriendo a la organizacion de las competencias comentadas.

Quinta resultó la pareja integrada por Beatriz de Ruiz y Guillermo Calderón, com el mismo número de golpes. El forneo tuvo un fin social pues los 25 bolivia-nos que costó la inscripción, fineron a parar a los fondos destinados para comprar juguetes para los fondos destinados para comprar juguetes para for-

Anselmo Mamani, con 53 golpes. se ubicaron Carlos Becerra y

EQUIPO BOLIVIANO IRA MUNDIAL DE KARTING El próximo año

CONOCE AUN INFORME

Bolivia trá al Mundial de Karting que se realizará el próximo año en Argentina. Un equipo paceño, que estaria conformado por cinco pilotos, comenzará a prepararse dentro de poco para dicho certamen.

Uno de los destacados volantes del karting en La Paz, Marco Silvestro, adelantó que "hay la intención de formar un grupo compacto para que haya un respaldo mútno, especialmente en el aspecto fécnico".

Inclusive, Marco anticipo que es probable que se contrate a un entrenador en la pista del kartódromo de Alto lipavi.

Los entrenamientos comenzarán después del último campeonato nacional. Los entrenamientos comenzarán después del último campeonato nacional que tendrá lugar este fin de mes en esta ciudad.

Marco aceba de coronarse campeón departamental y está en buscar del título nacional. "Después la mira estará puesta en el mundial", sostuvo.

Silvestro ya itene experiencia infernacional, pues este ano salió a Brasil para lomar parte en un sudamericano, en el que no le fue muy mal, en lo que se reflere a capacidad personal. Si estuvo en desventaja en el plano técnico por lo avanzado de la tecnología que ha entrado a este deporte también.

SND ESPERA DECRETO

En esta semana i dria ser aprobado el I creto Supremo que p mittrá a la Secretaria N cional del Deporte ac

dora de Buena Voluntad contra las Drogas de la Organización de Nacio-naes Unidas, en acto que

iciones al mando Aguilera llegaria rcoles a la ciudad

ALISTAN TORNEO

pasadó in de semana los trabajos que se vienen efectuan ado en esta cludad con miras al campeonato nacional de este deporte que se efectuará el venidero mes de dicienbre. La piscina de la ex-cabaña prefectural, que será el escenario del citado certamen acuático, fue visitada por Vaca, junto a directivos de la Asociación local de natación, constatándose el avance de obras en lo que se refiere al sistema de atemperado del aqua.

"Este era un requisito fundamental para llevar adelante el nacional y por suerte los dirigentes tarigicos están cumpliendo con el mismo , sostuvo Vaca.

Indico que año tras año se insistió en que farija sea la sede de un campeonado nacional para que de ese modo se pueda dotar a los nadadores tarijeños de una piscina con anona atendar para que de ese modo se pueda dotar a los nadadores tarijeños de una piscina con

muy conforme con los

En Tarija

DE NATACION

Tarija, 15 (PRESENCIA) - El presidente de la Federa-n Boliviana de Natación, Víctor Vaca, inspeccionó el

agua atemperada. El titular de la FBN se mostró n trabajos que se vienen efectuando.

Bollvarianos efectuados en nuestro país del 24 de abril al 2 de mayo de este año, señado - al ser consultado sobre el particular - que "no hay plazos en realidad para esa clase de trabajos, de-El informe de auditoria externa, encargado a una empresa especializada, no se conoce aún y por lo que se sabe todavía demorará algunos días. Edgar Claure, secreta-rio general del Comité Or-ganizador de los duodéci-mos Juegos Deportivos DE AUDITORIA EXTERNA

CODEBOL Fue reunión del

REUNION

seguramente ese tema sera tratado en otra oportunipende mucho de los peritos de estas empresas, así que

con sus actividades.
En la oportunidad estuvo presente José Moises
Revollo, director del Instituto Departamental de Deportes de Cochabamba,
además de uno de los miemque sea aprobado el bórrador de la Memoria General
de los Juegos, cuyo contenido mereció consideraciones de parte de los miembros del directorio. "En unlapso de treinta a curenta
y cinco días la memoria saldrá de la imprenta y estarálista para su enfrega. Será-

Ayer en horas de la tar-de se reunió el directorio de CODEBOL para considerar varios temas relacionados

una publicación a todo lujo y un testimonio de lo que fueron los Bolivarianos".

I dijo Claure.
La entrega de ese importante documento pondrá punto final a la actividad de CODEBOL.

Por otra parte se decidió enviar una nota de agrade-címiento al venezolano Giorgio Alberti, director téc-

o nico de la Organización
e Deportiva Bolivariana, por
el trabajo de asesoramiento
efectuado para la organización de los Bolivarianos.

La próxima semana se reunirá nuevamente el directorio de CODEBOL para
 analizar alguinos otros aspectos en lo que son las
 utilmas tareas que quedan
 a esta entidad.

SAN PATRICIO, CAMPEON DEL INTERCOLEGIAL

rrotar en la final a Bau ronó ayer campeón del neo intercolegial de l

26 con el resultado de 54 a
42. aunque en el primer
tempo San Patrico Iba en
desventaja por 18 a 20.
Dirigido por su entrenador, Omar Flores, con
esta vetoria accedió a Jugar durante la próxima temporada en la división máxima del basquetbol intercolegial, confirmando su rápido ascenso a la principal
pido ascenso a la principal

tricio es un estableci-miendoedu-

radas ha sido cam-peón en sus respectivas

categorías. Los jugadores que consiguieron este nuevo título

intercolegial son: Geovanni Mejia, Yerko Montero, Wilman Paredes,

Los campeones festejan el título conseguido

fred Andrade, Licouski Pa-redes, Iván Imaña y Oscar Medina. Marco Caballero, Chris Medina, Sergio Ruiz, N

El Congreso Extraordinario de la Federación Boliviana de Basquetibi, realizado durante el último fin de semana en la ciudad de Cochabamba, autorizó el funcionamiento de la División Mayor del Basquethol Boliviano (DIMABOL) a partir del próximo año.

El Congreso, en el que se cambió la estructura de la Federación y se eligió al nuevo Comité Ejecutivo (antes Coinsejo Superior), autorizó la puesta en funcionamiento de un proyecto propuesto reglamento particulhace varias temporadas, que será considerado en cuanto se emita un

reglamento particular, La DIMABOL, será implantada con la participación de clubes que estén en condiciones de afrontar una especie de Liga y se espera que el proyecto, una vez puesto en funciona-miento, pueda ser admitido especialmente para hacer cercer el nivel técnico de nuestro balorcesto. En enero será lamzado el reglamento y serán las Asociaciones, y los clubes interesados, los que definan su iniciación a partir del próximo año.

El dirigente chuquisaqueño Edwin Reyes he elegido como nuevo presidente de la Fecteración Boliviana de Basquetbol, en reemplazo de Ivo Avila, quien terminó su gesitón al frente de la entidad. Reyes presidirá el basquebol nacional durante dos años acompanado de las siguientes personas que conforman el Comité Ejecutivo.

Edmundo Camanova (Uyuni), primer vicepresidente: Jorge Montes (Quillacollo), segundo vicepresidente: José Vasquez (Cochabamba), secretario general: Luis Azurduy (Folosi), secretario de actas: Ricardo Lenz (Camiri), secretario de hacienda; Alberto Requena (Santa Cruz), vocal. Ha quedado pendiente la elección de los miembros de los comités técnico, económico y de relaciones públicas.

NUEVA ESTRUCTURA

A partir de esta gestión la Federación Boliviana de Basquetbol cambiará fundamental-mente sus estructuras. Fueron retiradas las nominaciones de Asociaciónes provinciales y departamentales y, en cambio, se ha implantado, en principio, los níveles à y B. El nível A está conformado por La Paz, Santa Cruz, Cochabamba, Tarija, Chuquisaca,

Oruc, Potos y Quillacollo.

El nivel B por Trinidad. Camiri, Montero, Huanuni. Llallagua, Tupiza, Riberalta, Villamontes, Uyuni, Villazón, Pulaczyo, Cobija y Viacha.

Una puntuación general anual determinará la formación de los niveles, que serán tres a partir de la próxima gestión. Por otro lado, los árbitros y los técnicos han sido incorporados a la estructura enlendo derecho a voz y voto, lo que no acondecía hasta ahora.

El Congreso, finalmente, decretó anmistía general para todos los niveles, dando a entender que quiere comenzar desde cero este nuevo proceso.